

## Bedienungsanleitung

### SIP-Telefon



KX-HDV430

Modell-Nr.

**KX-HDV330**

**KX-HDV340**

**KX-HDV430**

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Panasonic-Produkt entschieden haben.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch und bewahren Sie diese für den späteren Gebrauch auf.

#### Anmerkung

- In diesem Handbuch wird der Modellnummernzusatz, wenn nicht erforderlich, ausgelassen.
- Die Abbildungen, wie einige Tasten, können vom Aussehen des realen Produktes abweichen.
- Manche in diesem Dokument erwähnten Produkte und Funktionen stehen für Ihr Land oder Ihre Region möglicherweise nicht zur Verfügung. Wenden Sie sich an den Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.
- Inhalt und Design der Software können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

# **Einleitung**

In diesem Handbuch werden Installation und Betrieb von KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 beschrieben.

## **Weitere Dokumente**

- **Schnellstarthandbuch**  
Enthält grundlegende Informationen zur Installation sowie Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Verletzungen und Sachschäden.
- **Administrationshandbuch**  
Enthält ausführliche Informationen zur Konfiguration und Verwaltung dieses Geräts.

Handbücher und ergänzende Informationen finden sich auf der Website von Panasonic unter:  
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

## **Wichtige Referenzinformationen**

Tragen Sie die Informationen zur späteren Verwendung in das folgende Formular ein.

## **Anmerkung**

- Die Seriennummer und die MAC-Adresse dieses Produktes finden Sie auf dem unten am Gerät angebrachten Schild. Notieren Sie als Kaufbeleg die Seriennummer und die MAC-Adresse dieses Geräts im dafür vorgesehenen Feld, um im Fall eines Diebstahls bei der Identifizierung behilflich sein zu können.

MODELL-NR.	KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430
SERIEN-NR.	
MAC ADRESSE	
KAUFDATUM	
NAME DES HÄNDLERS	
ADRESSE DES HÄNDLERS	
TEL-NR. DES HÄNDLERS	

## **Weitere Informationen**

### **Warenzeichen**

- Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind das Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und jede Verwendung dieser Marken durch die Panasonic Corporation erfolgt unter Lizenz.
- Alle anderen hier erwähnten Marken sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Wichtige Informationen .....</b>	<b>7</b>
1.1 <b>Datensicherheit .....</b>	8
1.2 <b>Altgeräte und Batterien entsorgen .....</b>	8
1.3 <b>Regionale Informationen .....</b>	9
1.3.1 Für Benutzer in europäischen Ländern .....	9
1.4 <b>Beste Leistung .....</b>	10
<b>2 Vor der Inbetriebnahme der Telefone .....</b>	<b>11</b>
2.1 <b>Informationen zum Zubehör .....</b>	12
2.2 <b>Installation und Einrichtung .....</b>	14
2.2.1 Anbringen des Standfußes .....	14
2.2.2 Anpassen der Stehposition .....	15
2.2.3 Standfuß entfernen .....	15
2.2.4 Ausrichtung der Kamera (nur KX-HDV430) .....	15
2.2.5 Anbringen des optionalen KX-HDV20 am Gerät .....	17
2.2.6 Verbindungen (optional auch KX-HDV20) .....	18
2.2.7 Wandmontage .....	20
2.2.8 Hörer einhängen .....	23
2.3 <b>Anordnung der Bedienelemente .....</b>	24
2.4 <b>Der Bildschirm und die Symbole .....</b>	33
2.4.1 Anzeige .....	33
2.4.2 Symbole in der Statusleiste .....	35
2.4.3 Betriebssymbole im Betriebsbereich .....	36
2.4.4 Zeicheneingabesymbole .....	39
2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf /HOME (für KX-HDV330/KX-HDV430) .....	40
2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf /HOME (für KX-HDV340) .....	44
2.4.7 KX-HDV20 Self-Labeling LCD-Anzeige .....	50
2.5 <b>Hauptmenü .....</b>	52
2.6 <b>Telefonbuch .....</b>	53
2.7 <b>Grundlegende Bedienung .....</b>	54
2.7.1 Hörer abheben und auflegen .....	54
2.7.2 Lautstärke anpassen .....	55
2.7.3 Eingabe von Zeichen .....	55
2.7.4 Verwenden der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung .....	56
2.7.5 Bluetooth-Headset .....	57
<b>3 Bedienung der Funktionen .....</b>	<b>59</b>
3.1 <b>Tätigen von Anrufen .....</b>	60
3.1.1 Anruf-Grundfunktionen .....	60
3.1.2 Einfaches Wählen .....	61
3.1.3 Ausführen einer Durchsage auf mehreren Geräten .....	63
3.2 <b>Annehmen von Anrufen .....</b>	64
3.2.1 Entgegennehmen von Anrufen .....	64
3.3 <b>Freisprechmodus verwenden .....</b>	66
3.4 <b>Während eines Gesprächs .....</b>	67
3.4.1 Vermitteln eines Gesprächs (Gespräch vermitteln) .....	67
3.4.2 Halten eines Gesprächs .....	67
3.4.3 Halten in einer System-Parkzone (Parken eines Gesprächs) .....	68
3.4.4 Makeln (Wechsel zwischen zwei Gesprächen) .....	69
3.4.5 Konferenz mit drei Teilnehmern führen .....	69
3.4.6 Mikrofon oder Hörer stummschalten .....	70

## Inhaltsverzeichnis

---

3.4.7	Anklopfen verwenden .....	71
3.4.8	Lauthören verwenden .....	71
3.4.9	Schulungsmodus verwenden .....	71
<b>3.5</b>	<b>Durchführen eines Videoanrufs (nur KX-HDV430) .....</b>	<b>73</b>
3.5.1	Videoanruf-Bildschirm .....	73
3.5.2	Videoanrufoptionen .....	74
3.5.3	Anhalten und Wiederaufnehmen des Sendens Ihres Videobilds .....	74
3.5.4	Wechseln des Anruftyps während eines Gesprächs .....	75
3.5.5	Anpassen der Bildqualität .....	75
<b>3.6</b>	<b>Vor Verlassen des Arbeitsplatzes .....</b>	<b>77</b>
3.6.1	Rufweiterleitung und Anrufschutz einstellen .....	77
<b>3.7</b>	<b>Verwenden des Telefonbuchs .....</b>	<b>79</b>
3.7.1	Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch speichern .....	79
3.7.2	Einen im persönlichen Telefonbuch gespeicherten Eintrag bearbeiten .....	81
3.7.3	Löschen eines im persönlichen Telefonbuch gespeicherten Eintrags .....	82
3.7.4	Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch suchen .....	83
3.7.5	Sperren / Entsperren des Telefonbuchs .....	84
3.7.6	Suche nach einem Eintrag in einem gemeinsamen Telefonbuch .....	85
<b>3.8</b>	<b>Prüfen des Leistungsstatus .....</b>	<b>87</b>
<b>3.9</b>	<b>Abhören von Sprachnachrichten .....</b>	<b>88</b>
3.9.1	Xsi – visuelle Voice-Mail .....	88
<b>3.10</b>	<b>Netzwerkkamera (nur KX-HDV430) .....</b>	<b>89</b>
3.10.1	Registrieren einer Netzwerkkamera .....	89
3.10.2	Netzwerkkamera-Viewer .....	90
3.10.3	Verwenden von mit einer Netzwerkkamera verknüpften Rufnummern .....	91
3.10.4	Voreinstellungen für Netzwerkkamera .....	92
3.10.5	Anpassen der Bildhelligkeit .....	93
3.10.6	Automatischer Modus .....	94
3.10.7	Empfangen von Alarmen von Netzwerkkameras .....	95
<b>3.11</b>	<b>Kommunikationskamera (nur KX-HDV430) .....</b>	<b>97</b>
3.11.1	Verwenden einer Kommunikationskamera .....	97
3.11.2	Bediensymbole des Kommunikationskamera-Bildschirms .....	98
<b>4</b>	<b>Telefon anpassen .....</b>	<b>99</b>
4.1	<b>LCD-Display einstellen .....</b>	<b>100</b>
4.2	<b>Einstellen des Passworts .....</b>	<b>101</b>
4.3	<b>Verwenden von Kurzwahlen .....</b>	<b>102</b>
4.4	<b>Funktionstasten (Programm- und DSS-Tasten) .....</b>	<b>104</b>
4.4.1	Programmtasten .....	104
4.4.2	Ändern der Funktionstasten .....	104
4.4.3	Arten von Funktionstasten .....	105
4.5	<b>Funktionen für anonyme Anrufe verwenden .....</b>	<b>109</b>
4.6	<b>Eingehende Anrufe sperren (nur Benutzer des Merkmals Anrufer-ID<sup>*)</sup>) .....</b>	<b>110</b>
4.7	<b>Einstellung des ECO-Modus .....</b>	<b>112</b>
4.8	<b>Ändern der Grundeinstellungen .....</b>	<b>113</b>
4.8.1	Layout des Menüs der Grundeinstellungen .....	113
4.9	<b>Änderung der Systemeinstellungen .....</b>	<b>121</b>
4.9.1	Layout des Menüs der Systemeinstellungen .....	121
4.10	<b>Ändern der Erweiterten Einstellungen .....</b>	<b>126</b>
4.10.1	Layout des Menüs der Erweiterten Einstellungen .....	126
4.11	<b>Programmierung über Web-Benutzeroberfläche .....</b>	<b>130</b>
4.12	Software aktualisieren .....	130
<b>5</b>	<b>Anhang .....</b>	<b>131</b>
5.1	<b>Zeichenmodustabelle .....</b>	<b>132</b>

<b>5.2</b>	<b>Zeichentabelle für Administratorpasswort .....</b>	<b>136</b>
<b>5.3</b>	<b>Im Menü angezeigte Einstellungen .....</b>	<b>137</b>
<b>5.4</b>	<b>Technische Daten .....</b>	<b>139</b>
<b>5.5</b>	<b>Fehlerbehebung .....</b>	<b>143</b>
<b>5.6</b>	<b>Fehlermeldungen .....</b>	<b>148</b>
<b>5.7</b>	<b>Änderungsverzeichnis .....</b>	<b>149</b>
<b>5.8</b>	<b>Wandmontagevorlage .....</b>	<b>150</b>
5.8.1	KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430, optional mit 1 angeschlossenen KX-HDV20 .....	151
5.8.2	Zur Montage von 2 oder mehr KX-HDV20 Einheiten .....	152

## **Inhaltsverzeichnis**

---

---

# **Kapitel 1**

## ***Wichtige Informationen***

*In diesem Kapitel finden Sie wichtige Informationen zum Schutz vor Unfällen oder Sachschäden.*

## 1.1 Datensicherheit

Wir sind nicht verantwortlich für Schäden, die aufgrund von Missbrauch entstehen.

- Bewahren Sie eine Kopie aller wichtigen Daten (etwa Kontaktliste) für den Fall auf, dass das Gerät einmal nicht ordnungsgemäß funktioniert und diese Daten nicht wiederhergestellt werden können.
- Dieses Produkt kann Ihre privaten/vertraulichen Informationen speichern. Um Ihre Privatsphäre/Vertraulichkeiten zu schützen, empfehlen wir, Informationen wie das Telefonbuch oder die Anrufliste aus dem Speicher zu löschen, bevor sie das Produkt entsorgen, weiter- oder zurückgeben oder wenn Sie das Produkt reparieren lassen.
- Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
  - Halten Sie das Passwort geheim.
  - Das Standardpasswort ändern.
  - Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
  - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.
- Sicherheitseinstellungen wie Passwörter können in Panasonic Service Centers nicht aufgehoben werden. Treffen Sie Vorkehrungen gegen das Verlieren oder Vergessen von Passwörtern.
- Wenn Sie ein Passwort vergessen haben, initialisieren Sie das Gerät und konfigurieren Sie die Einstellungen erneut. Einzelheiten erfahren Sie von Ihrem Administrator oder Fachhändler.
- Es empfiehlt sich, das Telefonbuch zu sperren, um zu verhindern, dass gespeicherte Informationen in fremde Hände geraten.

## 1.2 Altgeräte und Batterien entsorgen

### Nur für die Europäische Union und Länder mit Recyclingsystemen



Dieses Symbol, auf den Produkten, der Verpackung und/oder den Begleitdokumenten, bedeutet, dass gebrauchte elektrische und elektronische Produkte sowie Batterien nicht in den allgemeinen Hausmüll gegeben werden dürfen.

Bitte führen Sie alte Produkte und verbrauchte Batterien zur Behandlung, Aufarbeitung bzw. zum Recycling gemäß den gesetzlichen Bestimmungen den zuständigen Sammelpunkten zu. Indem Sie diese Produkte und Batterien ordnungsgemäß entsorgen, helfen Sie dabei, wertvolle Ressourcen zu schützen und eventuelle negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden.

Für mehr Informationen zu Sammlung und Recycling, wenden Sie sich bitte an Ihren örtlichen Abfallentsorgungsdienstleister.

Gemäß Landesvorschriften können wegen nicht ordnungsgemäßer Entsorgung dieses Abfalls Strafgelder verhängt werden.



### Hinweis für das Batteriesymbol (Symbol unten)

Dieses Symbol kann in Kombination mit einem chemischen Symbol abgebildet sein. In diesem Fall erfolgt dieses auf Grund der Anforderungen derjenigen Richtlinien, die für die betreffende Chemikalie erlassen wurden.

## 1.3 Regionale Informationen

### 1.3.1 Für Benutzer in europäischen Ländern

**Die folgende Erklärung gilt nur für KX-HDV330NE / KX-HDV330X / KX-HDV340NE / KX-HDV340UK / KX-HDV430NE / KX-HDV430X.**

Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass die in diesem Handbuch beschriebenen TK-Anlagen den Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU entsprechen.

Der vollständige Text der Konformitätserklärungen der EU ist hier zu finden:

**<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>**

Kontakt zum autorisierten Fachhändler:

Panasonic Testing Center

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

#### Ecodesign information

Ecodesign information under EU Regulation (EC) No.1275/2008 amended by (EU) Regulation No.801/2013.

The text of the ErP Free Web Product Information is available at the following internet address:

**<https://www.ptc.panasonic.eu/compliance-documents>**

Power consumption in networked standby and guidance are mentioned in the web site above.

## 1.4 Beste Leistung

### Umgebung

- Installieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizgeräten bzw. Heizkörpern und nicht im Bereich elektrischer Störfelder, wie sie beispielsweise von Leuchtstofflampen, Motoren und Fernsehgeräten erzeugt werden. Solche Störquellen können den Betrieb des Produkts beeinträchtigen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in Räumen, in denen die Temperatur unter 0 °C (32 °F) oder über 40 °C (104 °F) liegt.
- Für eine ordnungsgemäße Belüftung benötigt das Gerät einen Abstand von 10 cm (4 Zoll) zu anderen Objekten.
- Vermeiden Sie Umgebungen mit übermäßiger Rauchentwicklung, Staub, Feuchtigkeit, mechanischer Vibration, Stößen oder direktem Sonnenlicht.
- Das Gerät wurde für die Installation und den Betrieb unter kontrollierten Bedingungen bezüglich der Umgebungstemperatur und der relativen Luftfeuchtigkeit konzipiert.

### Routinemäßige Pflege

- Ziehen Sie vor der Reinigung das Steckernetzteil aus der Steckdose und trennen Sie das Ethernet-Kabel.
- Wischen Sie das Produkt mit einem weichen Tuch ab.
- Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts weder Scheuermittel noch chemische Reinigungsmittel wie z. B. Benzin oder Verdünnungsmittel.
- Verwenden Sie keine Flüssig- oder Aerosolreiniger.

### Touch-Display

- Berühren Sie den Bildschirm nur mit der Fingerspitze. Berühren Sie den Bildschirm nicht mit scharfkantigen Gegenständen wie einem Stift oder den Fingernägeln.
- Benutzen Sie nur einen Finger. Das Berühren des Bildschirms mit mehr als einem Finger kann zu einem unerwarteten Verhalten führen.

### Aufstellung

- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände auf das Produkt fallen und dass keine Flüssigkeit eindringen kann.

### Optionales Zubehör

- Das KX-HDV20 (20 Tasten Erweiterungskonsole) kann mit dem Produkt verwendet werden.
- Das KX-HDV20 kann nur genutzt werden, wenn das Produkt über das optionale Netzteil mit Strom versorgt wird. Es kann nicht genutzt werden, wenn das Produkt über Power-over-Ethernet (PoE) mit Strom versorgt wird.
- Bis zu 5 KX-HDV20-Module können am Produkt angeschlossen werden.  
Um mindestens ein zweites KX-HDV20-Modul anzuschließen, montieren Sie diese nacheinander ohne sie an der Haupteinheit anzuschließen.

---

## **Kapitel 2**

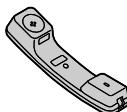
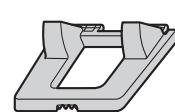
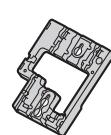
### **Vor der Inbetriebnahme der Telefone**

*In diesem Kapitel werden die grundlegenden Informationen zu Ihrem Telefon erläutert.*

## 2.1 Informationen zum Zubehör

### Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430

Mobilteil: 1 	Kabel des Mobilteils: 1 	Standfuß: 1 
Wandmontage-Adapter: 1 	Schraube für Wandmontage-Adapter: 1 	Schrauben für die Wandmontage: 2 

### Optionales Zubehör

KX-HDV330 / KX-HDV340

Modell	Steckernetzteil <sup>*1</sup>	20 Tasten Erweiterungskonsole
KX-HDV330 / KX-HDV330C / KX-HDV340	KX-A422 (PNLV228) / KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20
KX-HDV330NE / KX-HDV340NE	KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV330RU	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20RU
KX-HDV330X	KX-A422X (PNLV228) / KX-A424X (PNLV6508) / KX-A422AL (PNLV228) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A422CE (PNLV228) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A422UK (PNLV228) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV330SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX
KX-HDV340UK	KX-A422UK (PNLV228) / KX-A424E (PNLV6508)	KX-HDV20X

- <sup>\*1</sup>
- Dieses Gerät entspricht den Anforderungen des IEEE 802.3af Power-over-Ethernet (PoE) Standards. Wenn in Ihrem Netzwerk PoE zur Verfügung steht, kann das Gerät über das Netzwerk mit dem Ethernet-Kabel mit Strom versorgt werden. In diesem Fall wird kein Netzteil benötigt. Wenn PoE jedoch nicht zur Verfügung steht, oder wenn Sie ein KX-HDV20 (20 Tasten Erweiterungskonsole) verwenden, müssen Sie ein Netzteil an das Gerät anschließen.
  - Verwenden Sie bei der Bestellung eines optionalen Netzteils bitte die Modellnummer "KX-A422xx"/"KX-A424xx". Weitere Informationen dazu, welche Netzteil-Modellnummer Sie bestellen sollten, erhalten Sie beim Händler.

**KX-HDV430**

<b>Modell</b>	<b>Steckernetzteil<sup>*</sup></b>	<b>20 Tasten Erweiterungskonsole</b>
KX-HDV430NE	KX-A424CE (PNLV6508)	KX-HDV20NE
KX-HDV430RU		KX-HDV20RU
KX-HDV430X	KX-A424X (PNLV6508) / KX-A424AL (PNLV6508) / KX-A424BR (PNLV6508) / KX-A424CE (PNLV6508) / KX-A424E (PNLV6508) / KX-A424AG (PNLV6508) / KX-A424TW (PNLV6508)	KX-HDV20X
KX-HDV430SX	KX-A424SX (PNLV6508)	KX-HDV20SX
KX-HDV430 / KX-HDV430C	KX-A424 (PNLV6508)	KX-HDV20

- <sup>\*</sup>1
- Dieses Gerät entspricht den Anforderungen des IEEE 802.3af Power-over-Ethernet (PoE) Standards. Wenn in Ihrem Netzwerk PoE zur Verfügung steht, kann das Gerät über das Netzwerk mit dem Ethernet-Kabel mit Strom versorgt werden. In diesem Fall wird kein Netzteil benötigt. Wenn PoE jedoch nicht zur Verfügung steht, oder wenn Sie ein KX-HDV20 (20 Tasten Erweiterungskonsole) verwenden, müssen Sie ein Netzteil an das Gerät anschließen.
  - Verwenden Sie bei der Bestellung eines optionalen Netzteils die Modellnummer "KX-A424xx". Weitere Informationen dazu, welche Netzteil-Modellnummer Sie bestellen sollten, erhalten Sie beim Händler.

**KX-HDV20 Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör**

Standfuß: 1 	Anschlusskabel: 1 	Wandmontage-Adapter: 1 
Schraube für Wandmontage-Adapter: 1 	Schrauben für die Wandmontage: 2 	Schraube zur Befestigung des KX-HDV20 an das Gerät: 1 

## 2.2 Installation und Einrichtung

### Anmerkung

- Panasonic übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Sachschäden, die aus einer Installation oder Bedienung resultieren, die nicht wie in dieser Dokumentation beschrieben ausgeführt wird.
- Installation und Setup werden in Abbildung KX-HDV330 dargestellt.

### WARNUNG

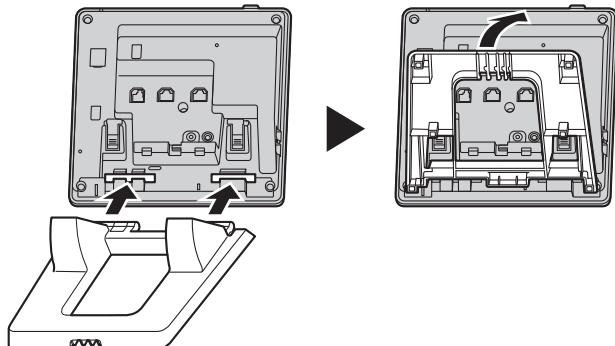
- Achten Sie darauf, Steckdosen und Verlängerungskabel nicht zu überlasten, um die Gefahr von Bränden oder Stromschlägen zu verringern.
- Stecken Sie das Steckernetzteil/den Netzstecker vollständig in die Netzsteckdose. Andernfalls besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder die Gefahr von übermäßiger Wärmeentwicklung mit Brandgefahr.
- Entfernen Sie regelmäßig Staub u.ä. vom Steckernetzteil/Netzstecker, indem Sie es aus der Netzsteckdose ziehen und dann mit einem trockenen Tuch abwischen. Angesammelter Staub könnte zu einer defekten Isolierung aufgrund von Feuchtigkeit o.ä. führen, was ein Feuer entfachen könnte.

### 2.2.1 Anbringen des Standfußes

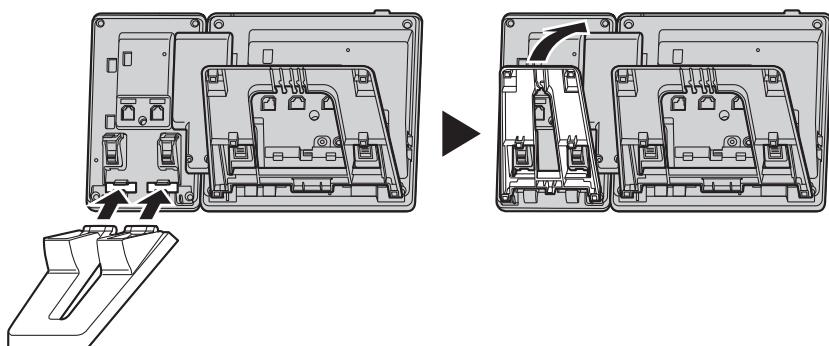
Bringen Sie den Standfuß am Tischtelefon an.

1. Schieben Sie den Standfuß in die Schlitze am Gerät.
2. Drehen Sie den Standfuß vorsichtig in Pfeilrichtung, bis er einrastet.

#### KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430



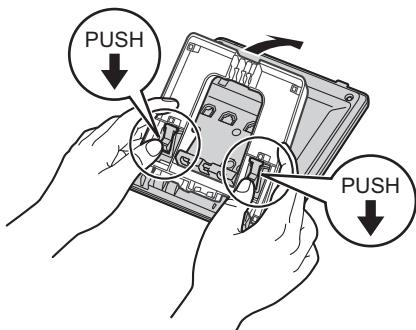
#### KX-HDV20



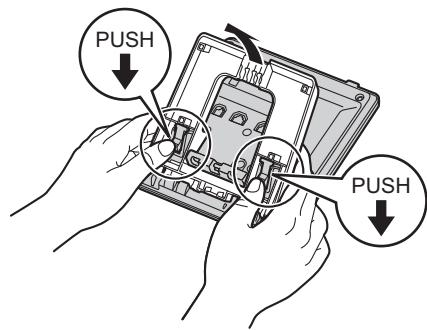
## 2.2.2 Anpassen der Stehposition

Drücken Sie die PUSH-Markierungen mit beiden Händen in Pfeilrichtung, und neigen und schieben Sie den Standfuß, bis er in der gewünschten Position einrastet.

- Absenken der Stehposition

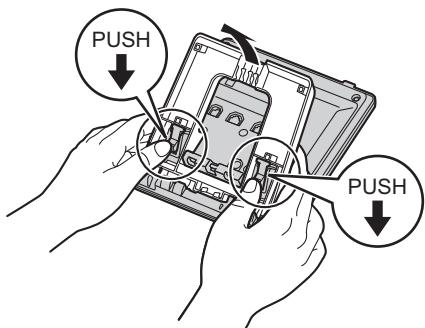


- Erhöhen der Stehposition



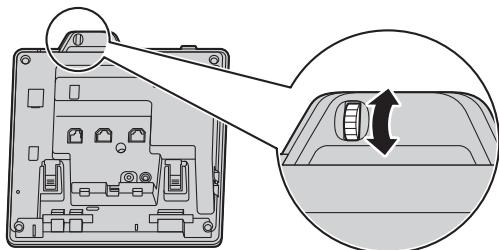
## 2.2.3 Standfuß entfernen

Ziehen Sie den Standfuß in Pfeilrichtung heraus. Drücken Sie dabei die PUSH-Markierungen beidhändig, wie in der Abbildung gezeigt.



## 2.2.4 Ausrichtung der Kamera (nur KX-HDV430)

Sie können die Kamera neigen, indem Sie das Rädchen an der Rückseite der Kamera drehen.



↑ : Kamera nach oben neigen.

↓ : Kamera nach unten neigen.

### Anmerkung

## **2.2.4 Ausrichtung der Kamera (nur KX-HDV430)**

---

Wenn die Kamera nicht verwendet wird, können Sie das Objektiv durch Drehen des Rädchen nach oben ausblenden.

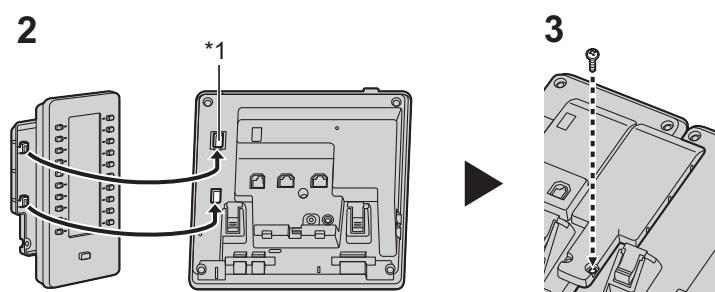
In diesem Fall wird  anstatt des Kameraobjektivs angezeigt.

## 2.2.5 Anbringen des optionalen KX-HDV20 am Gerät

Das optionale KX-HDV20 verfügt über 20 DSS-Tasten. Darüber hinaus stehen damit 40 Funktionstasten (20 Tasten × 2 Seiten) am Gerät zur Verfügung.

Diese Tasten dienen zum Belegen einer Leitung, zum Tätigen oder Annehmen eines Anrufs oder zur Ausführung einer den Tasten zugeordneten Funktion.

1. Entfernen Sie den Standfuß sowohl von KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 als auch von KX-HDV20.
2. Führen Sie die Laschen des KX-HDV20 in die zugehörigen Öffnungen unten am Gerät. Schieben Sie das KX-HDV20 dann in Pfeilrichtung.
3. Fixieren Sie das KX-HDV20 mit der im Lieferumfang enthaltenen Schraube an der Unterseite des Geräts.



\*1 Entfernen Sie die Abdeckung.

4. Bringen Sie den Standfuß sowohl am KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 als auch am KX-HDV20 an. Siehe "2.2.1 Anbringen des Standfußes". Wenn das Gerät an einer Wand angebracht werden soll, führen Sie die Montage an der Wand aus.
5. Verbinden Sie das KX-HDV20 mit dem Gerät. Verwenden Sie dazu das im Lieferumfang enthaltene Kabel.
6. Schalten Sie das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 ein.

### Anmerkung

- Bis zu 5 KX-HDV20-Module können am Produkt angeschlossen werden.

### [Beispiel] KX-HDV330 optional mit KX-HDV20



## 2.2.6 Verbindungen (optional auch KX-HDV20)

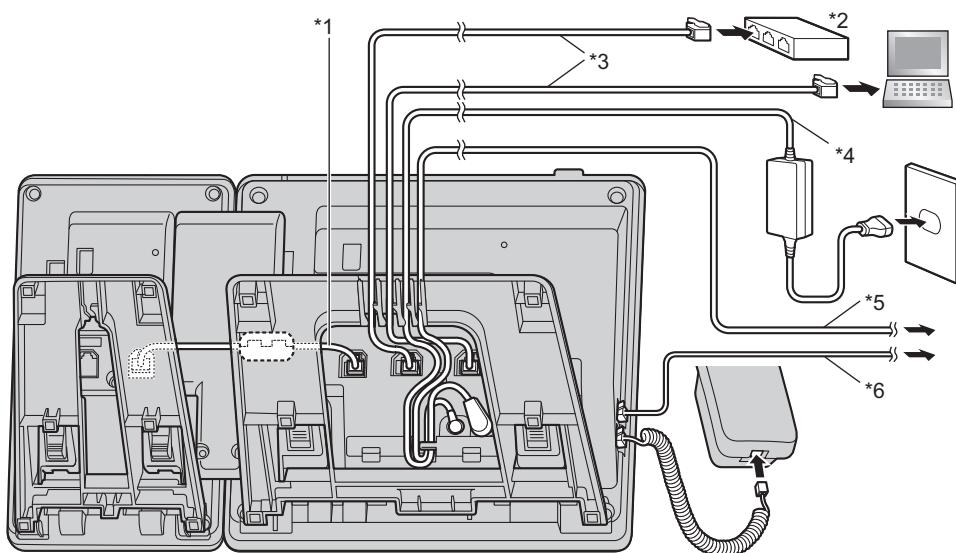
### 2.2.6 Verbindungen (optional auch KX-HDV20)

Schließen Sie das Ethernet-Kabel, das Hörerkabel und das Netzteil (Option) an das Gerät an.

#### Hinweis

- Das KX-HDV20 kann nur genutzt werden, wenn das Produkt über das optionale Netzteil mit Strom versorgt wird. Es kann nicht genutzt werden, wenn das Produkt über Power-over-Ethernet (PoE) mit Strom versorgt wird.

#### KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430/KX-HDV20



\*1 Anschlusskabel

Schließen Sie das Anschlusskabel wie in der Abbildung gezeigt an.

\*2 PoE-HUB

\*3 LAN-Kabel

\*4 Optionales Steckernetzteil

\*5 Optionales EHS-Headset

Aktuelle Informationen zu mit diesem Gerät getesteten EHS-Headsets finden Sie auf folgender Website:  
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

\*6 Optionales Headset

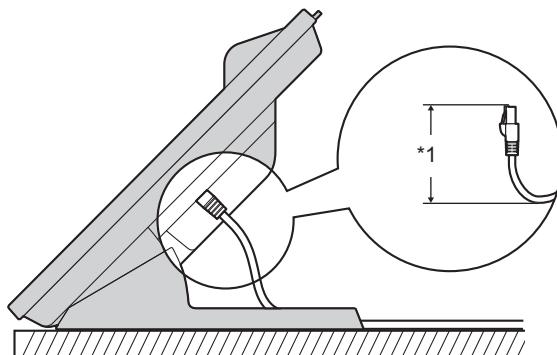
Aktuelle Informationen zu den mit diesem Gerät getesteten Headsets finden Sie auf folgender Website:  
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

#### Anmerkung

- Die anfängliche Einstellung für die IP-Adresse lautet "DHCP–Automatisch". Hinweise zu Ihrer Netzwerkumgebung erhalten Sie von Ihrem Administrator.

#### Hinweise zur Auswahl von Ethernet-Kabeln (nicht im Lieferumfang)

- Verwenden Sie flexible Kabel ohne Steckerabdeckung. Verwenden Sie keine Kabel, deren Ummantelung beim Biegen reißt oder bricht. Um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden, verwenden Sie solche, die nicht aus der Unterseite des Grundgerätes herausstehen.
- Schließen Sie die Kabel wie in folgender Abbildung gezeigt an.



\*1 60 mm (2 3/8 Zoll) oder weniger

Verwenden Sie ein ungekreuztes Ethernet-Kabel CAT 5e (oder höher) (nicht im Lieferumfang) mit einem Durchmesser von 6.5 mm (1/4 Zoll) oder weniger.

### Hinweise zum Anschluss an einen Switching-Hub

Wenn PoE verfügbar ist, wird kein Steckernetzteil benötigt.

Wenn Sie ein PoE-Hub benutzen, ist die Anzahl der Geräte, die gleichzeitig angeschlossen werden können, durch die Energiemenge begrenzt, die das Hub liefert.

### Hinweise zum Anschluss eines PCs

Der PC-Port unterstützt PoE für angeschlossene Geräte nicht.

### Hinweis zum Anschluss der Kabel und des Steckernetzteils

Führen Sie das Ethernet-Kabel und das Steckernetzteilkabel unter dem Standfuß hindurch.

## 2.2.7 Wandmontage

Das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 und bis zu 5 weitere KX-HDV20 Geräte können an der Wand befestigt werden.

### Hinweis

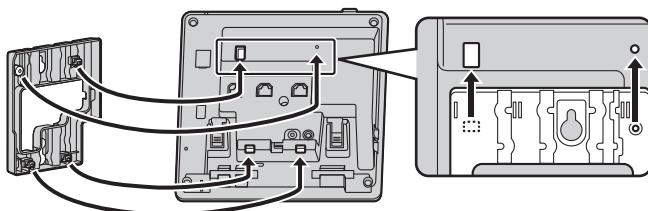
- Achten Sie beim Eindrehen der Schrauben darauf, dass Sie keine in die Wand eingelassene Leitungen und elektrische Kabel usw. beschädigen.
- Die Schraubenköpfe sollten nicht bündig mit der Wand abschließen.

### Anmerkung

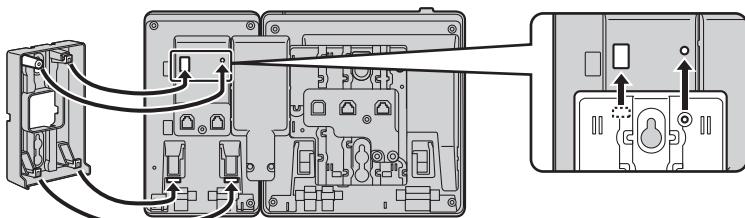
- Stellen Sie sicher, dass die Wandfläche und Befestigungsvorrichtung stabil genug für das Gewicht des Geräts sind.
- Eine Schablone für die Wandmontage finden Sie hinten in diesem Handbuch.
- Bei einigen Wänden müssen Sie zuerst Dübel einsetzen, bevor Sie die Schrauben eindrehen.

1. Führen Sie die Laschen des Wandmontage-Adapters in die zugehörigen Öffnungen unten am Gerät. Schieben Sie den Wandmontage-Adapter dann bis zum hörbaren Einrasten in Pfeilrichtung.

#### KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430

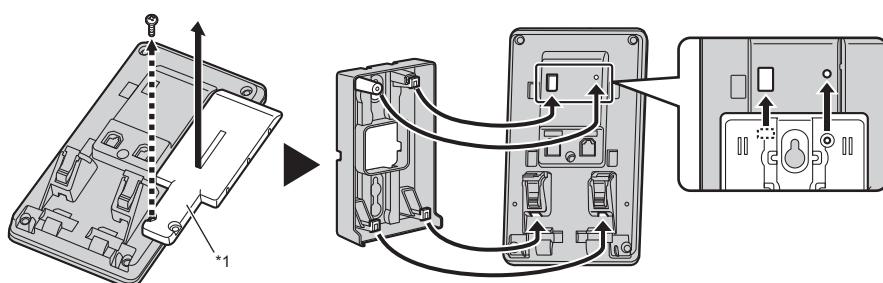


#### Mit einem optionalen KX-HDV20



#### KX-HDV20 Gerät 2 bis 5

Entfernen Sie die Schraube aus der DSS-Abdeckung des KX-HDV20, und schieben Sie die Abdeckung nach oben, um sie zu entfernen.



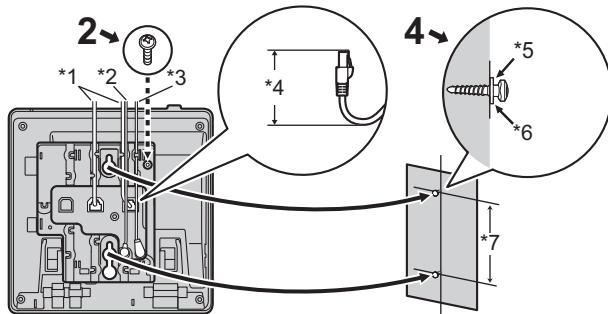
\*1 DSS-Abdeckung

2. Fixieren Sie den Wandmontage-Adapter mit der kleinen Schraube an der Unterseite des Geräts.

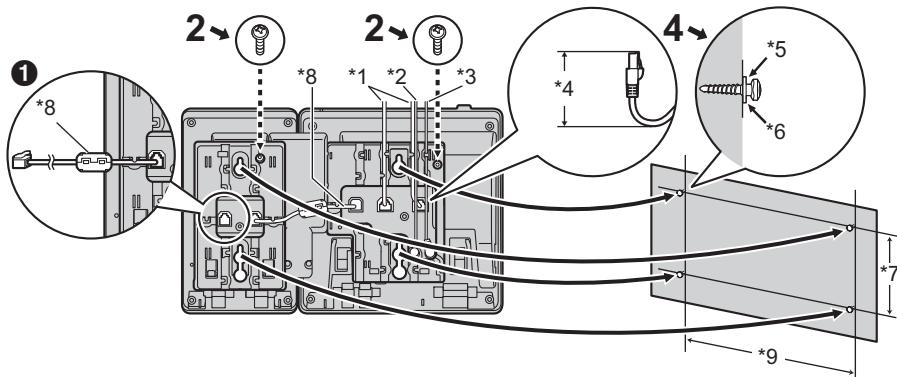
(Empfohlenes Drehmoment: 0,4 N·m [4,08 kgf·cm / 3,54 lbf·Zoll] bis 0,6 N·m [6,12 kgf·cm / 5,31 lbf·Zoll])

3. Verbinden Sie das Netzteil, Hörerkabel, Ethernet-Kabel und die Anschlusskabel.
4. Befestigen Sie die großen Schrauben in einem Abstand von 83 mm (3 1/4 Zoll) oder 100 mm (3 15/16 Zoll) und bringen Sie das Gerät an der Wand an.

#### KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430



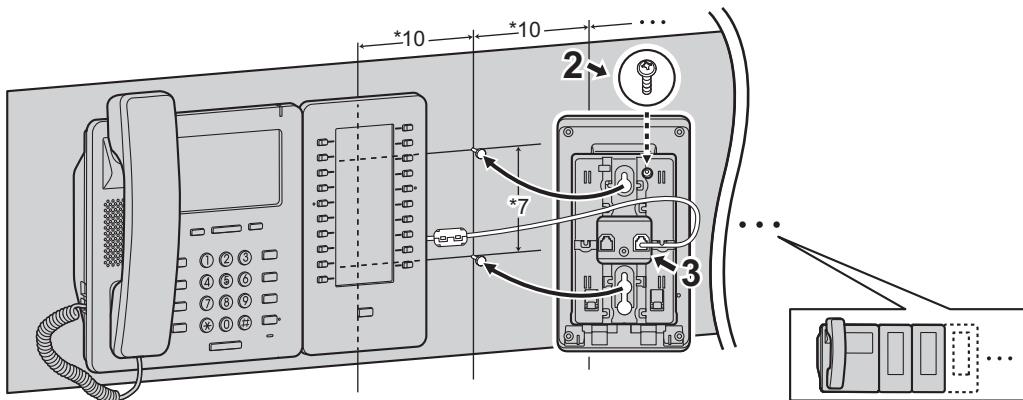
#### Mit einem optionalen KX-HDV20



- 1 Wenn Sie weitere KX-HDV20 Geräte montieren möchten, verbinden Sie das Anschlusskabel des nächsten Geräts mit dem Gerät, das Sie anbringen.

## 2.2.7 Wandmontage

### KX-HDV20 Gerät 2 bis 5

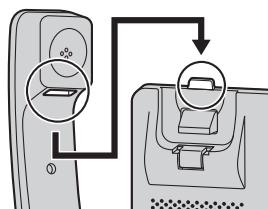


- \*1 Ethernet-Kabel
- \*2 EHS-Headset-Kabel
- \*3 Steckernetzteil
- \*4 40 mm (1 37/64 Zoll) oder weniger
- \*5 Unterlegscheibe
- \*6 Ziehen Sie die Schraube so weit fest.
- \*7 83 mm (3 1/4 Zoll) oder 100 mm (3 15/16 Zoll)
- \*8 Anschlusskabel  
Schließen Sie das Anschlusskabel wie in der Abbildung gezeigt an.
- \*9 152 mm (6 Zoll)
- \*10 111 mm (4 3/8 Zoll)

## 2.2.8 Hörer einhängen

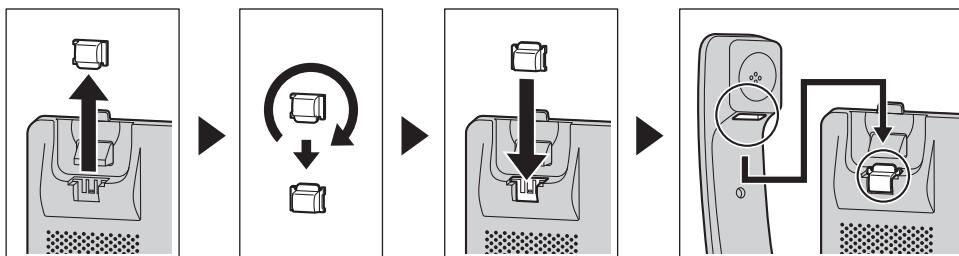
### Hörer während eines Gesprächs einhängen

1. Hängen Sie den Hörer über die obere Kante des Gerätes.



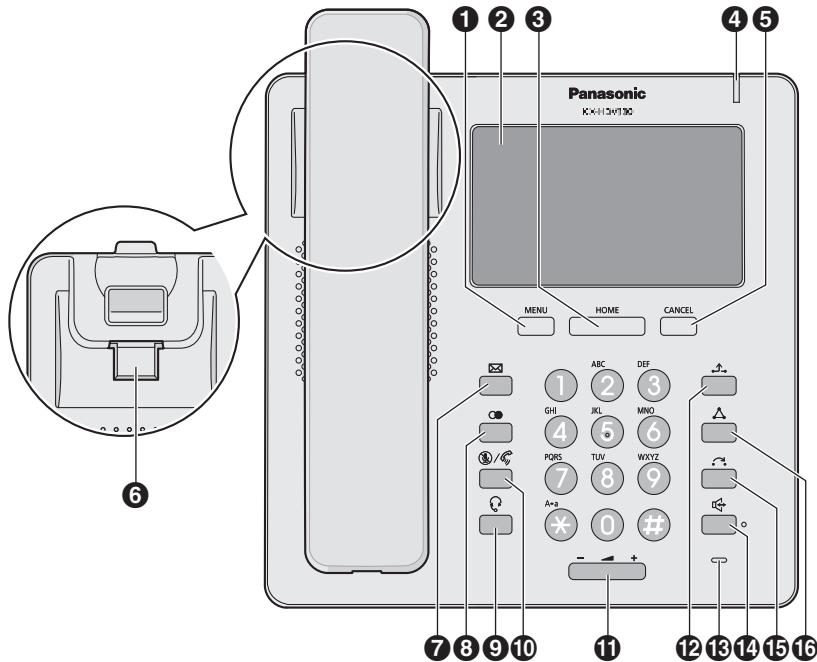
### Fixieren des Hörers bei wandmontiertem Gerät

1. Schieben Sie den Hörerhaken aus dem Schlitz.
2. Drehen Sie ihn um.
3. Schieben Sie den Hörerhaken umgekehrt bis zum Einrasten wieder ein.
  - Der Hörer ist jetzt nach dem Auflegen sicher fixiert.

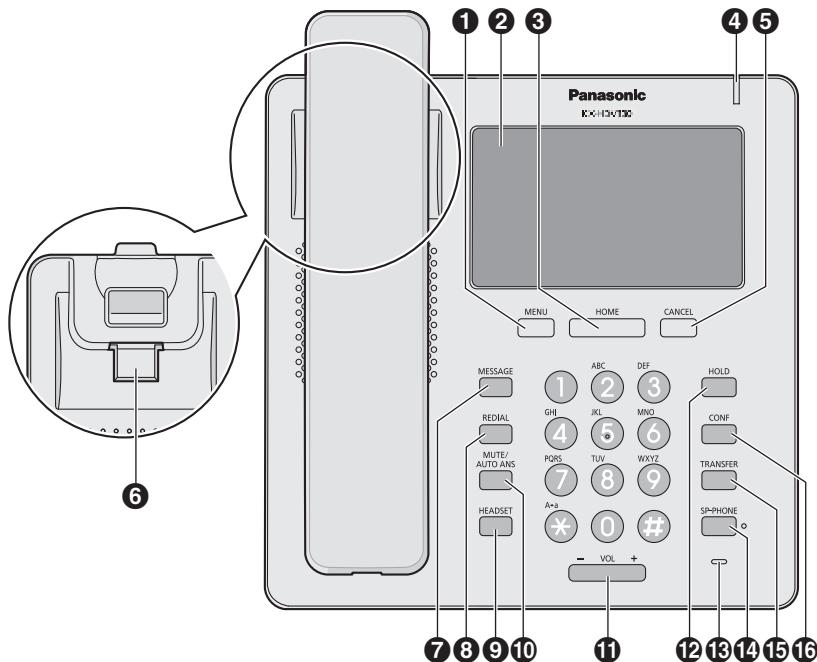


## 2.3 Anordnung der Bedienelemente

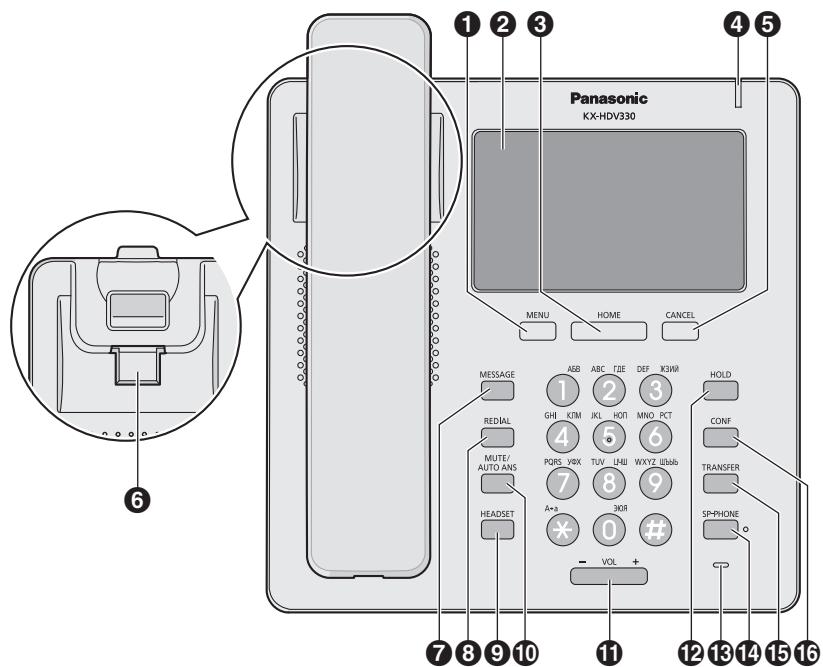
KX-HDV330NE / KX-HDV340NE



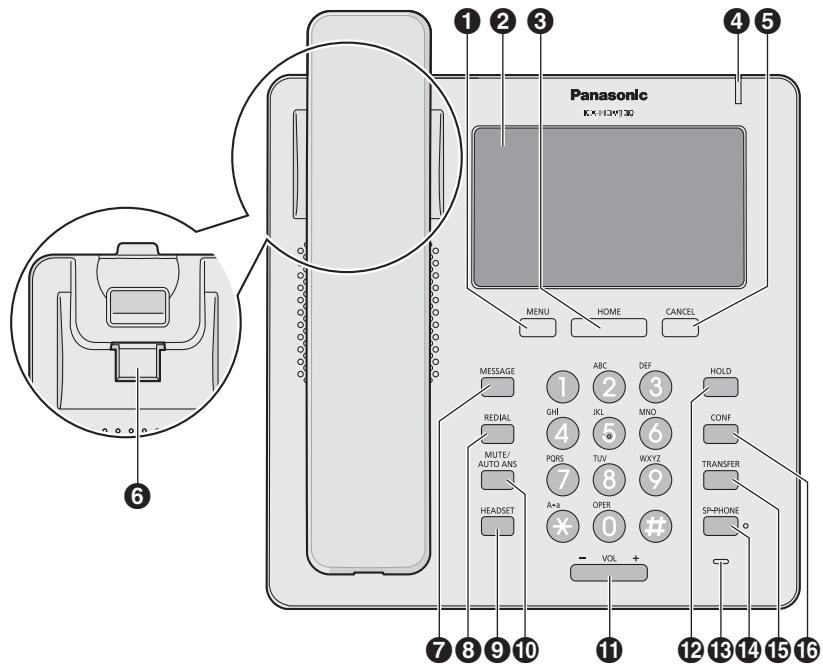
KX-HDV330X / KX-HDV330SX / KX-HDV340UK



**KX-HDV330RU**

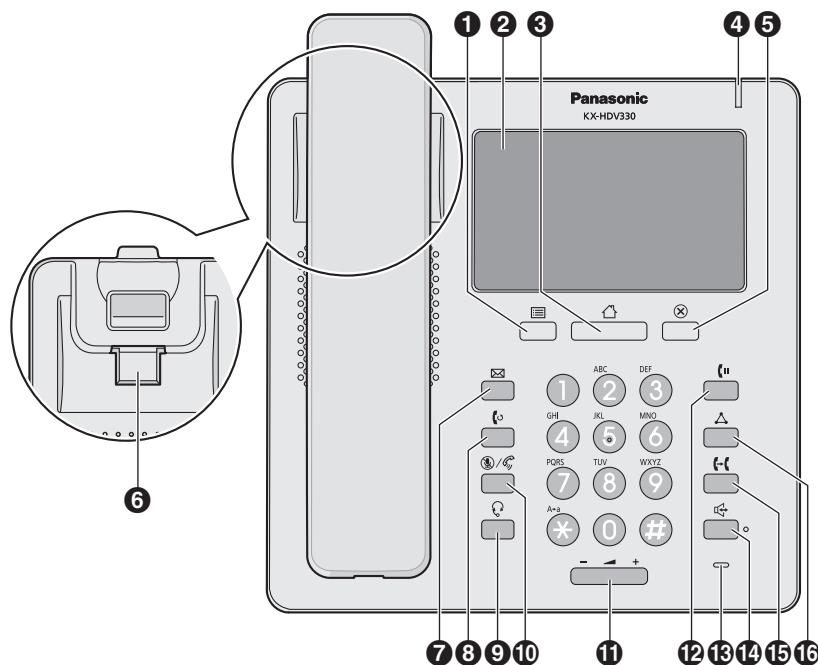


**KX-HDV330/KX-HDV340**



## 2.3 Anordnung der Bedienelemente

### KX-HDV330C



#### 1 ■/MENU

Zeigt das Menü an. Der Inhalt des Menüs ist je nach Einstellungen und Modus unterschiedlich. Einzelheiten zu den im Menü angezeigten Einstellungen finden Sie unter "5.3 Im Menü angezeigte Einstellungen".

#### 2 Touch-Display

Einzelheiten zum Display finden Sie unter "2.4.1 Anzeige".

#### 3 □/HOME

Schaltet zum Bildschirm "Home" zurück.

Je nach Modus kehren Sie zu unterschiedlichen Bildschirmen zurück und auch andere Vorgänge sind unterschiedlich. Sie können die Anzeige ebenfalls wechseln, indem Sie diese Taste drücken.

KX-HDV330:

Einzelheiten finden Sie unter "2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/HOME" (für KX-HDV330/KX-HDV430)".

KX-HDV340:

Einzelheiten finden Sie unter "2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/HOME" (für KX-HDV340)".

#### 4 Rufsignal / Nachricht / Verpasster Anruf

Die Lampe blinkt, wenn ein Anruf eingeht, eine ungelesene Nachricht vorliegt oder Sie einen Anruf verpasst haben.

#### 5 ✖/CANCEL

Dient zum Abbrechen der ausgewählten Funktion.

#### 6 Hörergabel

Fixiert den Hörer, wenn das Gerät an einer Wand montiert ist.

Einzelheiten finden Sie unter "2.2.8 Hörer einhängen".

#### 7 ✉/MESSAGE

Wird für den Zugriff auf Ihre Sprachmailbox verwendet.

#### 8 ☎/✉/REDIAL

Dient zum erneuten Wählen der zuletzt gewählten Rufnummer.

**9 Q/ [HEADSET]**

Dient der Ausführung von Headset-Funktionen.

**10 ☎/ [MUTE/AUTO ANS]**

Diese Taste dient zur Annahme eines Anrufs im Freisprechmodus oder zur Stummschaltung des Mikrofons/Hörers während eines Gesprächs.

**11 ↪/ [VOL]**

Dient zum Anpassen der Rufleistung bzw. der Lautstärke des Hörers.

**12 ⏸/[HOLD]**

Dient während des Sprechens dazu, ein Gespräch ins Halten zu legen. Holt ggf. im Standby-Modus ein gehaltenes Gespräch zurück.

**13 Mikrofon**

Wird für den Freisprechbetrieb verwendet.

**14 ☎/[SP-PHONE]**

Dient der Nutzung des Telefons im Freisprechbetrieb.

**15 ↗/[TRANSFER]**

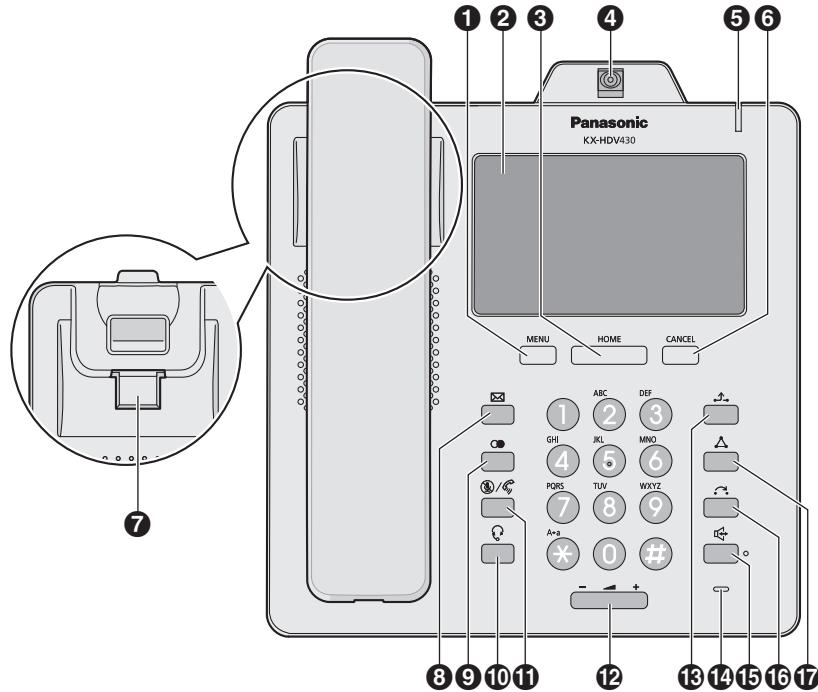
Dient zum Vermitteln eines Gesprächs an einen anderen Teilnehmer.

**16 Δ/[CONF]**

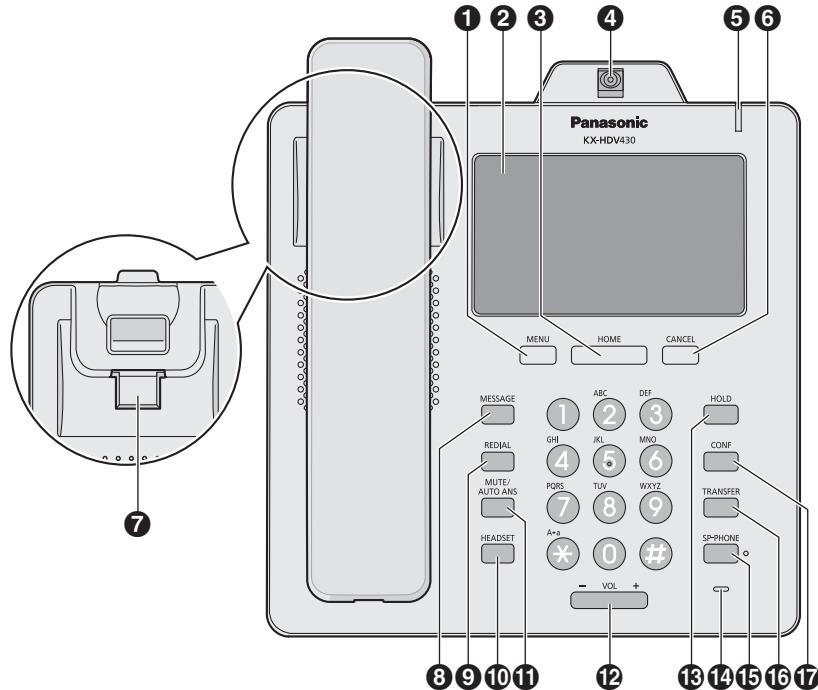
Dient dem Aufbau eines Konferenzgesprächs.

## 2.3 Anordnung der Bedienelemente

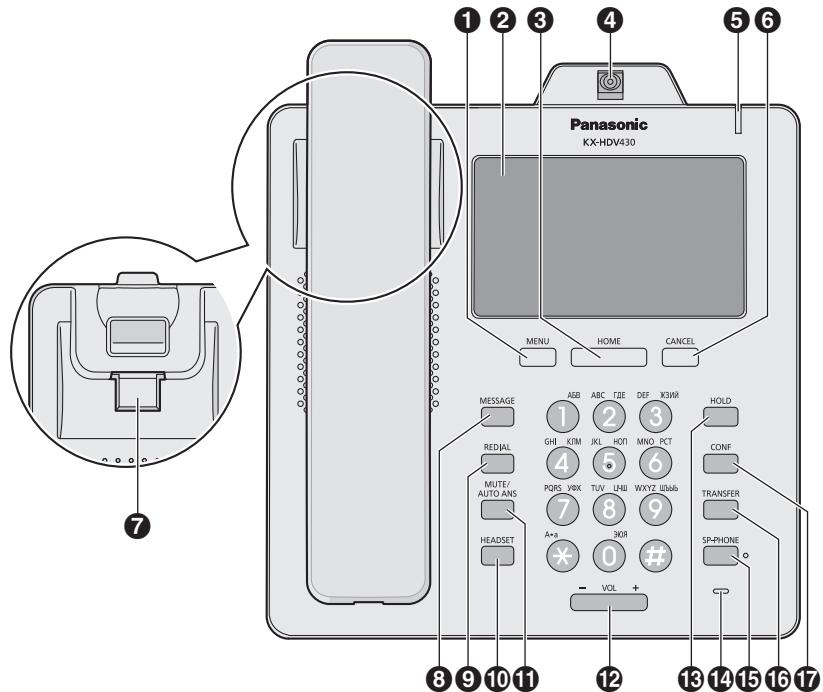
KX-HDV430NE



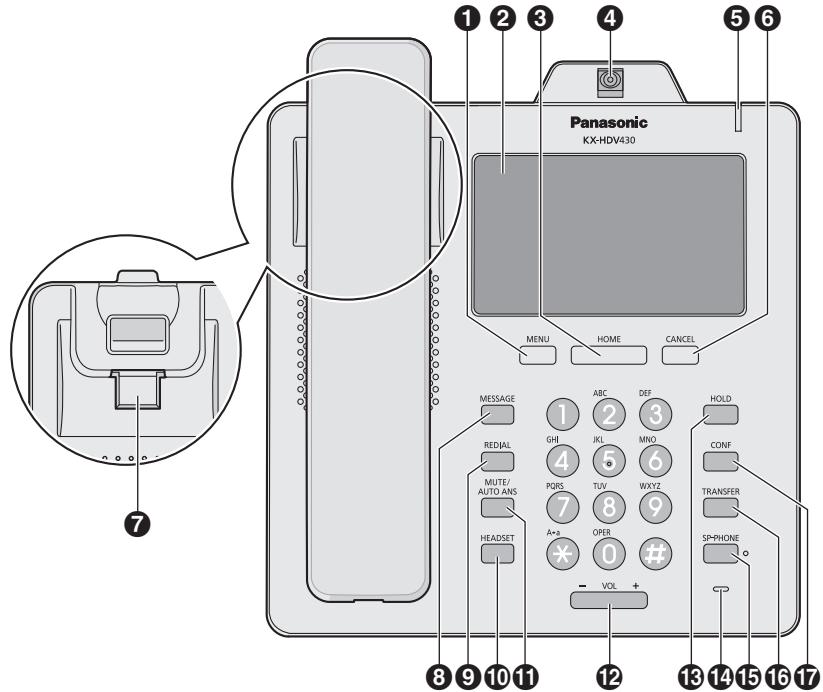
KX-HDV430X / KX-HDV430SX



KX-HDV430RU

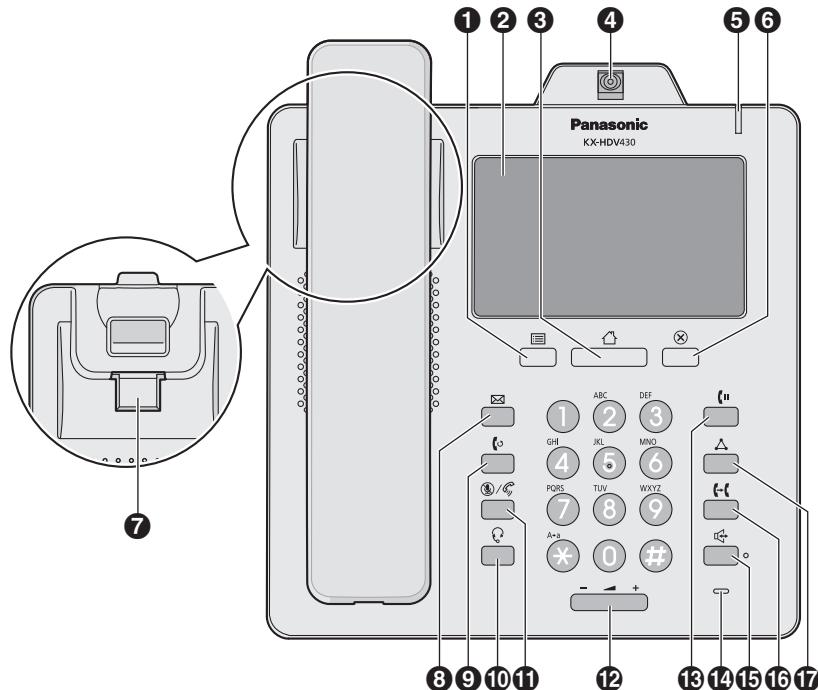


KX-HDV430



## 2.3 Anordnung der Bedienelemente

### KX-HDV430C



#### 1 / **[MENU]**

Zeigt das Menü an. Der Inhalt des Menüs ist je nach Einstellungen und Modus unterschiedlich. Einzelheiten zu den im Menü angezeigten Einstellungen finden Sie unter "5.3 Im Menü angezeigte Einstellungen".

#### 2 **Touch-Display**

Einzelheiten zum Display finden Sie unter "2.4.1 Anzeige".

#### 3 / **[HOME]**

Schaltet zum Bildschirm "Home" zurück.

Je nach Modus kehren Sie zu unterschiedlichen Bildschirmen zurück und auch andere Vorgänge sind unterschiedlich. Sie können die Anzeige ebenfalls wechseln, indem Sie diese Taste drücken. Weitere Einzelheiten finden Sie unter "2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf / **[HOME]** (für KX-HDV330/ KX-HDV430)".

#### 4 **Kamera**

Wird zur Videokommunikation verwendet. Der andere Teilnehmer kann das Videobild Ihrer Kamera sehen, wenn er über ein kompatibles Gerät verfügt. Sie können den Kamerawinkel neigen, indem Sie das Rad an der Rückseite der Kamera drehen. Einzelheiten zur Kamera finden Sie unter "2.2.4 Ausrichtung der Kamera (nur KX-HDV430)".

#### 5 **Rufsignal / Nachricht / Verpasster Anruf**

Die Lampe blinkt, wenn ein Anruf eingeht, eine ungelesene Nachricht vorliegt oder Sie einen Anruf verpasst haben.

#### 6 / **[CANCEL]**

Dient zum Abbrechen der ausgewählten Funktion.

#### 7 **Hörergabel**

Fixiert den Hörer, wenn das Gerät an einer Wand montiert ist. Einzelheiten finden Sie unter "2.2.8 Hörer einhängen".

#### 8 / **[MESSAGE]**

Wird für den Zugriff auf Ihre Sprachmailbox verwendet.

**9 /  [REDIAL]**

Dient zum erneuten Wählen der zuletzt gewählten Rufnummer.

**10 /  [HEADSET]**

Dient der Ausführung von Headset-Funktionen.

**11 /  [MUTE/AUTO ANS]**

Diese Taste dient zur Annahme eines Anrufs im Freisprechmodus oder zur Stummschaltung des Mikrofons/Hörers während eines Gesprächs.

**12 /  [VOL]**

Dient zum Anpassen der Ruflautstärke bzw. der Lautstärke des Hörers.

**13 /  [HOLD]**

Dient während des Sprechens dazu, ein Gespräch ins Halten zu legen. Holt ggf. im Standby-Modus ein gehaltenes Gespräch zurück.

**14 Mikrofon**

Wird für den Freisprechbetrieb verwendet.

**15 /  [SP-PHONE]**

Dient der Nutzung des Telefons im Freisprechbetrieb.

**16 /  [TRANSFER]**

Dient zum Vermitteln eines Gesprächs an einen anderen Teilnehmer.

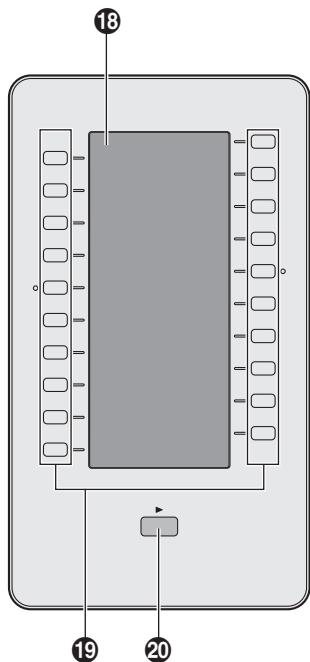
**17 /  [CONF]**

Dient dem Aufbau eines Konferenzgesprächs.

## 2.3 Anordnung der Bedienelemente

---

KX-HDV20NE / KX-HDV20X / KX-HDV20RU / KX-HDV20 / KX-HDV20SX



### ⑯ Selbstbeschreibendes LCD

Einzelheiten zur Self-Labeling LCD-Anzeige finden Sie unter "2.4.7 KX-HDV20 Self-Labeling LCD-Anzeige".

### ⑰ DSS-Tasten [01–20]<sup>1</sup>

Damit wird die zugewiesene Funktion ausgeführt. Wenn eine Taste als Leitungstaste zugewiesen ist, kann damit der Status der Leitung überprüft werden. Der von Ihnen zugewiesene Tastenname wird auf der Self-Labeling LCD-Anzeige des KX-HDV20 angezeigt. Einzelheiten zum Ändern der DSS-Tasten finden Sie unter "4.4 Funktionstasten (Programm- und DSS-Tasten)".

### ⑱ DSS-Seitentaste<sup>1</sup>

Dient zum Seitenwechsel der DSS-Tasten, die auf der Self-Labeling LCD-Anzeige des KX-HDV20 angezeigt werden. Es stehen zwei Seiten für 20 DSS-Tasten zur Verfügung.

<sup>1</sup> Diese Tasten können verwendet werden, wenn Sie ein KX-HDV20 an das Gerät anschließen. "DSS" bedeutet "Direct Station Selection".

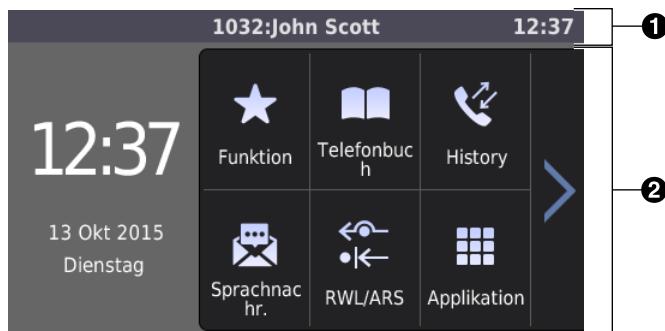
## 2.4 Der Bildschirm und die Symbole

In diesem Kapitel werden die auf dem Display angezeigten Tasten und Symbole beschrieben.

### 2.4.1 Anzeige

#### [Beispiel]

KX-HDV330/KX-HDV430



KX-HDV340



Dies ist ein Beispiel für einen Standby-Bildschirm.

KX-HDV330/KX-HDV430:

Sie können das Display wechseln, indem Sie □/[HOME] drücken. Einzelheiten finden Sie unter "2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/[HOME] (für KX-HDV330/KX-HDV430)".

KX-HDV340:

Sie können das Display wechseln, indem Sie □/[HOME] drücken. Einzelheiten finden Sie unter "2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/[HOME] (für KX-HDV340)".

#### ① Statusleiste

Zeigt Nummer und Name der Gesprächsverbindung, Statussymbole, Symbole für die Kommunikationsmethode, Stummschaltung und Uhrzeit an.

Auf dem Einstellungsbildschirm wird der Bildschirmtitel angezeigt.

In diesen Bereich zu tippen hat keinen Effekt.

Wenn 4 oder mehr Symbole angezeigt werden, wechselt die Statusleiste zwischen 2 Anzeigmustern.

#### ② Betriebsbereich

Zeigt die Bildschirme für alle Funktionen an. Hier wird getippt, um das Telefon zu bedienen.

Das Touch-Display reagiert nur auf Tippbedienung.

Die Symbole für den oberen Bildschirm wechseln je nach Status des Telefons.

## **2.4.1 Anzeige**

---

### **Anmerkung**

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Farbe und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

## 2.4.2 Symbole in der Statusleiste

Zusatz		Bedeutung
(kein) / C	NE / RU / SX / X / UK	
		Hörer wird benutzt
		Headset wird benutzt
		Freisprecheinrichtung wird benutzt
		Lauthören
		Schulungsmodus
		RWL aktiviert
		ARS aktiviert
		Autom. Rufannahme aktiviert
		Stummschaltung
		Rufton aus
		Gespräch wird gehalten Wenn Sie mehrere Anrufe halten, wird die Anzahl rechts neben dem Symbol angezeigt.
		Gespräch in Anrufparkzone halten
		Konferenz halten
		ECO-Modus aktiviert
		Annehmen eines ankommenden Gesprächs Wenn mehrere Anrufe eingehen, wird die Anzahl rechts neben dem Symbol angezeigt.
		Netzwerkfehler
		Bluetooth®-Verbindung hergestellt
		Bluetooth-Verbindung nicht hergestellt

### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Farbe und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.
- Beschreibungen von Symbolen, die mit Text angezeigt werden, sind nicht enthalten.

## 2.4.3 Betriebssymbole im Betriebsbereich

### 2.4.3 Betriebssymbole im Betriebsbereich

Symbol	Bedeutung
	Neue Nachricht (oberer Menübildschirm) Die Anzahl der neuen Sprachnachrichten wird im roten Kästchen angezeigt. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Entgangener Anruf (oberer Menübildschirm) Die Anzahl der neuen verpassten Anrufe wird im roten Kästchen angezeigt. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Telefonbuchsperrre (oberer Menübildschirm) (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Funktion (oberer Menübildschirm) Der rote Kreis zeigt an, dass ein Anruf an einer BFL-Taste eingeht. (KX-HDV330/KX-HDV430)
	Neue Nachricht (oberer Menübildschirm) Die Anzahl der neuen Sprachnachrichten wird im roten Kästchen angezeigt. (nur KX-HDV340)
	Entgangener Anruf (oberer Menübildschirm) Die Anzahl der neuen verpassten Anrufe wird im roten Kästchen angezeigt. (nur KX-HDV340)
	Telefonbuchsperrre (oberer Menübildschirm) (nur KX-HDV340)
	Funktion (oberer Menübildschirm) Der rote Kreis zeigt an, dass ein Anruf an einer BFL-Taste eingeht. (nur KX-HDV340)
	Zurück
	Persönliches Telefonbuch
	Gemeinsames Telefonbuch
	Kontakt hinzufügen
	Löschmodus aktivieren
	Löschen ausführen
	Bearbeitungsmodus aktivieren
	Alle Elemente auswählen
	Speichern
	Schliessen
	Vorherige Seite anzeigen
	Nächste Seite anzeigen
	Nach links blättern (allgemeine Bildschirme) Kamera nach links schwenken (Netzwerkkamerabetrachter ) (nur KX-HDV430)
	Nach rechts blättern (allgemeine Bildschirme) Kamera nach rechts schwenken (Netzwerkkamerabetrachter ) (nur KX-HDV430)

Symbol	Bedeutung
	Kamera nach oben neigen (Netzwerkkamerabetrachter) (nur KX-HDV430)
	Kamera nach unten neigen (Netzwerkkamerabetrachter) (nur KX-HDV430)
	Cursor nach links
	Cursor nach rechts
	Rückschritt
	Pause
	Ausgewählt
	Nicht ausgewählt
	Suchen
	Kategorie
	Verpasste Anrufe
	Ankommende Gespräche
	Abgehende Gespräche
	Netzwerkkamera-Alarm (nur KX-HDV430)
	Neuer verpasster Anruf
	Bestätigter verpasster Anruf
	Anzahl der ungeprüften Nachrichten/Benachrichtigungen
	Ungeprüfte Nachricht/Benachrichtigung
	Geprüfte Nachricht/Benachrichtigung
	Rufweiterleitung
	Anrufschutz
	Anonymer Anruf
	Anonymen Anruf abweisen
	Eine Nachricht von gelesen auf ungelesen ändern
	Auflegen
	Rufton aus
	Ausgangsposition der Kamera wiederherstellen (Netzwerkkamerabetrachter) (nur KX-HDV430)
	Vergrößern (Netzwerkkamerabetrachter, Kommunikationskamera) (nur KX-HDV430)
	Verkleinern (Netzwerkkamerabetrachter, Kommunikationskamera) (nur KX-HDV430)
	Durchsagen (Netzwerkkamerabetrachter) (nur KX-HDV430)
	Bildschirmmodus ändern (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)

## 2.4.3 Betriebssymbole im Betriebsbereich

---

Symbol	Bedeutung
	Senden des Videobilds unterbrechen (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)
	Senden des Videobilds wieder aufnehmen (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)
	Funktionstasten ändern (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)
	Bild um 90 Grad drehen (visuelle Voice-Mail)
	Eine Tür entsperren (Kommunikationskamera) (nur KX-HDV430)
	Sprachanruf (Kommunikationskamera) (nur KX-HDV430)
	Einstellungswert erhöhen
	Einstellungswert verringern
	Einstellungswert erhöhen (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)
	Einstellungswert verringern (während eines Videoanrufs) (nur KX-HDV430)

### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Farbe und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.
- Beschreibungen von Symbolen, die mit Text angezeigt werden, sind nicht enthalten.

## 2.4.4 Zeicheneingabesymbole

Zusatz		Bedeutung
(kein) / C	NE / RU / SX / X	
<b>ABC</b>		Eingabemodus: Lateinische Zeichen
<b>0 - 9</b>		Eingabemodus: Ziffern
<b>+ÀÄ</b>	<b>ÀÄÀ</b>	Eingabemodus: Sonderzeichen (Erweitert 1)
<b>Sśš</b>		Eingabemodus: Sonderzeichen (Erweitert 2)
<b>ΑΒΓ</b>		Eingabemodus: Griechische Zeichen
<b>АБВ</b>		Eingabemodus: Kyrillische Zeichen

### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Farbe und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

## 2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf ☰/HOME (für KX-HDV330/KX-HDV430)

### Die Anzeige des Standby-Bildschirms wechseln

Während sich das Telefon im Standby-Modus befindet, können Sie durch Drücken von ☰/HOME durch die verfügbaren Standby-Bildschirme blättern. Der zuletzt angezeigte Bildschirm dient als Standby-Bildschirm.

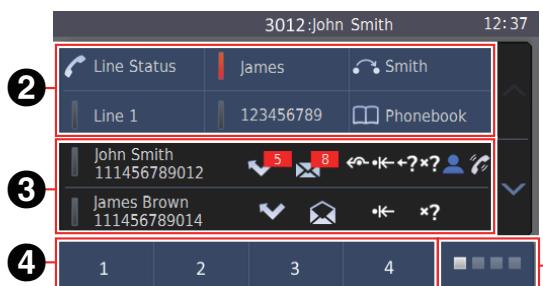
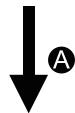
#### Normale Anzeige 1

Stellt das Menü mit aktuellem Datum und Uhrzeit dar



#### Normale Anzeige 2

Stellt das Menü mit Funktionstasten 1 bis 4 dar



#### Kombinierte Anzeige<sup>\*1</sup>

Zeigt den Status jeder Leitung und der Funktionstasten an (6 Tasten/Seite x 4 Seiten)



#### Leitungsanzeige<sup>\*1</sup>

Zeigt den Status jeder Leitung an

<sup>\*1</sup> Dieser Bildschirm kann zusätzlich zum Standby-Bildschirm über andere Bildschirme dargestellt werden.

① Menü

② Funktionstastenanzeige

③ Leitungsstatusanzeige

④ Softtasten (zeigen verfügbare Funktionen an)

⑤ Wechseln der Funktionstastenseiten und Statusanzeige

Durch Tippen können Sie die Funktionstastenseiten durchblättern. Dieser Bereich zeigt außerdem den Status jeder Seite in Reihenfolge von links an: Seite 1 (Funktionstasten 1–6), Seite 2 (Funktionstasten 7–12), Seite 3 (Funktionstasten 13–18), Seite 4 (Funktionstasten 19–24).

■ : Zeigt die aktuell dargestellte Seite an

■ : Zeigt Seiten an, die aktuell nicht dargestellt werden

■ : Zeigt Seiten an, die aktuell nicht dargestellt werden und auf denen ein Anruf an einer BLF-Taste eingehgt

**A** : Drücken Sie ☰/HOME.

### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Sprache und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

## Die Anzeige des eingehenden Anrufs, des aktiven Anrufs und des Konferenzbildschirms wechseln

Wenn ein Anruf eingeht, während eines Anrufs oder während einer Konferenz können Sie die Anzeige durch Druck auf ☰/HOME wechseln. Auf welchen Bildschirm Sie wechseln ist abhängig von der aktuellen Standby-Anzeige.

Durch erneutes Drücken auf ☰/HOME kehren Sie zur ursprünglichen Anzeige zurück.

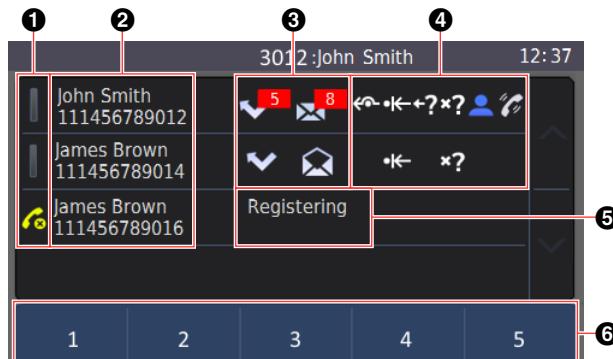
Aktuelle Standby-Anzeige	Anzeige, wenn Sie auf ☰/HOME drücken *
Normale Anzeige 1	Leitungsanzeige
Normale Anzeige 2	Leitungen, auf denen ein Anruf eingeht oder auf denen ein Gespräch geführt wird, sind hervorgehoben. (Leitungen, auf denen mehrere Anrufe eingehen, zeigen den ersten Anruf an.) ☲ wird für Leitungen angezeigt, die sich in einer Konferenz befinden.
Leitungsanzeige	Kombinierte Anzeige
Kombinierte Anzeige	Leitungen, auf denen ein Anruf eingeht oder auf denen ein Gespräch geführt wird, sind hervorgehoben. (Leitungen, auf denen mehrere Anrufe eingehen, zeigen den ersten Anruf an.) ☲ wird für Leitungen angezeigt, die sich in einer Konferenz befinden.

\*1 Siehe "Die Anzeige des Standby-Bildschirms wechseln", Seite 40.

## Inhalt des Leitungsanzeigebildschirms und des Bildschirms der kombinierten Anzeige

Sie können den Status und die Informationen jeder Leitung bestätigen. Durch Tippen auf bestimmte Symbole erhalten Sie detailliertere Informationen oder können Einstellungen ändern. Außerdem können Sie Funktionen ausführen oder Einstellungen vornehmen, indem Sie auf die Softtasten an der Unterseite der Anzeige tippen.

Das Bild unten stellt ein Beispiel für die Leitungsanzeige dar. Auf der kombinierten Anzeige werden die Funktionstasten entlang dem oberen Rand dargestellt.



### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Sprache und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

## 2.4.5 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/**HOME** (für KX-HDV330/KX-HDV430)

### ① Leitungsstatus

Symbol	Status		Bedeutung
	Farbe	Anzeige	
	–	Aus	Verfügbare Leitung
	Blau	Ein	Im Gespräch
	Blau	Langsames Blinken	Wird gehalten
	Blau	Schnelles Blinken	Ankommender Ruf
	Rot	Ein	Wird von anderem Gerät benutzt
	Rot	Langsames Blinken	Wird auf anderem Gerät gehalten
	–	–	Registrierungsfehler

### ② Leitungsinformationen

Informationen zu der Leitung (Name, Telefonnummer) werden angezeigt.

### ③ Anzeige für verpasste Anrufe und Sprachnachrichten

Informationen zu verpassten Anrufern und Sprachnachrichten werden angezeigt.

Die Anzahl der neuen verpassten Anrufe und Sprachnachrichten wird im roten Kästchen angezeigt.

Symbol	Beschreibung	Hinweis
	Neue verpasste Anrufe, Anzahl wird angezeigt (aktiv)	Durch Tippen auf "aktive" Symbole erhalten Sie detailliertere Informationen.
	Neue verpasste Anrufe, Anzahl wird angezeigt (inaktiv)	
	Keine neuen verpassten Anrufe (aktiv)	
	Keine neuen verpassten Anrufe (inaktiv)	
	Neue Sprachnachrichten, Anzahl wird angezeigt (aktiv)	
	Neue Sprachnachrichten, Anzahl wird angezeigt (inaktiv)	
	Keine neuen Sprachnachrichten (aktiv)	
	Keine neuen Sprachnachrichten (inaktiv)	

#### ④ Leitungseinstellungsstatus und Anrufstatus

Symbol	Beschreibung	Hinweis
	RWL eingeschaltet	Es wird kein Symbol dargestellt, wenn die entsprechende Funktion deaktiviert ist.
	ARS eingeschaltet	
	Durchführen anonymer Anrufe	
	Abweisen anonymer Anrufe	
	Präsenz(My phone): Verfügbar	[Im Standby-Modus] Durch Tippen auf ein Symbol wird ein Einstellungsbildschirm geöffnet, auf dem Sie die Einstellungen ändern können.
	Präsenz(My phone): Abwesent (blinkendes Symbol)	
	Präsenz(My phone): Besetzt	
	Präsenz(My phone): Offline/Unsichtbar	
	Präsenz(My phone): Unsichtbar	
	ACD Verfügbar	
	ACD Nicht verfügbar	
	ACD Nachbearbeitung (blinkendes Symbol)	
	ACD: abgemeldet	
	Bei einem Videoanruf	—
	Bei einem Anruf mit einer Kommunikationskamera	—
	Konferenz	—
	Konferenz halten	—

#### ⑤ Nicht registrierte Leitung

Wenn der Fehler "nicht registriert" auftritt, wird "Registrierung" angezeigt.

#### ⑥ Softtasten (zeigen verfügbare Funktionen an)

Sie können auf eine Softtaste tippen, um die angezeigte Funktion auszuführen. Die angezeigten Softtasten sind abhängig vom Status des Telefons. Drücken Sie auf "Weitr", um die Reihe der angezeigten Softtasten zu wechseln. Im Standby-Modus können Sie ☰/**MENU** drücken, um alle Softtasten anzusegnen, die momentan nicht angezeigt werden.

Drücken Sie auf ☰/**MENU** oder tippen Sie auf die Softtaste "Zurück", um zur ursprünglichen Anzeige zurückzukehren.

- Softtasten, die im Standby-Modus angezeigt werden

anrufen	Telefonbuch	Historie	Funktion <sup>*1</sup>
Parken <sup>*2</sup>	ACD <sup>*2</sup>	Call Center <sup>*2</sup>	My phone <sup>*2</sup>
Präsenz <sup>*2</sup>	RWL/ARS <sup>*2</sup>	Durchsage <sup>*2</sup>	Grp.Übernahme <sup>*2</sup>
Grundeinstellung	Systemeinst.	Erweiterte Einst.	Applikation <sup>*2</sup>

## 2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf ☰/HOME (für KX-HDV340)

Netzwerkkamera <sup>*3</sup>	Kommuni.kamera <sup>*3</sup>	Weitr	Zurück
------------------------------	------------------------------	-------	--------

\*1 Wenn ein Anruf an einer BLF-Taste eingeht, wird ein roter Punkt in der oberen linken Ecke angezeigt.

\*2 Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

\*3 Nur KX-HDV430

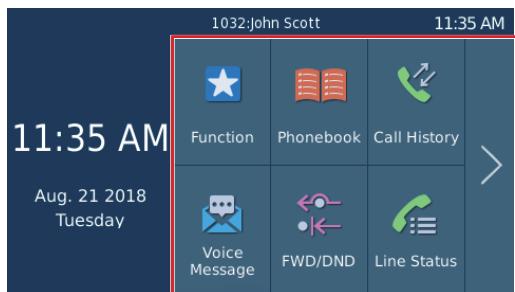
## 2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf ☰/HOME (für KX-HDV340)

### Die Anzeige des Standby-Bildschirms wechseln

Während sich das Telefon im Standby-Modus befindet, können Sie durch Drücken von ☰/HOME durch die verfügbaren Standby-Bildschirme blättern. Der zuletzt angezeigte Bildschirm dient als Standby-Bildschirm.

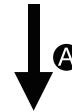
#### Normale Anzeige 1

Stellt das Menü mit aktuellem Datum und Uhrzeit dar



#### Normale Anzeige 2

Stellt das Menü mit Funktionstasten 1 bis 4 dar



#### Kombinierte Anzeige<sup>\*1</sup>

Zeigt den Status jeder Leitung, aktive Anrufe und die Funktionstasten an (6 Tasten/Seite x 4 Seiten)

#### Leitungsanzeige<sup>\*1</sup>

Zeigt den Status der einzelnen Leitungen und aktive Anrufe an

<sup>\*1</sup> Diese Anzeige ist je nach Land/Region oder Einstellungen möglicherweise nicht verfügbar.

① Menü

② Funktionstastenanzeige

③ Leitungsstatusanzeige

④ Softtasten (zeigen verfügbare Funktionen an)

### ⑤ Wechseln der Funktionstastenseiten und Statusanzeige

Durch Tippen können Sie die Funktionstastenseiten durchblättern. Dieser Bereich zeigt außerdem den Status jeder Seite in Reihenfolge von links an: Seite 1 (Funktionstasten 1–6), Seite 2 (Funktionstasten 7–12), Seite 3 (Funktionstasten 13–18), Seite 4 (Funktionstasten 19–24).

: Zeigt die aktuell dargestellte Seite an

: Zeigt Seiten an, die aktuell nicht dargestellt werden

: Zeigt Seiten an, die aktuell nicht dargestellt werden und auf denen ein Anruf an einer BLF-Taste eingeht

A : Drücken Sie ☰/HOME.

#### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Sprache und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

## Die Anzeige des eingehenden Anrufs, des aktiven Anrufs und des Konferenzbildschirms wechseln

Wenn ein Anruf eingeht, während eines Anrufs oder während einer Konferenz können Sie die Anzeige durch Druck auf ☰/HOME wechseln. Auf welchen Bildschirm Sie wechseln ist abhängig von der aktuellen Standby-Anzeige.

Durch erneutes Drücken auf ☰/HOME kehren Sie zur ursprünglichen Anzeige zurück.

Aktuelle Standby-Anzeige	Anzeige, wenn Sie auf ☰/HOME drücken <sup>*1</sup>
Normale Anzeige 1	Leitungsanzeige
Normale Anzeige 2	Leitungen, auf denen ein Anruf eingeht oder auf denen ein Gespräch geführt wird, sind hervorgehoben. (Leitungen, auf denen mehrere Anrufe eingehen, zeigen den ersten Anruf an.)  wird für Leitungen angezeigt, die sich in einer Konferenz befinden.
Leitungsanzeige	Kombinierte Anzeige
Kombinierte Anzeige	Leitungen, auf denen ein Anruf eingeht oder auf denen ein Gespräch geführt wird, sind hervorgehoben. (Leitungen, auf denen mehrere Anrufe eingehen, zeigen den ersten Anruf an.)  wird für Leitungen angezeigt, die sich in einer Konferenz befinden.

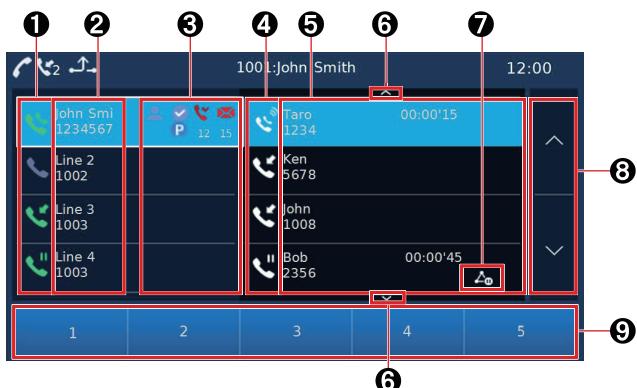
<sup>\*1</sup> Siehe "Die Anzeige des Standby-Bildschirms wechseln", Seite 44.

## Inhalt des Leitungsanzeigebildschirms und des Bildschirms der kombinierten Anzeige

Sie können den Status und die Informationen jeder Leitung bestätigen. Durch Tippen auf bestimmte Symbole erhalten Sie detailliertere Informationen oder können Einstellungen ändern. Außerdem können Sie Funktionen ausführen oder Einstellungen vornehmen, indem Sie auf die Softtasten an der Unterseite der Anzeige tippen.

Das Bild unten stellt ein Beispiel für die Leitungsanzeige dar. Auf der kombinierten Anzeige werden die Funktionstasten entlang dem oberen Rand dargestellt.

## 2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/HOME (für KX-HDV340)



### Anmerkung

- Je nach Land/Region oder Einstellungen sind der Leitungsanzeigebildschirm und der Bildschirm der kombinierten Anzeige möglicherweise nicht verfügbar.
- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Sprache und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

#### 1 Leitungssymbol

Dieses Symbol zeigt den Leitungsstatus an ("Im Gespräch", "Eingehender Anruf", "Wird gehalten" usw.).

Symbol	Beschreibung
	Registrierungsfehler
	Verfügbare Leitung
	Im Gespräch
	Eingehender Anruf
	Wird gehalten
	In Gebrauch oder wird auf einem anderen Gerät gehalten
	ARS eingeschaltet
	RWL eingeschaltet

#### 2 Leitungsname/Telefonnummer

Der Leitungsname und die Telefonnummer werden angezeigt.

#### 3 Symbol für den Leitungsstatus

Dieses Symbol zeigt den Status bestimmter Funktionen an.  
Sie können nicht auf dieses Symbol tippen.

Symbol	Beschreibung
	Neue Sprachnachrichten
	Neue verpasste Anrufe
	Geparktes Gespräch

Symbol	Beschreibung
	Präsenz(My phone): Verfügbar
	Präsenz(My phone): Besetzt
	Präsenz(My phone): Abwesent (blinkendes Symbol)
	Präsenz(My phone): Offline
	Präsenz(My phone): Unsichtbar
	ACD Verfügbar
	ACD Nicht verfügbar
	ACD Anmelden
	ACD Abmelden
	ACD Nachbearbeitung

**④ Anrufsymbol**

Dieses Symbol zeigt den Status eines aktiven Anrufs an.

Symbol	Beschreibung
	In Gebrauch
	Ankommender Ruf
	Wird gehalten
	Wird von anderem Gerät benutzt
	Wird auf anderem Gerät gehalten

**⑤ Anruflistinformationen**

Informationen (Name, Telefonnummer, Zeitpunkt) zu aktiven Anrufern werden angezeigt.

**⑥ Symbol für nächste Seite**

Dieses Symbol wird angezeigt, wenn mehr als 5 aktive Anrufe auf der Leitungsanzeige oder wenn mehr als 3 aktive Anrufe auf der kombinierten Anzeige angezeigt werden.

Sie können nicht auf dieses Symbol tippen.

**⑦ Anruf-Untersymbol**

Dieses Symbol zeigt den Status der Konferenz an.

Symbol	Beschreibung
	Konferenz
	Konferenz halten
	Wird gehalten

**⑧ Bildlaufsymbole**

Sie können in der Liste nach oben oder unten blättern, indem Sie auf diese Symbole tippen.

## 2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf □/**HOME** (für KX-HDV340)

### ⑨ Softtasten (zeigen verfügbare Funktionen an)

Sie können auf eine Softtaste tippen, um die angezeigte Funktion auszuführen. Die angezeigten Softtasten sind abhängig vom Status des Telefons. Drücken Sie auf "Weitr", um die Reihe der angezeigten Softtasten zu wechseln. Im Standby-Modus können Sie □/**MENU** drücken, um alle Softtasten anzuzeigen, die momentan nicht angezeigt werden.

Drücken Sie auf □/**MENU** oder tippen Sie auf die Softtaste "Zurück", um zur ursprünglichen Anzeige zurückzukehren.

- Softtasten, die im Standby-Modus angezeigt werden

Sprachanruf	Telefonbuch	Historie	Funktion <sup>1</sup>
Parken <sup>2</sup>	Anmelden/Abmelden <sup>2</sup>	Verfügbar/Nicht verfügbar <sup>2</sup>	Call Center <sup>2</sup>
My phone <sup>2</sup>	Präsenz <sup>2</sup>	RWL/ARS <sup>2</sup>	Durchsage <sup>2</sup>
Grp.Übernahme <sup>2</sup>	Grundeinstellung	Systemeinst.	Erweiterte Einst.
Applikation <sup>2</sup>	Weitr	Zurück	

<sup>1</sup>: Wenn ein Anruf an einer BLF-Taste eingeht, wird ein roter Punkt in der oberen linken Ecke angezeigt.

<sup>2</sup>: Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## Hervorhebung in der Liste des Leitungsanzeigebildschirms und des Bildschirms der kombinierten Anzeige

Bestimmte Elemente in der Leitungsliste und der Anrufliste werden fokussiert.

Wenn aktive Anrufe (im Gespräch, eingehender Anruf oder gehaltener Anruf) vorhanden sind, wird dieser Anruf fokussiert.

Bei mehreren aktiven Anrufen wird in folgender Rangfolge fokussiert:

Im Gespräch > Eingehender Anruf > Gehaltener Anruf

Die Leitung, die den fokussierten Anruf aufweist, wird fokussiert.

Wenn die Fokusleitung keinen aktiven Anruf aufweist, wird nur diese Leitung mit einem Rahmen fokussiert.

### (Beispiel: Leitungsanzeige)



**①: Leitungsliste**

**②: Leitung mit Rahmenfokus**

**③: Anrufliste**

**④: Anruf mit Fokus**

**⑤: Bildlaufsymbole**

**⑥: Softkeys**

Softkeys, die für das Element mit Rahmenfokus relevant sind, werden angezeigt.

### Anmerkung

- Name und Telefonnummer des Elements mit Rahmenfokus können durch Blättern angezeigt werden.
- Tippen Sie auf ein Listenelement oder auf die Bildlaufsymbole, um die Hervorhebung wie beim Listen-element mit einem Rahmen festzulegen.

## Tippen auf die Liste des Leitungsanzeigebildschirms und des Bildschirms der kombinierten Anzeige

### Bedienung beim Tippen auf die Leitungsliste

- Tippen auf  (freie Leitung): Hörer abnehmen
- Wenn Sie auf eine Leitung ohne Hervorhebung und ohne aktive Anrufe tippen, wird die angetippte Lei-tung mit einem Rahmen hervorgehoben. Der aktive Anruf wird ebenfalls hervorgehoben.

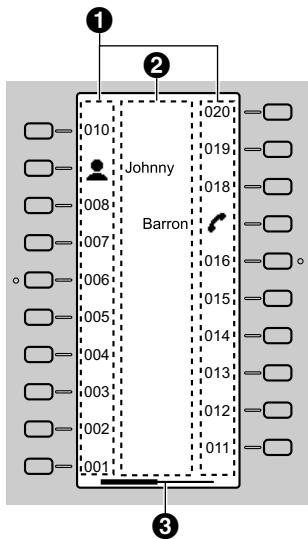
### Bedienung beim Tippen auf die Anrufliste

- Tippen auf  (eingehender Anruf): Anruf annehmen
- Tippen auf  (gehaltener Anruf): Anruf zurückholen
- Tippen auf  (wird auf einem anderen Gerät verwendet): in Anruf einschalten
- Tippen auf  (wird auf einem anderen Gerät gehalten): gehaltenen Anruf zurückholen

## 2.4.7 KX-HDV20 Self-Labeling LCD-Anzeige

### [Beispiel]

KX-HDV20 (optionales Modell)<sup>\*1</sup>



<sup>\*1</sup> Es können bis zu 40 Tasten (20 Tasten × 2 Seiten) registriert werden.

### ① Piktogramme

Piktogramm	Bedeutung	Piktogramm	Bedeutung
(Rufnummer)	Es wurde keine Funktion zugewiesen.	⠀	Telefonbuch
⠀	One touch	⠀	Historie
	Leitung		
	Leitungsstatus		
⠀	Zielwahltaste	⠀	Parallelruf
	Präsenz		ACD[Wrap Up]
⠀	ACD[Login]		Ruf heranhören
	Hoteling		Grp.Übernahme
⠀	Konferenz	⠀	RWL
	Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)		Ruf Vermitteln
⠀		⠀	Blind Transfer
			Parken
⠀			Parken lösen
		...	Applikation

### ② Label-Name der Funktion

### ③ Seiteninformationen

Anzeige	Bedeutung
— —	Seite 1 wird angezeigt
— — ■	Seite 1 wird angezeigt, ein Anruf kommt auf einer BLF-Taste auf Seite 2 an
— ■ —	Seite 2 wird angezeigt
■ — —	Seite 2 wird angezeigt, ein Anruf kommt auf einer BLF-Taste auf Seite 1 an

### Anmerkung

- Bei den Abbildungen des Displays in diesem Handbuch handelt es sich lediglich um Beispiele. Der tatsächliche Bildschirm des Telefons kann in Bezug auf Farbe und/oder Aussehen abweichen.

## 2.5 Hauptmenü

Die folgenden Menüelemente werden im Standby-Modus angezeigt.

### RWL/ARS<sup>\*</sup>

Legt die Funktion Rufweiterleitung oder Anrufschutz fest.  
Siehe "3.6.1 Rufweiterleitung und Anrufschutz einstellen".

### Funktion

Die Funktionstasten werden angezeigt.  
Siehe "4.4.3 Arten von Funktionstasten".

### Sprachnachr.

Wird für den Zugriff auf Ihre Sprachmailbox verwendet.

### Durchsage<sup>\*</sup>

Führt eine Durchsage auf mehreren Geräten durch.  
Siehe "3.1.3 Ausführen einer Durchsage auf mehreren Geräten".

### Historie

Dient zum Anzeigen der Anrufliste.  
Siehe "2.7.4 Verwenden der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung".

### Telefonbuch

Damit können Sie auf das persönliche oder das gemeinsame Telefonbuch zugreifen.  
Siehe "2.6 Telefonbuch".

### Leitungsstatus

Zeigt den Status der einzelnen Leitungen auf dem Haupt-LCD an.  
Siehe "3.8 Prüfen des Leitungsstatus".

### Grundeinstellung

Damit können Sie auf das Menü mit den Grundeinstellungen zugreifen.  
Siehe "4.8 Ändern der Grundeinstellungen".

### Systemeinst.

Damit können Sie auf das Menü mit den Systemeinstellungen zugreifen.  
Siehe "4.9 Änderung der Systemeinstellungen".

### Erweiterte Einst.

Damit können Sie auf das Menü mit den erweiterten Einstellungen zugreifen.  
Siehe "4.10 Ändern der Erweiterten Einstellungen".

### Netzwerkkamera

Damit können Sie auf die Netzwerkkamera-Funktion zugreifen.  
Siehe "3.10 Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)".

### Kommuni.kamera

Damit können Sie auf die Kommunikationssystem-Funktion zugreifen.  
Siehe "3.11 Kommunikationskamera (nur KX-HDV430)".

### Call Center<sup>\*</sup>

Damit können Sie auf die Call Center-Funktion zugreifen.

### Präsenz<sup>\*</sup>

Damit können Sie auf die Anwesenheitsfunktion zugreifen.

### Applikation<sup>\*</sup>

Damit können Sie auf die Anwendungsfunktion zugreifen.

<sup>\*</sup>1 Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## 2.6 Telefonbuch

Die KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 verfügt über 2 verschiedene Telefonbücher.

### 1. Persönliches Telefonbuch

Dieses Telefonbuch ist im Telefon gespeichert.

Sie können bis zu 500 Elemente (5 Rufnummern pro Eintrag, maximal 2500 Rufnummern) im Telefon speichern, zusammen mit Namen für den einfachen Zugriff. Des Weiteren können Sie für verschiedene Kategorien individuelle Rufsignalmuster festlegen, um die Identifizierung eingehender Anrufe zu erleichtern.

Alle Telefonbucheinträge werden in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

Aus Sicherheitsgründen können Sie das Telefonbuch sperren.

#### Anmerkung

- Wir empfehlen, dass Sie eine Sicherungskopie der Telefonbuchdaten anfertigen, für den Fall, dass die Daten aufgrund eines Produktfehlers verloren gehen sollten.
- Sie können Daten für maximal 500 Kontakte speichern.
- Telefonbuchdaten können importiert und exportiert werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator. Ein Name kann bis zu 24 Zeichen lang sein. Eine Rufnummer kann bis zu 32 Ziffern lang sein.

### 2. Gemeinsames Telefonbuch

Wenn Ihr Telefonanbieter einen Service für ein gemeinsames Telefonbuch anbietet, können Sie ihn verwenden. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

Sie können das gemeinsame Telefonbuch zusätzlich zum persönlichen Telefonbuch verwenden, sofern das gemeinsame Telefonbuch zur Verfügung steht.

#### Anmerkung

- Wir empfehlen, diese Funktion von Ihrem Administrator aktivieren zu lassen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

	Persönliches Telefonbuch	Gemeinsames Telefonbuch
Speichern neuer Einträge	✓	—
Bearbeiten gespeicherter Einträge	✓	—
Löschen gespeicherter Einträge	✓	—
Telefonbuch nach Namen durchsuchen	✓	✓
Telefonbuch nach Kategorie durchsuchen	✓	—
Telefonnummern pro Eintrag	Bis zu 5	Bis zu 5 <sup>1</sup>
Privates Rufsignal <sup>2</sup>	✓	—
Sperren des Telefonbuchs	✓	—

<sup>1</sup> Diese Zahl ist vom verwendeten Dienst abhängig.

<sup>2</sup> Sie können Einträge im Telefonbuch einer von 9 privaten Rufsignalkategorien zuweisen. Für jede Kategorie können Sie verschiedene Rufsignalmuster einstellen.

## 2.7 Grundlegende Bedienung

In diesem Kapitel werden die Grundlagen der Bedienung des Geräts erläutert.

### 2.7.1 Hörer abheben und auflegen

#### Hörer abheben

Wenn Sie in dieser Anleitung Anweisungen wie "Hörer abheben" lesen, haben Sie folgende Möglichkeiten:

##### [Im Standby-Modus]

- Heben Sie den Hörer von der Gabel.
- Drücken Sie bei aufgelegtem Mobilteil auf ☎/[SP-PHONE]. Dadurch aktivieren Sie den Freisprechmodus.
- Drücken Sie auf ☎/[HEADSET], wenn Sie ein Headset verwenden.
- Tippen Sie auf die entsprechende Funktionstaste, um eine Leitung auszuwählen.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Wenn eine Funktionstaste als Leitungstaste oder als Taste für den Leitungsstatus zugewiesen ist, steht diese Funktion zur Verfügung.

#### Hörer auflegen

Wenn Sie in dieser Anleitung Anweisungen wie "Hörer auflegen" lesen, haben Sie folgende Möglichkeiten:

##### [Während eines Gesprächs]

- Setzen Sie den Hörer auf die Gabel.
- Drücken Sie im Freisprechmodus die Taste ☎/[SP-PHONE].
- Drücken Sie auf ☎/[HEADSET], wenn Sie ein Headset verwenden.
- Drücken Sie ☘/[CANCEL].
- Tippen Sie auf "Aus".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Bei KX-HDV340 in den USA: Tippen Sie auf "End Call".

## 2.7.2 Lautstärke anpassen

### Anpassen der Lautstärke für Mobilteil/Lautsprecher/Headset

- Drücken Sie die Lautstärketasten [**+**] oder [**-**], um die Lautstärke während eines Gesprächs anzupassen.

#### Anmerkung

- Sowohl die Lautstärke des Hörers als auch des Headsets werden im Schulungsmodus angepasst. Siehe "3.4.9 Schulungsmodus verwenden".

### Ruflautstärke anpassen oder Rufsignal ausschalten

- Drücken Sie im Standby-Modus die Lautstärketasten [**+**] oder [**-**], um die Ruflautstärke anzupassen.
- Tippen Sie auf "OK".

### Anpassen der Ruflautstärke oder Ausschalten des Rufsignals beim Klingeln

Während ein Gespräch ankommt, können Sie wie folgt die Ruflautstärke anpassen oder das Rufsignal ausschalten:

#### Anmerkung

- Wenn Sie ein Headset anschließen, während ein Anruf eingeht, gibt der Lautsprecher ein Rufsignal ab.

### Anpassen der Ruflautstärke

- Drücken Sie die Lautstärketasten [**+**] oder [**-**], um die Ruflautstärke anzupassen.

#### Anmerkung

- Die angepasste Lautstärke wird auch für nachfolgende Anrufe verwendet.
- Die Lautstärke kann auch im Popup-Fenster eingestellt werden.

### Ausschalten des Rufsignals

- Tippen Sie auf .

## 2.7.3 Eingabe von Zeichen

Sie können Zeichen und Ziffern über die Wahlstellen eingeben.

Sie können einen der Zeichenmodi auswählen, indem Sie bei der Eingabe eines Namens auf den gewünschten Zeichenmodus tippen.

Wenn Sie beim Bearbeiten eines Namens im Telefonbuch den Zeichenmodus wechseln möchten, tippen Sie auf den gewünschten Zeichenmodus.

Einzelheiten zu den verfügbaren Zeichen finden Sie unter "5.1 Zeichenmodustabelle".

Prefix: [kein] / C	Prefix: NE / X / SX	Prefix: RU
<b>ABC</b> (Lateinisch)	<b>ABC</b> (Lateinisch)	<b>АБВ</b> (Kyrillisch)
<b>0 - 9</b> (Numerisch)	<b>0 - 9</b> (Numerisch)	<b>0 - 9</b> (Numerisch)
<b>+ÀÃ</b> (Erweitert 1)	<b>ΑΒΓ</b> (Griechisch) <b>ΑΪΫ</b> (Erweitert 1) <b>Σσš</b> (Erweitert 2)	<b>ABC</b> (Lateinisch) <b>ΑΪΫ</b> (Erweitert 1) <b>Σσš</b> (Erweitert 2)

## 2.7.4 Verwenden der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung

---

- **Beispiel: So geben Sie "Anne" im lateinischen Modus ein:**

**[2] → [→] → [✗] → [6] → [6] → [→] → [6] → [6] → [→] → [3] → [3]**

- Um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln, drücken Sie **[✗]**.
- Um ein Zeichen auf derselben Wählertaste wie das vorherige Zeichen einzugeben, bewegen Sie den Cursor durch Tippen auf **[→]** und geben Sie anschließend das gewünschte Zeichen ein.
- Wenn Sie versehentlich ein falsches Zeichen eingegeben, tippen Sie auf **[←]** oder **[→]**, um das Zeichen zu markieren, und tippen Sie auf **[✗]**, um es zu löschen. Geben Sie anschließend das richtige Zeichen ein.
- Wenn Sie eine ganze Zeile löschen möchten, tippen Sie auf "Löschen".

## 2.7.4 Verwenden der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung

### Anzeigen der Anrufliste

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **[>]** oder **[<]** und wählen Sie dann "Historie" aus.
2. Tippen Sie auf **[📞]** (Protokoll ankommender Anrufe).
3. Tippen Sie auf **[📞]** (Logbuch der verpassten Anrufe).

### Anzeigen der erweiterten Wahlwiederholung

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **[>]** oder **[<]** und wählen Sie dann "Historie" aus.
2. Tippen Sie auf **[📞]**.

### Löschen von Elementen in der Anrufliste / Erweiterten Wahlwiederholung

[Wenn die Anrufliste/Erweiterte Wahlwiederholung angezeigt wird]

1. Tippen Sie auf **[trash]**.
2. Tippen Sie auf **[^]** oder **[v]** und tippen Sie auf die Kontrollkästchen der Elemente, die Sie löschen möchten.
3. Tippen Sie auf **[trash]** und dann auf "OK".

### Anmerkung

- Sie können alle Elemente in der Liste auswählen, indem Sie auf **[checkbox]** tippen.

## 2.7.5 Bluetooth-Headset

Bevor Sie ein Bluetooth-Headset verwenden können, müssen Sie es im Gerät registrieren.

### Anmerkung

- Bei einem Gespräch über ein Bluetooth-Headset kann die Empfangslautstärke mit der Lautstärketaste entweder am Headset oder am Hauptgerät reguliert werden.
- Der Verbindungsstatus kann in der Statusleiste abgelesen werden.
- Signale werden zwischen dem Gerät und dem Bluetooth-Headset mittels Funkwellen übertragen. Um die Reichweite voll auszuschöpfen und einen störungsfreien Betrieb zu gewährleisten, halten Sie das Gerät fern von elektrischen Geräten wie Faxgeräten, Radios, PCs oder Mikrowellen.
- Bei der Verwendung des Geräts kann die Vertraulichkeit der Kommunikation ggf. nicht gewährleistet werden.

### Registrieren eines Bluetooth-Headsets

Schalten Sie das Headset in den Pairing-Modus, indem Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung des Headset befolgen.

1. Tippen Sie auf **>** oder **<** und wählen Sie "Grundeinstellung".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Bluetooth Headset".
3. Tippen Sie auf "Gerät hinzufügen".
4. Geben Sie die PIN ein und tippen Sie auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Weitere Informationen zur PIN-Nummer finden Sie in der Dokumentation Ihres Headsets.

### Abmelden eines Bluetooth-Headsets

1. Tippen Sie auf **>** oder **<** und wählen Sie "Grundeinstellung".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Bluetooth Headset".
3. Tippen Sie auf "Registrierung" und anschließend auf "Ja".

### Verbindung zu einem Bluetooth-Headset herstellen

1. Tippen Sie auf **>** oder **<** und wählen Sie "Grundeinstellung".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Bluetooth Headset".
3. Tippen Sie auf "Verbindung" und anschließend auf "Ein".
4. Tippen Sie auf "OK".

### Trennen eines Bluetooth-Headsets

1. Tippen Sie auf **>** oder **<** und wählen Sie "Grundeinstellung".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Bluetooth Headset".
3. Tippen Sie auf "Verbindung" und anschließend auf "Aus".
4. Tippen Sie auf "OK".

## **2.7.5 Bluetooth-Headset**

---

---

## **Kapitel 3**

### ***Bedienung der Funktionen***

*In diesem Kapitel wird die Verwendung der einzelnen Leistungsmerkmale erläutert.*

## 3.1 Tätigkeiten von Anrufern

In diesem Kapitel werden die grundlegenden Vorgehensweisen zum Tätigten eines Anrufs erläutert.

- Sie können vor dem Anrufen prüfen, ob die Nummer richtig gewählt wurde (Rufnummerneingabe). Geben Sie dazu die Nummer ein und nehmen Sie den Hörer ab.
- Um den Wählvorgang abzubrechen, drücken Sie  $\otimes$ /[CANCEL].
- Um eine 3 Sekunden lange Pause zwischen Telefonnummern einzufügen, tippen Sie auf "Pause".<sup>1</sup> Dies ist beispielsweise nützlich, wenn Sie den Voice-Mail-Service verwenden möchten, ohne die vorab aufgenommene Meldung zu hören. Wiederholen Sie den Vorgang je nach Bedarf, um längere Pausen zu erzeugen.
- Sie können das "+"-Symbol (internationale Vorwahl) eingeben, indem Sie die Taste  $\#$  drücken und festhalten.
- Sie können festlegen, ob Sie einen Sprachanruf oder einen Videoanruf tätigen möchten. Wenn Sie den Hörer abheben, hängt die Art des aufgebauten Anrufs von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Dieses Symbol wird nur angezeigt, wenn es im Telefon konfiguriert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### 3.1.1 Anruf-Grundfunktionen

#### Einen Anruf durch Wählen einer Rufnummer tätigen

1. Nehmen Sie im Standby-Modus den Hörer ab.
2. Wählen Sie die Nummer des externen Teilnehmers.
3. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - b. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).
4. Legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.

#### Anmerkung

- Sie können eine bestimmte Leitung auswählen, indem Sie auf eine Funktionstaste drücken, die einer Leitung zugewiesen ist (siehe "4.4.3 Arten von Funktionstasten"). Alternativ können Sie auch den Bildschirm zum Leitungsstatus verwenden (siehe "3.8 Prüfen des Leitungsstatus").
- Um eine neue Nummer zu wählen, ohne den Hörer aufzulegen, gehen Sie folgendermaßen vor:
  1. Drücken Sie während eines Gesprächs auf  $\square$ /[MENU].
  2. Tippen Sie auf "Flash/Rückruf".

#### Rufnummerneingabe

Im Standby-Modus können Sie auch bei noch aufgelegtem Hörer wählen. Heben Sie nach dem Wählen der Nummer den Hörer ab, um das Gespräch zu beginnen.

1. Im Standby-Modus können Sie auch bei noch aufgelegtem Hörer wählen.
2. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.

- c. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

## 3.1.2 Einfaches Wählen

### Verwenden der Wahlwiederholungsliste

Die zuletzt gewählte Telefonnummer wird in der Wahlwiederholungsliste gespeichert.

1. Drücken Sie im Standby-Modus auf / [REDIAL].
2. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Wenn Sie bei diesem Schritt nicht den Hörer abnehmen, erfolgt das Gespräch über die Freisprecheinrichtung.

#### Anmerkung

- Die Art des Anrufs (Sprach- oder Videoanruf) entspricht der des vorherigen Anrufs (nur KX-HDV430).
- Beim Ausführen dieses Vorgangs während eines Gesprächs wird das Gespräch beendet und anschließend wird die Wiederwahl ausgeführt.

### Wählen über die Kurzwahl

Sie können jeder Nummerntaste eine Rufnummer zuweisen und dann die gewünschte Rufnummer aufrufen, indem Sie einfach die zugewiesene Nummerntaste drücken und halten. (Siehe "4.3 Verwenden von Kurzwahlen".)

1. Drücken und halten Sie die Wähltaste (0-9), die als Kurzwahlnummer zugewiesen ist, länger als 1 Sekunde.
  2. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
    - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
    - b. Tippen Sie auf "Rufnummer".
- Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
- Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

#### Anmerkung

- Während die Informationen der Kurzwahlnummer angezeigt werden, können Sie auf oder tippen, um eine andere Kurzwahlnummer auszuwählen.
- Wenn das Kurzwählen auf "Automatisch" eingestellt wurde, können Sie eine Kurzwahlnummer auch wählen, indem Sie die zugewiesene Nummerntaste eine festgelegte Anzahl von Sekunden drücken und halten.

### Hotline verwenden

Wenn Ihr Administrator diese Funktion konfiguriert hat, können Sie eine registrierte Telefonnummer automatisch anrufen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

1. Nehmen Sie im Standby-Modus den Hörer ab.

### Verwenden der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung

#### Verwenden der Anrufliste

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Historie" aus.
2. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:

### 3.1.2 Einfaches Wählen

---

- a. Tippen Sie auf  (Protokoll ankommender Anrufe).
  - b. Tippen Sie auf  (Logbuch der verpassten Anrufe).
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie dann eine Anrufliste aus.
  4. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
    - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
    - b. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
      - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
      - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

## Verwenden der erweiterten Wahlwiederholung

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Historie" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie dann die erweiterte Wahlwiederholung aus.
4. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
    - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
    - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

## Verwenden des Telefonbuchs

### Verwenden des persönlichen Telefonbuchs

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
4. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
5. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
6. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Rufnummer".  
Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
    - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
    - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

### Anmerkung

- Wenn das persönliche Telefonbuch nicht zugelassen ist, kann diese Funktion nicht genutzt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

#### Verwenden des gemeinsamen Telefonbuchs

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Wenn "Telefonbuch" als Titel angezeigt wird, tippen Sie auf .<sup>1</sup>
3. Tippen Sie auf .
4. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
5. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
6. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
7. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>2</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Rufnummer".  
Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
    - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
    - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Wenn nur das gemeinsame Telefonbuch zugelassen ist, wird dieser Schritt übersprungen.

<sup>2</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

#### Anmerkung

- Wenn das gemeinsame Telefonbuch nicht zugelassen ist, kann diese Funktion nicht genutzt werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### 3.1.3 Ausführen einer Durchsage auf mehreren Geräten

Bei einer Durchsage ist die Stimme durch den Lautsprecher der anderen Telefone hörbar.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Durchsage" aus.<sup>1</sup>
2. Wählen Sie die gewünschte Kanalgruppe.<sup>2</sup>
3. Heben Sie den Hörer ab oder tippen Sie auf "anrufen".

<sup>1</sup> Durchsage ist nur verfügbar, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>2</sup> Sofern nur 1 Kanalgruppe zur Verfügung steht, wird die Durchsage sofort gestartet.

## 3.2 Annehmen von Anrufen

In diesem Kapitel werden die grundlegenden Verfahren zum Annehmen eines Anrufs erläutert.

- Sie können für jeden eingehenden Anruftyp ein Rufsignal auswählen.
- Sie können einen Anruf auch mit der Funktion "Automatische Antwort" annehmen.
- Drücken Sie im Standby-Modus auf / [MUTE/AUTO ANS], um die automatische Antwortumschaltung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.
- Die Lautstärke des Rufsignals kann angepasst oder ausgeschaltet werden. (Siehe "2.7.2 Lautstärke anpassen".)
- Wenn ein externer Anruf von einem Telefon eingeht, dessen Nummer im Telefonbuch gespeichert ist, werden die Nummer und der Name des Anrufers in der Anrufliste angezeigt.
- Wenn Sie ein Headset anschließen, während ein Anruf eingeht, gibt der Lautsprecher ein Rufsignal ab. Je nach Headset ist der Rufton unter Umständen über das Headset zu hören.
- Bis zu 24 Gespräche können gleichzeitig angenommen werden. Der 25. Anrufer hört einen Besetztton.
- Wenn Sie einen eingehenden Videoanruf annehmen, können Sie entscheiden, ob Sie den Anruf als Videoanruf annehmen möchten. Wenn Sie den Hörer abheben, hängt die Art des aufgebauten Anrufs von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

### 3.2.1 Entgegennehmen von Anrufen

#### So nehmen Sie einen eingehenden Anruf entgegen

1. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Sprachanruf"<sup>2</sup>, um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - c. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Wenn der Hörer bereits abgehoben wurde, drücken Sie den Hakenschalter und lassen Sie ihn wieder los. Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

<sup>2</sup> KX-HDV340: Tippen Sie auf "annehm.".

<sup>3</sup> Wenn der andere Teilnehmer einen Sprachanruf durchführt, wird das Videobild des anderen Teilnehmers nicht angezeigt.

#### Anmerkung

- Wenn Sie einen Anruf erhalten während ein anderer Anruf gehalten wird, können Sie den Anruf annehmen, indem Sie den Hakenschalter drücken und wieder loslassen.

#### Ein ankommendes Gespräch auf einer bestimmten Leitung annehmen

1. Drücken Sie die entsprechende Funktionstaste.

#### Anmerkung

- Wenn eine Funktionstaste als Leitungstaste oder als Taste für den Leitungsstatus zugewiesen ist, steht diese Funktion zur Verfügung.
- Leitungstasten, auf denen Anrufe eingehen, blinken schnell blau.

#### Einen eingehenden Anruf annehmen, wenn gleichzeitig mehrere Anrufe eingehen

1. Tippen Sie auf "Leitung".

2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann einen eingehenden Anruf aus.
3. Heben Sie den Hörer ab.

## Abweisen eines ankommenden Gesprächs

1. Drücken Sie "Abweis.", während Sie einen Anruf entgegennehmen.  
Das Gespräch wird abgewiesen und das Telefon schaltet wieder auf Standby-Modus.

### Anmerkung

- Anrufe von bestimmten Nummern können automatisch abgewiesen werden. Einzelheiten finden Sie unter "4.6 Eingehende Anrufe sperren (nur Benutzer des Merkmals Anrufer-ID<sup>1</sup>)".

## 3.3 Freisprechmodus verwenden

Im Freisprechmodus können Sie ohne Verwendung des Hörers mit dem Gesprächsteilnehmer sprechen und diesen hören. Dieser Modus bietet sich an, wenn Sie während eines Gesprächs andere Aufgaben ausführen müssen, etwa Schreiben.

### Freisprechmodus aktivieren

- Wenn Sie im Standby-Modus ☎/[SP-PHONE] drücken, können Sie den Freisprechmodus aktivieren.
- Wenn Sie ein Headset während eines Gesprächs verwenden, können Sie den Freisprechmodus durch Drücken von ☎/[SP-PHONE] aktivieren.

### Abbrechen des Freisprechmodus

Zum Abbrechen des Freisprechmodus haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Nehmen Sie während eines Gesprächs im Freisprechmodus den Hörer ab.
- Drücken Sie ☰/[HEADSET], während Sie ein Gespräch im Freisprechmodus führen und ein Headset an das Gerät angeschlossen ist, um das Gespräch mit dem Headset fortzusetzen.

## 3.4 Während eines Gesprächs

### 3.4.1 Vermitteln eines Gesprächs (Gespräch vermitteln)

Sie können ein Gespräch an ein anderes Ziel (Nebenstelle oder externen Teilnehmer) vermitteln.

#### Anmerkung

- Die Bedienung dieser Funktion kann je nach Konfiguration des Telefons unterschiedlich ausfallen. Sofern der folgende Vorgang nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Administrator, um mehr zu erfahren.

#### Vermitteln

- Drücken Sie während eines Gesprächs  [TRANSFER].
- Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers, an den der Anruf vermittelt werden soll.<sup>1</sup>
- Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).
- Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Bestätigte Vermittlung: Warten Sie, bis der andere Teilnehmer das Gespräch entgegennimmt und legen Sie dann auf.
  - Automatische Vermittlung: Legen Sie auf, bevor der andere Teilnehmer das Gespräch entgegennimmt.

<sup>1</sup> Sie können auch eine Telefonnummer aus der Anrufliste oder dem Telefonbuch auswählen.

#### Anmerkung

- Um einen Anrufer zurückzurufen, bevor die Zielgegenstelle antwortet, drücken Sie  [CANCEL].

#### Weiterleitung ohne Ankündigung

- Tippen Sie während eines Gesprächs auf "Blind"<sup>1</sup>.
- Wählen Sie die Nummer des Teilnehmers, an den der Anruf vermittelt werden soll.<sup>2</sup>
- Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Wenn Weiterleitungen ohne Ankündigung nicht zulässig sind, wird dieses Symbol nicht angezeigt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>2</sup> Sie können auch eine Telefonnummer aus der Anrufliste oder dem Telefonbuch auswählen.

### 3.4.2 Halten eines Gesprächs

Sie können ein Gespräch halten, indem Sie es an Ihrer Nebenstelle ins Halten legen.

#### Anmerkung

- Die Bedienung dieser Funktion kann je nach Konfiguration des Telefons unterschiedlich ausfallen. Sofern der folgende Vorgang nicht funktioniert, wenden Sie sich an Ihren Administrator, um mehr zu erfahren.

### **3.4.3 Halten in einer System-Parkzone (Parken eines Gesprächs)**

---

#### **Halten des aktuellen Gesprächs**

1. Drücken Sie / [HOLD].

##### **Anmerkung**

- Wenn eine Funktionstaste als Leitungstaste zugewiesen ist und Sie eine andere Leitungstaste als diejenige für das aktuelle Gespräch drücken, wird das Gespräch gehalten oder getrennt, je nach den Einstellungen für das automatische Halten von Gesprächen. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

#### **Zurückholen eines an der eigenen Leitung gehaltenen Gesprächs**

1. Drücken Sie / [HOLD].
2. Wenn zwei oder mehr Leitungen gehalten werden, tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine gehaltene Leitung aus.

##### **Anmerkung**

- Wenn Sie einen Anruf erhalten während ein anderer Anruf gehalten wird, können Sie den Anruf annehmen, indem Sie den Hakenschalter drücken und wieder loslassen.
- Wenn eine Funktionstaste als Leitungstaste zugewiesen ist, und ein Anruf auf dieser Leitung gehalten wird, können Sie den Anruf zurückholen, indem Sie die folgenden Schritte ausführen.

1. Drücken Sie die entsprechende Funktionstaste.

### **3.4.3 Halten in einer System-Parkzone (Parken eines Gesprächs)**

Sie können diese Funktion zum Vermitteln von Gesprächen verwenden.

Wenn das Parken eines Gesprächs zulässig ist, wird das Symbol "Parken" angezeigt. Die Funktionskennziffer für das Parken eines Gesprächs muss jedoch vorher festgelegt werden. Abhängig von Ihrer Telefonanlage benötigen Sie eventuell eine Parkzonen-Nummer, um einen geparkten Anruf zurückzuholen. Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrer Telefonanlage. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

#### **Zum Einstellen**

1. Drücken Sie während eines Gesprächs /[MENU].
2. Tippen Sie auf "Parken" oder drücken Sie eine nicht verwendete Funktionstaste (LED ist aus), der die Funktion zum Parken von Gesprächen zugewiesen ist.
3. Legen Sie den Hörer auf.

#### **Zurückholen (Zurückholen geparkerter Gespräche)**

1. Geben Sie im Standby-Modus die Funktionskennziffer zum Zurückholen geparkerter Gespräche ein oder drücken Sie auf die gerade verwendete Funktionstaste zum Parken von Gesprächen (blaues oder rotes langsam blinkendes LED).
2. Heben Sie den Hörer ab.

##### **Anmerkung**

- Je nach Telefonsystem wird unter Umständen in der Statusleiste angezeigt. In diesem Fall können Sie das Gespräch zurückholen, indem Sie /[MENU] drücken und anschließend auf "Parken" tippen. Um einen geparkten Anruf mit dem Symbol zurückzuholen, muss die Funktionskennziffer für das

Zurückholen geparkter Gespräche jedoch vorher festgelegt worden sein. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### 3.4.4 Makeln (Wechsel zwischen zwei Gesprächen)

Wenn Sie ein Gespräch führen, während ein zweites Gespräch ins Halten gelegt ist, können Sie abwechselnd mit beiden Teilnehmern sprechen.

#### Wechseln zwischen den Teilnehmern, wobei ein Teilnehmer vorübergehend ins Halten gelegt wird

1. Drücken Sie während eines Gesprächs  $\Delta/\text{HOLD}$ .
2. Wählen Sie die Nebenstellennummer des anderen Teilnehmers.
3. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - b. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).
4. Sprechen Sie mit dem anderen Teilnehmer.
5. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Während eines Sprachanrufs: Tippen Sie auf "Leitungsstatus".
  - b. Während eines Videoanrufs: Drücken Sie  $\text{[MENU]}$  und tippen Sie dann auf "Leitungsstatus" (nur KX-HDV430).
6. Tippen Sie auf  $\Delta$  oder  $\nabla$  und wählen Sie den ursprünglichen Teilnehmer aus.
7. Sprechen Sie mit dem ursprünglichen Teilnehmer.

### 3.4.5 Konferenz mit drei Teilnehmern führen

Während eines Gesprächs können Sie einen weiteren Teilnehmer in das Gespräch aufnehmen und so ein Konferenzgespräch einrichten.

#### Anmerkung

- Ihre Telefonanlage unterstützt möglicherweise erweiterte Konferenzfunktionen, wie z. B. Konferenzgespräche mit vier oder mehr Teilnehmern. In diesem Fall kann sich die Vorgehensweise bei einem Konferenzgespräch möglicherweise von den in diesem Abschnitt erläuterten Vorgängen unterscheiden. Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

#### Ein Konferenzgespräch tätigen

1. Drücken Sie während eines Gesprächs  $\Delta/\text{CONF}$ .
2. Rufen Sie den Teilnehmer an, den Sie zum Gespräch hinzufügen möchten.<sup>1</sup>
3. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - b. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).
4. Drücken Sie  $\Delta/\text{CONF}$ , nachdem der andere Teilnehmer abgenommen hat.  
Wenn Sie einen Sprachanruf mit dem anderen Teilnehmer durchgeführt haben, wird ein Konferenzgespräch (Sprachanruf) aufgebaut.

### 3.4.6 Mikrofon oder Hörer stummschalten

---

Wenn Sie einen Videoanruf mit dem anderen Teilnehmer durchgeführt haben, wird eine Videokonferenz aufgebaut (nur KX-HDV430).

\*1 Sie können auch eine Telefonnummer aus der Anrufliste oder dem Telefonbuch auswählen.

#### Anmerkung

- Wenn Sie einen Teilnehmer zu einer Videokonferenz hinzufügen, dessen Telefon keine Videoanrufe unterstützt, ist für diesen Teilnehmer nur die Sprachkommunikation möglich. Für diesen Teilnehmer wird anstatt eines Videobilds ein Symbol angezeigt (nur KX-HDV430).

## Wechsel von einem Video-Konferenzgespräch zu einem Konferenzgespräch (nur KX-HDV430)

1. Drücken Sie während eines Konferenzgesprächs / **MENU**.
2. Tippen Sie auf "Sprachanruf".

## Wechseln von einem Konferenzgespräch zu einer Videokonferenz (nur KX-HDV430)

1. Tippen Sie während eines Konferenzgesprächs auf "Videoanruf".

## Teilnehmer aus einem Konferenzgespräch entlassen

Während einer Konferenz können Sie andere Teilnehmer aus der Konferenz entlassen. Diese Funktion steht Ihnen aber nur bei Konferenzgesprächen zur Verfügung, die Sie selbst eingeleitet haben.

1. Drücken Sie während eines Konferenzgesprächs / **HOLD**.
2. Drücken Sie / **HOLD** erneut, um die gehaltenen Telefonkonferenzteilnehmer anzuzeigen.
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den zu entfernenden Teilnehmer aus.
4. Sprechen Sie mit dem Teilnehmer, und legen Sie den Hörer auf, um das Gespräch zu beenden.
5. Drücken Sie / **HOLD**.

## Konferenzgespräch beenden

Um das Konferenzgespräch zu beenden, legen Sie den Hörer auf.

## 3.4.6 Mikrofon oder Hörer stummschalten

Wenn Sie sich in Ihrem Raum mit einer anderen Person besprechen möchten, ohne dass Ihr Gesprächspartner diese Unterhaltung mithört, können Sie das Mikrofon oder den Hörer stummschalten, während Sie die Stimme des Teilnehmers weiter über den eingebauten Lautsprecher bzw. den Hörer hören.

## Einschalten / Ausschalten

1. Drücken Sie / **MUTE/AUTO ANS**.

#### Anmerkung

- Wenn das Symbol in der Statusleiste angezeigt wird, ist die Stummschaltung aktiviert.
- Der Stumm-Modus wird fortgesetzt, auch wenn Sie zwischen Freisprechen/Lauthören hin und her schalten.
- Der Stumm-Modus wird fortgesetzt, auch wenn Sie ein Headset anschließen/trennen.

### 3.4.7 Anklopfen verwenden

Wenn während eines Gesprächs ein zweites Gespräch ankommt, hören Sie einen Anklopfton. Um das zweite Gespräch entgegenzunehmen, können Sie das aktuelle Gespräch beenden oder es halten. Dies ist ein optionales Dienstmerkmal des jeweiligen Netzbetreibers. Sie können einen Anklopfton und die entsprechenden Anruferinformationen empfangen (CW). Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

#### Hinweis für KX-HDV330/KX-HDV430

- Wenn der Anklopfbildschirm angezeigt wird, können Sie zum Leitungsbildschirm oder kombinierten Bildschirm wechseln, indem Sie ⌂/[HOME] drücken oder 10 Sekunden warten. Sie können zum ursprünglichen Bildschirm zurückkehren, indem Sie ⌂/[HOME] drücken.

#### Das aktuelle Gespräch beenden und mit dem neuen Teilnehmer sprechen

1. Legen Sie den Hörer auf.
2. Heben Sie den Hörer ab.

#### Das aktuelle Gespräch halten und mit dem neuen Teilnehmer sprechen

1. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - b. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).
  - c. Tippen Sie auf "Kamera", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

### 3.4.8 Lauthören verwenden

Bei einem Gespräch über den schnurgebundenen Hörer können Sie weitere Personen das Gespräch über den Lautsprecher mithören lassen, während Sie das Gespräch am schnurgebundenen Hörer fortsetzen.

#### Starten / Abbrechen

1. Drücken Sie während eines Gesprächs ☎/[SP-PHONE].

#### Anmerkung

- Wenn das Lauthören aktiviert ist, wird bei Auflegen des schnurgebundenen Hörers in den Freisprechmodus umgeschaltet.

### 3.4.9 Schulungsmodus verwenden

Im Schulungsmodus hören Sie den Gesprächspartner sowohl über Headset als auch über den Hörer. Dieser Modus ist für die Schulung von Telefonisten hilfreich. Während ein Telefonist über ein Headset spricht, kann ein Ausbilder den Gesprächspartner über den Hörer hören und dem Telefonisten den Umgang mit dem Anrufer zeigen.

#### Schulungsmodus starten

1. Heben Sie während eines Gesprächs, das Sie über Headset führen, den Hörer ab.
2. Drücken Sie ☎/[HEADSET], um den Schulungsmodus zu starten.

#### Schulungsmodus beenden

1. Legen Sie den Hörer in die Ablage.

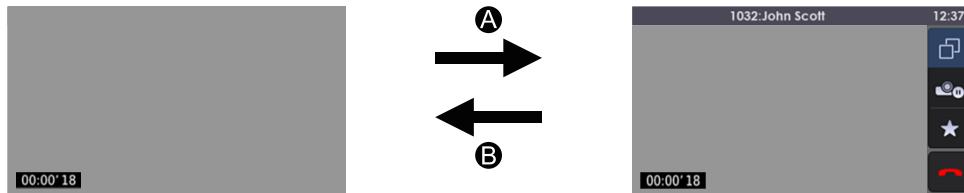
### **3.4.9 Schulungsmodus verwenden**

---

Das Gespräch kann über das Headset weitergeführt werden.

## 3.5 Durchführen eines Videoanrufs (nur KX-HDV430)

### 3.5.1 Videoanruf-Bildschirm



A: Tippen Sie auf den Bildschirm.

B: Nach einer bestimmten Zeitspanne.

Normalerweise wird das Videobild im Vollbildmodus angezeigt. Wenn Sie auf den Bildschirm tippen, werden die Statusleiste und der Betriebsbereich angezeigt. Nach einer bestimmten Zeitspanne kehrt die Anzeige in den Vollbildmodus zurück. (Tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um die Statusleiste und den Betriebsbereich anzuzeigen.)

## 3.5.2 Videoanrufoptionen

Während eines Videoanrufs können Sie den Bildschirrmodus wechseln und das Senden des Videobilds anhalten/wiederaufnehmen.

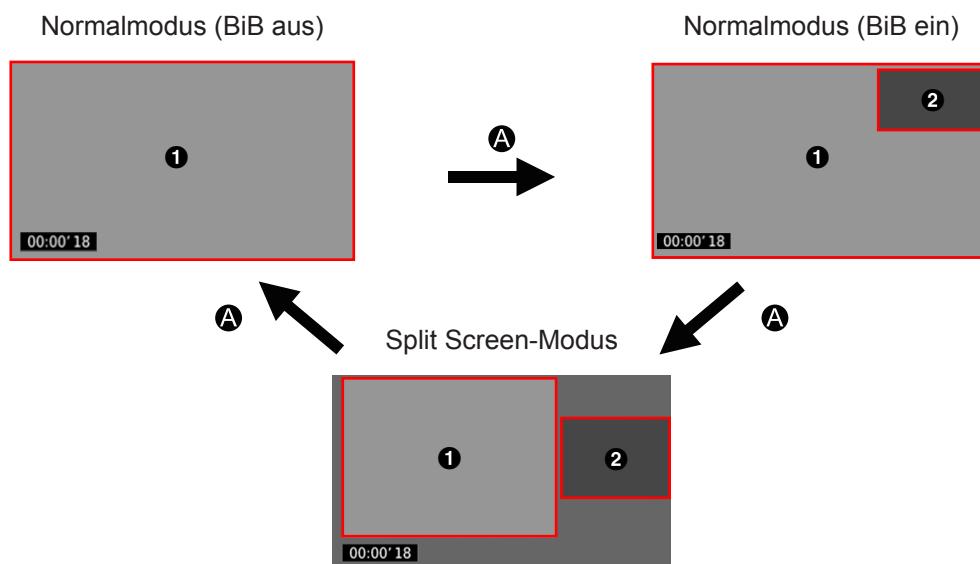
### Wechseln des Bildschirrmodus

1. Tippen Sie während eines Videoanrufs auf den Bildschirm.

2. Tippen Sie auf

Der Bildschirrmodus wechselt vom Normalmodus (BiB aus) in den Normalmodus (BiB ein) und dann in den Split Screen-Modus.

#### [Beispiel]



**A** : Tippen Sie auf den Bildschirm und dann auf .

- 1 Das Videobild des anderen Teilnehmers
- 2 Ihr Videobild

Im Normalmodus können Sie die Anzeige Ihres eigenen Videobilds (Bild im Bild) ein- oder ausschalten.

### Ein- und Ausschalten von BiB

1. Drücken Sie während eines Videoanrufs /.
2. Tippen Sie auf "Bild-im-Bild".
3. Tippen Sie auf "Ein" oder "Aus" und anschließend auf "OK".

## 3.5.3 Anhalten und Wiederaufnehmen des Sendens Ihres Videobilds

### So halten Sie das Senden Ihres Videobilds an

1. Tippen Sie auf den Bildschirm, während Ihr Videobild gesendet wird.
2. Tippen Sie auf .

 wird auf Ihrem Videobild angezeigt und das Senden des Videobilds wird unterbrochen.

### So nehmen Sie das Senden Ihres Videobilds wieder auf

1. Tippen Sie auf den Bildschirm, während Ihr Videobild angehalten wird.
  2. Tippen Sie auf .
- Ihr Videobild wird angezeigt und wieder gesendet.

## 3.5.4 Wechseln des Anruftyps während eines Gesprächs

### So wechseln Sie von einem Sprachanruf zu einem Videoanruf

1. Tippen Sie während eines Sprachanrufs auf "Videoanruf".

### So wechseln Sie von einem Videoanruf zu einem Sprachanruf

1. Drücken Sie während eines Videoanrufs / [MENU].
2. Tippen Sie auf "Sprachanruf".

## 3.5.5 Anpassen der Bildqualität

Sie können die Qualität Ihres Videobilds im Standby-Modus oder während eines Videoanrufs anpassen.

### Anpassen im Standby-Modus

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie "Video Option".
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie "Kameraeinstell.".
4. Tippen Sie auf das Element, das Sie anpassen möchten.
5. Tippen Sie auf  oder , ändern Sie den Wert des Elements und tippen Sie dann auf "OK".
6. Tippen Sie auf "Speichern".

### So nehmen Sie Anpassungen während eines Videoanrufs vor

1. Drücken Sie während eines Videoanrufs / [MENU].
2. Tippen Sie auf "Qualität".
3. Tippen Sie auf das Element, das Sie anpassen möchten.
4. Tippen Sie auf  oder , ändern Sie den Wert des Elements und tippen Sie dann auf "OK".
5. Tippen Sie auf "Speichern".

### Anmerkung

- Sie können die folgenden Werte anpassen:

Helligkeit	Standardeinstellung: 3
Sättigung	Standardeinstellung: 3
Kontrast	Standardeinstellung: 2
Schärfe	Standardeinstellung: 3
Anti-Flimmer	Standardeinstellung: 50 Hz

### **3.5.5 Anpassen der Bildqualität**

---

- Durch Tippen auf "Zurücksetzen" können Sie die Werte auf die Standardwerte zurücksetzen.

## 3.6 Vor Verlassen des Arbeitsplatzes

### 3.6.1 Rufweiterleitung und Anrufschutz einstellen

Sie können ankommende Gespräche automatisch an ein anderes Ziel weiterleiten lassen. Des Weiteren können Sie ankommende Gespräche abweisen lassen (Anrufschutz).

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "RWL/ARS" aus.
2. Wenn das Gerät mehrere Leitungen hat, tippen Sie auf **▲** oder **▼**, um die gewünschte Leitung auszuwählen.
3. Wählen Sie die gewünschte "RWL"- oder "ARS"-Einstellung aus.  
Es gibt folgende Einstellungen:
  - "ARS"  
(Alle ankommenden Gespräche werden abgewiesen.)
  - "RWL(Alle)"  
(Alle ankommenden Gespräche werden weitergeleitet.)
  - "RWL(Bes.)"  
(Alle ankommenden Gespräche werden nur dann weitergeleitet, wenn Ihre Nebenstelle besetzt ist.)
  - "RWL(KA)"  
(Alle ankommenden Gespräche werden weitergeleitet, wenn Sie nicht innerhalb eines bestimmten Zeitraums annehmen.)
4. So stellen Sie "ARS" ein
  - a. Wählen Sie "Ein" oder "Aus".
  - b. Tippen Sie auf "OK".
5. So stellen Sie "RWL(Alle)" oder "RWL(Bes.)" ein
  - a. Tippen Sie auf "Ein/Aus" und wählen Sie dann "Ein" oder "Aus" aus.
  - b. Tippen Sie auf "OK".<sup>1</sup> oder "Weitr".<sup>2</sup>
  - c. Legen Sie die Telefonnummer des Weiterleitungsziels fest.<sup>3</sup>
  - d. Tippen Sie auf "OK".
6. So stellen Sie "RWL(KA)" ein
  - a. Tippen Sie auf "Ein/Aus" zur Auswahl von "Ein" oder "Aus".
  - b. Tippen Sie auf "OK".<sup>1</sup> oder "Weitr".<sup>2</sup>
  - c. Legen Sie die Telefonnummer des Weiterleitungsziels fest.<sup>3</sup>
  - d. Tippen Sie auf "OK".
  - e. Tippen Sie auf "Rufanzahl", um anzugeben, wie oft das Signal ertönen soll, bevor der Anruf weitergeleitet wird.
  - f. Tippen Sie auf "OK".

<sup>1</sup> Wenn Sie auf "OK" tippen, entfallen die nächsten Schritte.

<sup>2</sup> Wenn bereits eine Telefonnummer festgelegt wurde oder Sie "Aus" auswählen, wird "Weitr" nicht angezeigt.

<sup>3</sup> Sie können auch eine Telefonnummer festlegen, indem Sie in Schritt a auf "Rufnummer" tippen.

### **3.6.1 Rufweiterleitung und Anrufschutz einstellen**

---

#### **Anmerkung**

- Wenn "Rufweiterleitung" und/oder "Ruhe vor dem Telefon" aktiviert ist, wird im Standby-Modus in der Statusleiste  /  und/oder  /  angezeigt.
- Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn sie aktiviert worden ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## 3.7 Verwenden des Telefonbuchs

### 3.7.1 Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch speichern

#### Speichern eines neuen Eintrags

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf . Die Anzahl noch verbleibender Einträge wird angezeigt.
3. Tippen Sie auf "<Eingabe Name>".
  - a. Geben Sie einen Namen ein (max. 24 Zeichen).
  - b. Tippen Sie auf "OK".
4. Tippen Sie auf "<Eingabe Ruf-Nr>".
  - a. Geben Sie die Rufnummer ein (max. 32 Ziffern).
  - b. Tippen Sie auf "OK". Um weitere Rufnummertypen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte.
5. Tippen Sie auf "Kategorie Aus".<sup>1</sup>
  - a. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Kategorie aus.
  - b. Tippen Sie auf "OK".
6. Tippen Sie auf für die Rufnummer, die als Standardrufnummer für den Eintrag gelten soll.<sup>2</sup> Die Farbe des Symbols für das ausgewählte Element ändert sich:
7. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Kategorie zuweisen möchten.

<sup>2</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten. (Die für einen Eintrag zuerst eingegebene Nummer wird automatisch zur Standardnummer.)

#### Anmerkung

- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "", "", "P".
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

#### Speichern eines Eintrags mithilfe der Rufnummerneingabe

Sie können eine Rufnummer zunächst eingeben und dann als Telefonbucheintrag hinzufügen.

#### So fügen Sie eine gewählte Telefonnummer als neuen Eintrag hinzu

1. Wählen Sie im Standby-Modus eine Nummer.
2. Tippen Sie auf "Telefonbuch".
3. Tippen Sie auf "Neuer Eintrag" und anschließend auf "OK". Die Anzahl noch verbleibender Einträge wird angezeigt.
4. Tippen Sie auf "<Eingabe Name>".
  - a. Geben Sie einen Namen ein (max. 24 Zeichen).
  - b. Tippen Sie auf "OK".
5. Tippen Sie auf "Kategorie Aus".<sup>1</sup>

### 3.7.1 Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch speichern

---

- a. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Kategorie aus.
- b. Tippen Sie auf "OK".
6. Tippen Sie auf für die Rufnummer, die als Standardrufnummer für den Eintrag gelten soll.<sup>1</sup>  
Die Farbe des Symbols für das ausgewählte Element ändert sich: .
7. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Kategorie zuweisen möchten.

<sup>2</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten. (Die für einen Eintrag zuerst eingegebene Nummer wird automatisch zur Standardnummer.)

#### Anmerkung

- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "", "", "", "P".
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

### So fügen Sie eine gewählte Telefonnummer zu einem vorhandenen Eintrag hinzu

1. Wählen Sie im Standby-Modus eine Nummer.
2. Tippen Sie auf "Telefonbuch".
3. Tippen Sie auf "Nr. hinzufügen" und anschließend auf "OK".
4. Tippen Sie auf .
5. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein.
6. Tippen Sie auf "OK".
7. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
8. Tippen Sie auf für die Rufnummer, die als Standardrufnummer für den Eintrag gelten soll.<sup>1</sup>  
Die Farbe des Symbols für das ausgewählte Element ändert sich: .
9. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten. (Die für einen Eintrag zuerst eingegebene Nummer wird automatisch zur Standardnummer.)

#### Anmerkung

- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "", "", "", "P".
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

### Speichern eines Eintrags mithilfe der Anrufliste/erweiterten Wahlwiederholung

Sie können eine in der Anrufliste oder in der erweiterten Wahlwiederholung aufgeführte Nummer dem lokalen Telefonbuch hinzufügen.

### So fügen Sie einen neuen Eintrag hinzu

1. Zeigen Sie im Standby-Modus die Anrufliste/erweiterte Wahlwiederholung an.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
3. Tippen Sie auf "Sichere Eintrag".
4. Tippen Sie auf "Neuer Eintrag" und anschließend auf "OK".  
Die Anzahl noch verbleibender Einträge wird angezeigt.
5. Tippen Sie auf "<Eingabe Name>".
  - a. Geben Sie einen Namen ein (max. 24 Zeichen).

- b. Tippen Sie auf "OK".
6. Tippen Sie auf "Kategorie Aus".
  - a. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Kategorie aus.
  - b. Tippen Sie auf "OK".
7. Tippen Sie auf für die Rufnummer, die als Standardrufnummer für den Eintrag gelten soll.<sup>1</sup> Die Farbe des Symbols für das ausgewählte Element ändert sich: .
8. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Kategorie zuweisen möchten.

<sup>2</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten. (Die für einen Eintrag zuerst eingegebene Nummer wird automatisch zur Standardnummer.)

#### Anmerkung

- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "", "", "", "P".
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

#### So fügen Sie einem vorhandenen Eintrag eine Rufnummer hinzu

1. Zeigen Sie im Standby-Modus die Anrufliste/erweiterte Wahlwiederholung an.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.
3. Tippen Sie auf "Sichere Eintrag".
4. Tippen Sie auf "Nr. hinzufügen" und anschließend auf "OK".
5. Tippen Sie auf .
6. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
7. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
8. Tippen Sie auf für die Rufnummer, die als Standardrufnummer für den Eintrag gelten soll.<sup>1</sup> Die Farbe des Symbols für das ausgewählte Element ändert sich: .
9. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie keine Standardnummer festlegen möchten. (Die für einen Eintrag zuerst eingegebene Nummer wird automatisch zur Standardnummer.)

#### Anmerkung

- Gültige Ziffern sind "0" bis "9", "", "", "", "P".
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

## 3.7.2 Einen im persönlichen Telefonbuch gespeicherten Eintrag bearbeiten

### Bearbeiten eines gespeicherten Eintrags

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".

### 3.7.3 Löschen eines im persönlichen Telefonbuch gespeicherten Eintrags

---

4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
5. Tippen Sie auf .<sup>1</sup>
6. Wählen Sie den gewünschten Namen, die Rufnummer, die Kategorie oder die Standardrufnummer.
7. Bearbeiten Sie die Daten nach Bedarf.
8. Wiederholen Sie die Schritte 5 bis 7 und bearbeiten Sie die zu ändernden Einträge.
9. Tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Wenn das Symbol nicht zu sehen ist, wird gerade das gemeinsame Telefonbuch angezeigt. Sie müssen das persönliche Telefonbuch anzeigen, damit Sie Einträge bearbeiten können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

#### Anmerkung

- Zum Ändern eines Zeichens oder einer Ziffer tippen Sie auf oder , um das Zeichen oder die Ziffer zu markieren. Tippen Sie anschließend auf , um das Zeichen oder die Ziffer zu löschen, und geben Sie ein neues Zeichen oder eine neue Ziffer ein.
- Wenn Sie eine ganze Zeile löschen möchten, tippen Sie auf "Löschen".
- Um den Cursor nach links oder rechts zu bewegen, tippen Sie auf bzw. .
- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

## Bearbeiten der Kategorienamen

Sie können die Namen der Kategorien im Telefonbuch bearbeiten.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Display Optionen".
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Kategorie Name".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie die gewünschte Kategorienummer aus (1–9).
5. Geben Sie einen Namen für die Kategorie ein (max. 13 Zeichen), und tippen anschließend auf "OK".
6. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für jeden zu bearbeitenden Kategorienamen.

#### Anmerkung

- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

## 3.7.3 Löschen eines im persönlichen Telefonbuch gespeicherten Eintrags

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
5. Tippen Sie auf .<sup>1</sup>
6. Tippen Sie auf oder und tippen Sie auf die Kontrollkästchen der Elemente, die Sie löschen möchten.<sup>2</sup>

7. Tippen Sie auf und anschließend auf "OK".

<sup>1</sup> Wenn das Symbol nicht zu sehen ist, wird gerade das gemeinsame Telefonbuch angezeigt. Sie müssen das persönliche Telefonbuch anzeigen, damit Sie Einträge bearbeiten können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>2</sup> Sie können alle Elemente in der Liste auswählen, indem Sie auf tippen.

## 3.7.4 Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch suchen

### Suchen über den Namen

Sie können im Telefonbuch auch nach einem Eintrag suchen, indem Sie einen Namen eingeben.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
5. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
6. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus, um einen Anruf zu tätigen:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - c. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

### Anmerkung

- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

### Suchen nach Kategorie

Wenn die Einträge im Telefonbuch Kategorien zugewiesen wurden, können Sie auch anhand der Kategorie suchen.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Kategorie aus.
4. Tippen Sie auf "OK".
5. Tippen Sie auf .
6. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
7. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Namen.
8. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
9. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus, um einen Anruf zu tätigen:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>1</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - c. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

### 3.7.5 Sperren / Entsperren des Telefonbuchs

#### Anmerkung

- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

#### Suche durch Drücken der Wähltasten

Sie können im Telefonbuch auch nach einem Eintrag suchen, indem Sie mehrere Wähltasten drücken, wenn die Telefonbuchliste angezeigt wird.

1. Geben Sie die ersten Zeichen des gewünschten Namens über die Wähltasten gemäß der Zeichentabellen ein, wenn das Telefonbuch angezeigt wird.
2. Wählen Sie den gewünschten Namen.

#### Zeichentabelle

Zusatz	NE / X / SX / C / (kein)	NE / X / SX	RU
Tasten	ABC (Lateinisch)	ΑΒΓ (Griechisch)	ΑΒΒ (Kyrillisch)
1	# → * → 1	# → * → 1	А→Б→В→#→*→1
2	A→B→C→2	Α→Β→Γ→2	Г→Д→Ε→Ё→А→В→С→2
3	D→E→F→3	Δ→Ε→Ζ→3	Ж→З→И→҃→3→Д→Е→F→3
4	G→H→I→4	Η→Θ→Ι→4	К→Л→М→4→G→H→I→4
5	J→K→L→5	Κ→Λ→Μ→5	Н→О→П→5→J→K→L→5
6	M→N→O→6	Ν→Ξ→Ο→6	Р→С→Τ→6→M→N→O→6
7	P→Q→R→S→7	Π→Ρ→Σ→7	Ү→Φ→Х→7→P→Q→R→S→7
8	T→U→V→8	Τ→Υ→Φ→8	Ц→Ч→Ш→8→T→U→V→8
9	W→X→Y→Z→9	Χ→Ψ→Ω→9	Щ→҃→Ы→Ь→9→W→X→Y→Z→9
0	0→Leerstelle	0→Leerstelle	Э→Ю→Я→0→Leerstelle

- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise [2] 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.
- Die Abbildungen der Tasten in der Tabelle können vom tatsächlichen Aussehen der Tasten am Telefon abweichen.

**Beispiel:** So geben Sie "ANNE" im lateinischen Modus ein:

[2] → [6] → [6] → [ ] → [6] → [6] → [3] → [3]

#### Anmerkung

- Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrem Telefonsystem. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### 3.7.5 Sperren / Entsperren des Telefonbuchs

Sie können das Telefonbuch sperren/freigeben, wenn sich das Telefon im Standby-Modus befindet. Wenn kein Passwort festgelegt wurde, können Sie das Telefonbuch nicht sperren. Einzelheiten zum Festlegen des Passworts finden Sie unter "4.2 Einstellen des Passworts".

## Anmerkung

- Wenn Sie entweder das persönliche Telefonbuch oder das gemeinsam genutzte Telefonbuch sperren, ist das jeweils andere auch gesperrt. Wenn Sie das Telefonbuch entsperren, werden beide Telefonbücher entsperrt.

## Sperren des Telefonbuchs

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Drücken Sie **■/MENU**.
3. Tippen Sie auf "Tel.buch sperren" und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Das Anrufprotokoll ist ebenfalls blockiert.

Wenn das Passwort nicht festgelegt ist, wird ein Fehlerton ausgegeben und die Fehlermeldung "Passwort n.gespeich" angezeigt.

## Entsperren des Telefonbuchs

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Bearbeiten Sie die Rufnummer, und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>
3. Drücken Sie **■/MENU**.
4. Tippen Sie auf "Tel.buch entsp." und anschließend auf "OK".
5. Geben Sie Ihr Passwort ein und tippen Sie dann auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Wenn Sie das Passwort 3 Mal falsch eingegeben haben, können Sie etwa 30 Sekunden lang kein anderes Passwort eingeben.

## Vorübergehendes Entsperren des Telefonbuchs

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Geben Sie Ihr Passwort ein und tippen Sie dann auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Wenn Sie das Passwort 3 Mal falsch eingegeben haben, können Sie etwa 30 Sekunden lang kein anderes Passwort eingeben.

## 3.7.6 Suche nach einem Eintrag in einem gemeinsamen Telefonbuch

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Telefonbuch" aus.
2. Wenn "Telefonbuch" als Titel angezeigt wird, tippen Sie auf **■**.<sup>1</sup>
3. Tippen Sie auf **■**.
4. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein und tippen Sie auf "OK".
5. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie den gewünschten Namen.
6. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
7. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus, um einen Anruf zu tätigen:
  - a. Heben Sie den Hörer ab.<sup>2</sup>
  - b. Tippen Sie auf "Sprachanruf", um einen Sprachanruf zu tätigen.
  - c. Tippen Sie auf "Videoanruf", um einen Videoanruf zu tätigen (nur KX-HDV430).

<sup>1</sup> Wenn nur das gemeinsame Telefonbuch zugelassen ist, wird dieser Schritt übersprungen.

<sup>2</sup> Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung "Anrufmodus" ab (nur KX-HDV430).

### **3.7.6 Suche nach einem Eintrag in einem gemeinsamen Telefonbuch**

---

#### **Anmerkung**

- Einzelheiten zur Eingabe von Zeichen finden Sie unter "2.7.3 Eingabe von Zeichen".

## 3.8 Prüfen des Leistungsstatus

Sie können den Status der einzelnen Leitungen auf dem Display prüfen (KX-HDV330: bis zu 12 Leitungen, KX-HDV340: bis zu 4 Leitungen, KX-HDV430: bis zu 16 Leitungen).

### Im Standby-Modus

1. Tippen Sie auf **>** oder **<** und wählen Sie "Leistungsstatus".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die Leitungen, deren Status Sie überprüfen wollen.
3. Drücken Sie **⊗/CANCEL**, um die Überprüfung des Leistungsstatus zu beenden, oder tippen Sie auf die Leitung, um eine Aktion auszuführen.

### Anmerkung

- Wenn eine Funktionstaste als Leistungsstatustaste zugewiesen wurde, können Sie diese Funktionstaste drücken, um den Bildschirm für den Leistungsstatus anzuzeigen.

### Während eines Gesprächs

1. Tippen Sie auf "Leistungsstatus".
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die Leitungen, deren Status Sie überprüfen wollen.
3. Drücken Sie **⊗/CANCEL**, um die Überprüfung des Leistungsstatus zu beenden, oder tippen Sie auf die Leitung, um eine Aktion auszuführen.

### Anmerkung

- Wenn eine Funktionstaste als Leistungsstatustaste zugewiesen wurde, können Sie diese Funktionstaste drücken, um den Bildschirm für den Leistungsstatus anzuzeigen.

### Anzeige des Leistungsstatus

Einzelheiten zu den Display-Inhalten finden Sie unter "Inhalt des Leistungsanzeigebildschirms und des Bildschirms der kombinierten Anzeige". Bitte beachten Sie jedoch folgende Unterschiede:

- Sie können keine Einzelheiten anzeigen oder Einstellungen ändern, indem Sie auf die Symbole tippen.
- Es wird nur die Softtaste "Abbrechen" angezeigt. Wenn Sie auf diese Taste tippen, kommen Sie zum ursprünglichen Bildschirm zurück.
- Wenn Sie auf **△/HOME** drücken, passiert nichts.
- Wenn Sie auf eine Leitung tippen, belegen Sie diese.
- Wenn dieser Bildschirm angezeigt wird, während ein Anruf eingeht, werden nur Leitungen mit eingehenden Anrufern angezeigt.

### Anmerkung

- KX-HDV340 hat keine Leistungsanzeige oder kombinierte Anzeige.  
Der Bildschirm auf Seite 41 wird als Leistungsstatus angezeigt.

## 3.9 Abhören von Sprachnachrichten

Wenn Sie eine Sprachnachricht empfangen, wird  angezeigt oder die Anzeige für eine wartende Mitteilung blinkt langsam.

Sie können Ihre neuen Nachrichten abrufen, indem Sie auf Ihre Mailbox zugreifen.

1. Drücken Sie im Standby-Modus / oder tippen Sie auf "Sprachnachr.".
2. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie dann aus, auf welcher Leitung  angezeigt wird.

### 3.9.1 Xsi – visuelle Voice-Mail

Mit dem Sprach-Messaging-Dienst von Broadsoft-Xsi erhalten Sie detaillierte Informationen über Nachrichten vom Xsi-Server. Folgende Möglichkeiten stehen zur Verfügung:

- Nachrichten herunterladen
- Nachrichten als gelesen oder ungelesen markieren
- Nachrichten löschen

Weitere Einzelheiten erfahren Sie von dem Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.

Es gelten die folgenden Einschränkungen:

- Video-Nachrichten werden nicht unterstützt.
- Video-Nachrichtenformat: nur WAV (MP3 steht nicht zur Verfügung)
- Aufzeichnungsdauer für Sprachnachrichten: maximal 5 Minuten

## 3.10 Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)

Durch Registrierung von Netzwerkkameras können Sie das Telefon nutzen, um die Videobilder dieser Kameras anzuzeigen. Sie können die Kamera außerdem schwenken oder neigen, den Zoom vergrößern oder verkleinern usw.

Wenn eine Netzwerkkamera einer Telefonnummer zugewiesen ist (Paging-Nummer), können Sie diese Nummer anrufen, während Sie das Videobild der Kamera betrachten.

Wenn eine Netzwerkkamera mehreren Telefonnummern zugewiesen ist (Rufnr Kameraverbind.), startet der Netzwerkkamerabetrachter bei Beginn eines Gesprächs automatisch und Sie können das Videobild der Kamera während des Gesprächs anzeigen.

### Anmerkung

- Um das Videobild einer Netzwerkkamera von diesem Gerät aus zu betrachten, muss die Netzwerkkamera dazu konfiguriert sein, den Video Codec H.264 zu verwenden.
- Je nach Kameramodell stehen einige Bedienvorgänge ggf. nicht zur Verfügung.
- Anrufe, deren Rufnummern Netzwerkkameras zugewiesen sind, sind nur als Sprachanrufe verfügbar.
- Aktuelle Informationen zu den mit diesem Gerät getesteten Netzwerkkameras finden Sie auf folgender Website:  
<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

### 3.10.1 Registrieren einer Netzwerkkamera

Sie können bis zu 16 mit dem Netzwerk verbundene Netzwerkkameras registrieren.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Netzwerkkamera".
3. Tippen Sie auf "Kamera-Registrierung".
4. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die zu registrierende Nummer aus.
5. Geben Sie die benötigten Informationen ein.

#### • Name

Geben Sie den Namen der Netzwerkkamera an. Sie können bis zu 20 Zeichen eingeben.  
 Wenn Sie keinen Namen angeben, wird automatisch einer zugewiesen.

#### • Adresse

Geben Sie die IP-Adresse (IPv4 / IPv6) oder den Hostnamen (FQDN) der Netzwerkkamera an. Sie können bis zu 256 Zeichen eingeben.

#### • Portnummer

Geben Sie die Portnummer der Netzwerkkamera an (1–65535).  
 Die Standardeinstellung ist 80.

#### • Benutzer ID

Geben Sie die Benutzer-ID ein, die für die Verbindung zur Netzwerkkamera verwendet werden soll (max. 32 Zeichen).

#### • Passwort

Geben Sie das Passwort ein, das für die Verbindung zur Netzwerkkamera verwendet werden soll (max. 32 Zeichen).

#### • Paging-Nummer

Geben Sie den Namen und die Rufnummer für die Netzwerkkamera ein (Name: max. 24 Zeichen, Rufnummer: max. 32 Zeichen).

– Auswählen einer Nummer aus dem Telefonbuch: Tippen Sie auf .

### 3.10.2 Netzwerkkamera-Viewer

---

- Auswählen einer Nummer aus der Anrufhistorie: Tippen Sie auf .
- **Rufnr Kameraverbind.**  
Geben Sie die Namen und Rufnummern ein, die der Netzwerkkamera zugewiesen werden sollen, damit das Videobild automatisch angezeigt wird, wenn ein Anruf getätigt oder angenommen wird. Sie können bis zu 5 Einträge erstellen (Name: max. 24 Zeichen, Rufnummer: max. 32 Zeichen).
  - Auswählen einer Nummer aus dem Telefonbuch: Tippen Sie auf .
  - Auswählen einer Nummer aus der Anrufhistorie: Tippen Sie auf .
- **Stream**  
Wählen Sie "Stream 1" oder "Stream 2", wenn die Netzwerkkamera für die Ausgabe mehrerer Streams konfiguriert ist. Weitere Einzelheiten sind in der Dokumentation der Netzwerkkamera zu finden.

## 3.10.2 Netzwerkkamera-Viewer

### Starten des Netzwerkkamera-Viewers

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Netzwerkkamera" aus.

#### Anmerkung

- Das Videobild der Netzwerkkamera, mit der Sie zuletzt verbunden waren, wird angezeigt.
- Es wird kein Videobild angezeigt, wenn keine Netzwerkkameras registriert wurden.

### Schließen des Netzwerkkamera-Viewers

1. Wählen Sie / oder / und tippen Sie anschließend auf "OK".

### Auswählen einer Netzwerkkamera

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Netzwerkkamera" aus.
2. Drücken Sie /.
3. Tippen Sie auf "Kamera-Auswahl".
4. Tippen Sie auf  oder : Wählen Sie die gewünschte Kamera aus und tippen Sie anschließend auf "OK".

### Steuerung einer Netzwerkkamera

#### [Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm):]

Zentrieren: Während die Statusleiste und der Betriebsbereich auf dem Bildschirm angezeigt werden, tippen Sie auf die Stelle, an der Sie das Videobild zentrieren möchten.<sup>1</sup>

Führen Sie die folgenden Schritte durch, um die Kamera zu schwenken, zu neigen, die Zoomeinstellung zu ändern oder um die Ausgangsposition der Kamera wiederherzustellen.

1. Tippen Sie auf die Anzeige, um die Symbole anzuzeigen, bevor Sie folgende Vorgänge durchführen.
2. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Zum Schwenken tippen Sie auf  oder .
  - b. Zum Neigen tippen Sie auf  oder .
  - c. Zum Vergrößern tippen Sie auf .
  - d. Zum Verkleinern tippen Sie auf .

- e. Um die Ausgangsposition der Kamera wiederherzustellen, tippen Sie auf .

\*1 Je nach Netzwerkkamera steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

#### Anmerkung

- Wenn ein Symbol ausgegraut ist, steht die jeweilige Funktion nicht zur Verfügung.

### Automatisches Wechseln zwischen mehreren Netzwerkkameras

Sie können einrichten, dass in festgelegten Abständen automatisch zwischen den Videobildern von registrierten Netzwerkkameras gewechselt wird.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie / [MENU].
2. Tippen Sie auf "Kamera-Auswahl".
3. Tippen Sie auf "Intervall".

### So beenden Sie das automatische Wechseln

1. Drücken Sie beim Wechseln / [MENU].
2. Tippen Sie auf "Kamera-Auswahl".
3. Tippen Sie auf einen beliebigen Kameranamen.

#### Anmerkung

- Die Videobilder werden in der Reihenfolge angezeigt, in der die Netzwerkkameras registriert wurden.

### Einstellungen für Wechselintervall

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie / [MENU].
2. Tippen Sie auf "Kamera-Auswahl".
3. Drücken Sie / [MENU].
4. Tippen Sie auf "Intervall Timer".
5. Tippen Sie auf  oder  : Wählen Sie das gewünschte Element und tippen Sie anschließend auf "OK".

## 3.10.3 Verwenden von mit einer Netzwerkkamera verknüpften Rufnummern

### Durchsagennummer

Sie können Durchsagen mit einer Rufnummer (Durchsagennummer), die einer Netzwerkkamera zugewiesen ist, durchführen.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Tippen Sie auf die Anzeige.
2. Tippen Sie auf .

#### Anmerkung

- Ein Anruf ist ein Sprachanruf mit der Freisprecheinrichtung über die Standardleitung.

### 3.10.4 Voreinstellungen für Netzwerkkamera

---

#### Verknüpfte Nummer

Das Videobild der Netzwerkkamera kann angezeigt werden, indem Sie einen Anruf über eine Rufnummer (verknüpfte Nummer) tätigen oder annehmen, die der Netzwerkkamera zugewiesen ist.

##### Tätigten von Anrufen

1. Wählen Sie im Standby-Modus die verknüpfte Nummer.

2. Tippen Sie auf "Sprachanruf".

Das Videobild der Netzwerkkamera, die der verknüpften Nummer zugewiesen ist, wird angezeigt.

##### Ankommendes Gespräch

1. Wenn Sie ein Gespräch annehmen, tippen Sie auf "Sprachanruf".

Wenn der angenommene Anruf über eine verknüpfte Nummer getätigt wurde, wird das Videobild der zu gehörigen Netzwerkkamera angezeigt.

### 3.10.4 Voreinstellungen für Netzwerkkamera

Sie können eine Kameraposition auswählen, die bereits vorher in den Einstellungen der Netzwerkkamera registriert worden ist. Diese registrierten Kamerapositionen werden als "Voreinstellungen" bezeichnet.

#### Anmerkung

- Je nach Netzwerkkamera steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

#### Hinzufügen einer Voreinstellung

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /**MENU**.

2. Tippen Sie auf "Voreingestellt".

3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie den gewünschten Eintrag aus.

4. Tippen Sie auf "OK".

Zeigt das Bild der gewählten Position an.

5. Um zum Bildschirm zur Auswahl der Voreinstellung zurückzukehren, tippen Sie auf .

Um zum Bedienungsbildschirm zurückzukehren, tippen Sie auf "OK".

#### Anmerkung

- Wenn Sie in Schritt 3 auf tippen, wird die Position der Kamera vor Auswahl der Voreinstellung angezeigt.

#### Hinzufügen einer Voreinstellung zu Ihren Favoriten

Sie können eine Voreinstellung in Ihren Favoriten speichern.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /**MENU**.

2. Tippen Sie auf "Voreingestellt".

3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie die zu registrierende Voreinstellung aus.

4. Tippen Sie auf "Bearbeiten".

5. Tippen Sie auf "Als Favorit ausw." und anschließend auf "OK".

## Löschen einer Voreinstellung aus Ihren Favoriten

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Voreingestellt".
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie die zu löschen Voreinstellung aus.
4. Tippen Sie auf "Bearbeiten".
5. Tippen Sie auf "Aus Favoriten entf." und anschließend auf "OK".

## Ändern des Namens einer Voreinstellung

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Voreingestellt".
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie die Voreinstellung aus, deren Namen Sie ändern möchten.
4. Tippen Sie auf "Bearbeiten".
5. Tippen Sie auf "Std. Name ändern".
6. Bearbeiten Sie den Namen und tippen Sie dann auf "OK".

### Anmerkung

- In Schritt 3 können Sie direkt zu einer bestimmten Seite wechseln, indem Sie auf "Seite wechseln" tippen und die Seitennummer eingeben.
- Sie können den Namen einer als Favorit registrierten Voreinstellung bearbeiten, indem Sie nach Schritt 2 auf "Favoriten" tippen.
- So stellen Sie den Namen einer Voreinstellung wieder her:
  1. Wählen Sie den Voreinstellungsnamen.
  2. Tippen Sie auf "Bearbeiten".
  3. Tippen Sie auf "Standard-Name entf." und anschließend auf "OK".

## 3.10.5 Anpassen der Bildhelligkeit

Sie können die Helligkeit der Netzwerkkamera anpassen.

### Anmerkung

- Je nach Netzwerkkamera steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Kameraeinstell.".
3. Tippen Sie auf "Helligkeit".
4. Führen Sie einen der folgenden Vorgänge aus:
  - a. Um die Helligkeit zu erhöhen, tippen Sie auf .
  - b. Um die Helligkeit zu verringern, tippen Sie auf .

### 3.10.6 Automatischer Modus

---

- c. Um die Standardhelligkeit festzulegen, tippen Sie auf "Zurücksetzen".
- d. Zum Verlassen tippen Sie auf "OK".

#### Anmerkung

- Der Helligkeitsbereich und der Standardwert hängen von der Netzwerkkamera ab.

## 3.10.6 Automatischer Modus

Sie können den automatischen Modus einrichten.

#### Anmerkung

- Je nach Netzwerkkamera steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

## Automatisch schwenken

Die Netzwerkkamera kann so eingestellt werden, dass sie wiederholt über den gesamten horizontalen Sichtbereich (links-rechts) schwenkt.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Kameraeinstell.".
3. Tippen Sie auf "Auto-Modus".
4. Tippen Sie auf "Auto-Pan" und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Um den automatischen Modus zu beenden, tippen Sie auf "Aus" und dann auf "OK".

## Voreinstellungssequenz

Sie können festlegen, dass die Netzwerkkamera mehrere voreingestellte Kamerapositionen in einem sich wiederholenden Zyklus anzeigt.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Kameraeinstell.".
3. Tippen Sie auf "Auto-Modus".
4. Tippen Sie auf "Standard Reihenfolge" und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Um den automatischen Modus zu beenden, tippen Sie auf "Aus" und dann auf "OK".

## Automatische Verfolgung

Sie können veranlassen, dass die Kamera ein sich bewegendes Objekt automatisch verfolgt.

[Während ein Videobild einer Netzwerkkamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]:

1. Drücken Sie /.
2. Tippen Sie auf "Kameraeinstell.".
3. Tippen Sie auf "Auto-Modus".
4. Tippen Sie auf "Auto-Tracking" und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>

<sup>1</sup> Um den automatischen Modus zu beenden, tippen Sie auf "Aus" und dann auf "OK".

## 3.10.7 Empfangen von Alarmen von Netzwerkkameras

Wenn ein Alarm von einer Netzwerkkamera (Bewegungserkennung, Fehler, Unregelmäßigkeit usw.) festgestellt wird, kann dieses Gerät das Videobild von der Kamera abspielen, die den Alarm generiert hat.

### Anmerkung

- Alarne können durch einen Ton und/oder eine Popup-Meldung auf der Anzeige ausgegeben werden.
- Je nach Netzwerkkamera steht diese Funktion möglicherweise nicht zur Verfügung.

## Wenn eine Alarm-Benachrichtigung in einer Popup-Meldung erscheint

So stellen Sie die Verbindung zur Netzwerkkamera her, bei der der Alarm aufgetreten ist

1. Tippen Sie in der Popup-Meldung auf "OK".

### Anmerkung

- Tippen Sie auf "Abbr.", um keine Verbindung zur Netzwerkkamera herzustellen.
- Wenn ein Alarm während eines Videoanrufs ausgegeben wurde, wird der Anruf automatisch zu einem Sprachanruf.

### Prüfen eines Alarms

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Historie" aus.
2. Tippen Sie auf .<sup>1</sup>
3. Tippen Sie auf ein Element, um eine Verbindung zur Kamera herzustellen und ihr Videobild anzuzeigen.

<sup>1</sup> Es wird eine Liste mit Netzwerkkameras angezeigt, bei denen ein Alarm aufgetreten ist.

### Anmerkung

- Um ein Element aus der Liste zu entfernen, tippen Sie auf . Tippen Sie auf die Kontrollkästchen der zu löschen Elementen, tippen Sie auf und dann auf "OK".

## Konfiguration einer Alarmbenachrichtigung

### Einstellungen für Alarm-Benachrichtigungen

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Netzwerkkamera".
3. Tippen Sie auf "Alarmeinstell.".
4. Tippen Sie auf "Benachrichtigung".
5. Tippen Sie auf "Pop-Up" und anschließend auf "OK".

### Einstellungen für Alarm-Deaktivierungszeitraum

Sie können den Zeitraum festlegen, in dem andere Alarm-Benachrichtigungen gestoppt (deaktiviert) werden, nachdem ein Alarm auftritt.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Netzwerkkamera".
3. Tippen Sie auf "Alarmeinstell.".
4. Tippen Sie auf "Disarm-Zeit".

### **3.10.7 Empfangen von Alarmen von Netzwerkkameras**

---

5. Tippen Sie auf oder : Legen Sie den Deaktivierungszeitraum (in Sekunden) fest und tippen Sie dann auf "OK".

#### **Einstellungen für Alarm-Portnummer**

Sie können die Portnummer für den Empfang von Alarmen festlegen.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Netzwerkkamera".
3. Tippen Sie auf "Alarameinstell.". .
4. Tippen Sie auf "Portnummer".
5. Geben Sie eine Portnummer ein und tippen Sie auf "OK".

## 3.11 Kommunikationskamera (nur KX-HDV430)

Indem Sie eine Kommunikationskamera registrieren und anschließend aus der Liste auswählen, können Sie einen Anruf tätigen, um das Videobild der Kamera zu überwachen und die Sprachkommunikation zuzulassen.

Wenn ein Anruf von einer Kommunikationskamera eingeht, können Sie das Videobild des anderen Teilnehmers anzeigen.

Sie können die Kommunikationskamera steuern (Schwenken/Neigen), das Videobild vergrößern/verkleinern und mit der Kommunikationskamera verbundene Geräte steuern (z. B. zum Aufsperren einer Tür). Diese Funktionen können nur mit den Modellen KX-NTV150 und KX-NTV160 verwendet werden.

In diesem Kapitel werden die speziellen Funktionen und Bedienvorgänge der Kommunikationskamera beschrieben.

Informationen zu Vorgängen, die hier nicht beschrieben werden, finden Sie in den jeweiligen Abschnitten dieses Handbuchs.

### 3.11.1 Verwenden einer Kommunikationskamera

#### Registrieren einer Kommunikationskamera

Sie können bis zu 16 mit dem Netzwerk verbundene Kommunikationskameras registrieren.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Kommuni.kamera".
3. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die zu registrierende Nummer aus.
4. Geben Sie die benötigten Informationen ein.
  - **Name**  
Legen Sie einen Namen für die Kamera fest. Sie können bis zu 24 Zeichen eingeben.
  - **Rufnummer**  
Geben Sie die Rufnummer der Kommunikationskamera ein.
  - **Ruftyp**  
Legen Sie den Klingelton für Anrufe von der Kommunikationskamera fest. Der Standardwert ist "Rufton 10".

#### Anrufen einer Kommunikationskamera

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Kommuni.kamera" aus.
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die Kommunikationskamera aus, die Sie anrufen möchten.
3. Tippen Sie auf "Kamera-Monitor", um das Video anzuzeigen.  
Tippen Sie auf "Kamera Anruf" oder heben Sie den Hörer ab, um einen Sprachanruf zu tätigen.

#### Anmerkung

- Wenn Sie beim Anzeigen eines Videobilds einen Sprachanruf tätigen möchten, tippen Sie auf den Bildschirm und dann auf . Alternativ können Sie auch den Hörer abnehmen.
- Wenn Sie durch Wählen einer Telefonnummer einen Anruf durchführen, wird der Bildschirm für Videoanrufe angezeigt.

#### Annehmen eines Anrufs von einer Kommunikationskamera

- Wenn ein Anruf eingeht, wird nur ein Klingelton aus dem Lautsprecher ausgegeben.

### 3.11.2 Bediensymbole des Kommunikationskamera-Bildschirms

---

- Wenn Sie einen Anruf erhalten, wird das Videobild der Kamera angezeigt. Um die Sprachkommunikation zu aktivieren, tippen Sie auf den Bildschirm und dann auf
- Wenn Sie gerade einen Sprachanruf mit einer Kommunikationskamera durchführen und ein Anruf einer anderen Kommunikationskamera eingeht, tippen Sie auf "Kamera", um das Gespräch entgegenzunehmen. Das aktuelle Gespräch wird ins Halten gelegt.

## Vermitteln eines Anrufs mit einer Kommunikationskamera

Einzelheiten hierzu finden Sie unter "3.4.1 Vermitteln eines Gesprächs (Gespräch vermitteln)".

### Anmerkung

- Bedienungsbildschirm zum Vermitteln eines Anrufs (KX-HDV430)
    - Wenn ein Sprachanruf vermittelt wird, wird der Bildschirm für Sprachanrufe angezeigt.
    - Wenn ein Videoanruf vermittelt wird und für die Zielnummer eine Kommunikationskamera registriert ist, wird der Bildschirm für Videoanrufe angezeigt.<sup>1</sup> Wenn die Kamera nicht registriert ist, wird der Bildschirm für Videoanrufe angezeigt.
- <sup>1</sup> Wenn Sie beim Anzeigen eines Videobilds einen Sprachanruf tätigen möchten, tippen Sie auf den Bildschirm und dann auf . Alternativ können Sie auch den Hörer abnehmen.

## Konferenzgespräche während hergestellter Verbindung zu einer Kommunikationskamera

Mit einer Kommunikationskamera ist keine Videokonferenz möglich. Wenn ein weiterer Teilnehmer mit einer Kommunikationskamera während eines Anrufs dazugeschaltet wird, wird ein Sprach-Konferenzgespräch aufgebaut.

## 3.11.2 Bediensymbole des Kommunikationskamera-Bildschirms

Normalerweise wird das Videobild im Vollbildmodus angezeigt. Wenn Sie auf den Bildschirm tippen, werden die Statusleiste und der Betriebsbereich angezeigt. Nach einer bestimmten Zeitspanne kehrt die Anzeige in den Vollbildmodus zurück. (Tippen Sie erneut auf den Bildschirm, um die Statusleiste und den Betriebsbereich anzuzeigen.)

### [Während das Videobild einer Kommunikationskamera angezeigt wird (Bedienungsbildschirm)]

Tippen Sie auf die Anzeige, um die Symbole anzuzeigen, bevor Sie folgende Vorgänge durchführen.

- Zum Schwenken tippen Sie auf oder .
- Zum Neigen tippen Sie auf oder .
- Zum Vergrößern tippen Sie auf .
- Zum Verkleinern tippen Sie auf .
- Zum Entsperren tippen Sie auf .<sup>1</sup>
- Um vom Ansehen der Videobilder zu einem Anruf zu wechseln, tippen Sie auf .
- Zum Beenden tippen Sie auf .

<sup>1</sup> Steuern von Geräten, die mit einer Kommunikationskamera verbunden sind (beispielsweise zum Öffnen einer Tür).

---

## **Kapitel 4**

### **Telefon anpassen**

*In diesem Kapitel wird erläutert, wie Sie Ihr eigenes Telefon wunschgemäß einrichten können.*

## 4.1 LCD-Display einstellen

### Ändern der LCD-Anzeige des Telefons

Sie können festlegen, was auf der LCD-Anzeige des Telefons angezeigt werden soll.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Display Optionen".
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Display Anzeige".
4. Wählen Sie den gewünschten Eintrag und tippen Sie anschließend auf "OK".

### Auswählen der Displaysprache

Sie können die Sprache auswählen, die auf dem LCD angezeigt wird.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Display Optionen".
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Sprache".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Sprache aus.
5. Tippen Sie auf "OK".

## 4.2 Einstellen des Passworts

Das Telefonpasswort ist nicht voreingestellt. Sie müssen ein Passwort (4 Ziffern) festlegen, bevor Sie das Gerät verwenden. Die folgenden Funktionen können ohne festgelegtes Passwort nicht verwendet werden:

- Telefonbuch sperren (Siehe "3.7.5 Sperren / Entsperren des Telefonbuchs".)

### Anmerkung

- Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
  - Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
  - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.
- Notieren Sie sich das Passwort, damit Sie es nicht vergessen.

### Einschalten

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **►** oder **◀** und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Andere Optionen".
3. Tippen Sie auf "Passwort ändern".
4. Geben Sie ein neues Passwort ein (4 Ziffern [0-9]) und anschließend auf "OK".<sup>1</sup>
5. Bestätigen Sie das Passwort, indem Sie es noch einmal wie in Schritt 4 eingeben.

<sup>1</sup> Wenn bereits ein Passwort eingerichtet ist, müssen Sie zunächst das alte Passwort angeben.

## 4.3 Verwenden von Kurzwahlen

Wenn Sie Rufnummern Wählstellen zuweisen, können Sie einen Anruf tätigen, indem Sie die Wähltaste gedrückt halten. (Siehe "Wählen über die Kurzwahl".)

### Zuweisen von Kurzwahlen aus dem Telefonbuch

Sie können eine im persönlichen Telefonbuch gespeicherte Rufnummer einer Taste zuweisen, die als Kurzwahl verwendet wird.

1. Drücken und halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (0-9) länger als 1 Sekunde.
2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf .
4. Geben Sie den Namen oder den/die ersten Buchstaben des gewünschten Namens ein.
5. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie den gewünschten Namen.
6. Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
7. Tippen Sie auf .

#### Anmerkung

- Einzelheiten zum Suchen nach einem Eintrag im Telefonbuch finden Sie unter "3.7.4 Einen Eintrag im persönlichen Telefonbuch suchen".

### Bearbeiten von Kurzwahlen

1. Drücken und halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (0-9) länger als 1 Sekunde.
2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf "Name", falls erforderlich.
4. Bearbeiten Sie den Namen und tippen Sie dann auf "OK".
5. Tippen Sie auf "Rufnummer", falls erforderlich.
6. Bearbeiten Sie die Telefonnummer und tippen Sie dann auf "OK".
7. Tippen Sie auf .

### Löschen einer Kurzwahl

1. Drücken und halten Sie im Standby-Modus die Wähltaste, die als Kurzwahltaste zugewiesen ist, länger als 1 Sekunde.<sup>1</sup>
2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf die Kontrollkästchen der Elemente, die Sie löschen möchten.<sup>2</sup>
4. Tippen Sie auf  und anschließend auf "OK".

<sup>1</sup> Während die Informationen der Kurzwahltaste angezeigt werden, können Sie auf  oder  tippen, um eine andere Kurzwahlnummer auszuwählen.

<sup>2</sup> Sie können alle Elemente in der Liste auswählen, indem Sie auf  tippen.

### Kurzwahltyp auswählen

Sie können 2 Typen für jede zugewiesene Kurzwahl auswählen.

1. Drücken und halten Sie im Standby-Modus eine Wähltaste (0-9) länger als 1 Sekunde.

2. Tippen Sie auf .
3. Tippen Sie auf "Automat. Ruf".
4. Wählen Sie "Manuell" oder "Automatisch" und tippen Sie anschließend auf "OK".

Option	Beschreibung
<b>Manuell</b>	Drücken und halten Sie die Wähltaste (0-9), die als Kurzwahltaste zugewiesen ist, länger als 1 Sekunde und nehmen Sie dann den Hörer ab.
<b>Automatisch</b>	Wenn Sie eine belegte Kurzwahltaste für die festgelegte Anzahl von Sekunden gedrückt halten, wird sofort die der Kurzwahltaste zugewiesene Nummer gewählt.

### Anmerkung

- Informationen zum Auswählen der Anzahl von Sekunden, bevor der Anruf automatisch getätigt wird, finden Sie unter "Hotkey Zeit" in "Tasten Optionen".

## 4.4 Funktionstasten (Programm- und DSS-Tasten)

### 4.4.1 Programmtasten

Durch Tippen auf "Funktion" werden die Funktionstasten angezeigt. 8 Tasten werden auf einer Seite angezeigt.



#### Anmerkung

- Die Abbildungen der Anzeige in diesem Handbuch sind lediglich Beispiele. Sprache und/oder Erscheinung des Bildschirms Ihres Telefons können abweichen.

#### ① Seitenauswahl

Es existieren 3 Seiten (Bildschirme) mit Funktionstasten. Durch Tippen auf eine Nummer wird die entsprechende Seite angezeigt. Wenn sich der Status einer Funktionstaste, die nicht angezeigt wird, ändert, fängt die Seitennummer dieser Taste an zu blinken.

#### ② Funktionstasten-Layout

- Seite 1: Funktionstasten 1–8
- Seite 2: Funktionstasten 9–16
- Seite 3: Funktionstasten 17–24

Die Funktionstasten sind vertikal angeordnet, oben links beginnend.

### 4.4.2 Ändern der Funktionstasten

- Tippen Sie im Standby-Modus auf **▶** oder **◀** und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
- Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie "Tasten Optionen".
- Tippen Sie auf "Key Programm".<sup>1</sup>
- Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie die zu ändernde Taste aus.
- Tippen Sie auf "Funktion".
- Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie das neu zuzuweisende Element aus.<sup>2</sup>
- Tippen Sie auf "OK".
  - Legen Sie zusätzliche Eigenschaften fest, zum Beispiel "Leitung", "Beschriftung" und "Rufnummer", je nach Bedarf.
- Tippen Sie auf **■**.

<sup>1</sup> Um den DSS-Tasten bei einem KX-HDV20 Funktionen zuzuweisen, tippen Sie auf "DSS Key".

Sie können auch eine Funktion zuweisen, indem Sie die gewünschte DSS-Taste 3 Sekunden oder länger drücken.

<sup>2</sup> Um die aktuelle Einstellung zu löschen, tippen Sie auf "Leer".

## 4.4.3 Arten von Funktionstasten

Jeder der Funktionstasten kann eine der folgenden Funktionen zugewiesen werden.

### Anmerkung

- Zusätzlich zur Leitungsfunktion können auch andere Funktionen einzelnen Leitungen zugewiesen werden. Es können jedoch nur Leitungen ausgewählt werden, die im Vorfeld eingerichtet wurden.
- Wenn Ihr Telefon an eine TK-Anlage der Panasonic Serie KX-HTS angeschlossen ist, weicht das Vorgehen zum Ändern der Tasten und der ihnen zugewiesenen Funktionen von dieser Anleitung ab. Einzelheiten dazu finden Sie in der Dokumentation für TK-Anlagen der Serie KX-HTS.

### 1. One touch

Damit kann eine zuvor festgelegte Telefonnummer mit einer Berührung gewählt werden.  
Die Art des aufgebauten Anrufs hängt von der Einstellung Anruftyp ab (nur KX-HDV430).

### 2. Zielwahltaste (Besetztlampenfeld)

Damit können Anrufe an die Nebenstelle weitergeleitet werden, die der Taste zugewiesen ist, während ein Anruf eingeht, oder während ein Gespräch geführt wird. Die Anzeige einer BLF-Taste zeigt ebenfalls den aktuellen Status der Nebenstelle an, die der Taste zugewiesen ist.

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Rot	Aus	Verfügbar
	Ein	Nicht verfügbar
	Schnelles Blinken	Rufton
Blau	Ein	Parken eines Gesprächs

### Anmerkung

- Es können mehr als 48 BLF-Tasten programmiert werden. Die Anzeige des Status ist jedoch nur für bis zu 48 Tasten möglich.

### 3. Leitung

Wird verwendet, um ein Gespräch zu tätigen oder entgegenzunehmen. Die Farbe der einzelnen Tastenanzeigen gibt den Status der Leitung an.

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Blau	Ein	In Gebrauch <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sie telefonieren gerade.</li> </ul>
	Langsames Blinken	Verb. Halten <ul style="list-style-type: none"> <li>• Das Gespräch wird gehalten.</li> </ul>
	Schnelles Blinken	Neuer Anruf oder Rückruf <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Anruf (einschließlich Zurückholen eines gehaltenen Gesprächs) wird empfangen.</li> </ul>
		Name oder Nummer des Anrufers <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ein Anruf wird auf einer gemeinsamen Leitung empfangen.</li> </ul>

#### 4.4.3 Arten von Funktionstasten

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Rot	Ein	In Gebrauch <ul style="list-style-type: none"> <li>Eine gemeinsame Leitung wird genutzt oder ein Gespräch wurde an einem anderen Gerät ins private Halten gelegt.</li> </ul>
	Langsames Blinken	Verb. Halten <ul style="list-style-type: none"> <li>Eine gemeinsame Leitung wurde an einem anderen Gerät ins Halten gelegt.</li> </ul>
Aus	—	Frei <ul style="list-style-type: none"> <li>Die Amtsleitung ist frei.</li> </ul>

#### 4. ACD[Login] / ACD[Wrap Up] <sup>1</sup>

ACD[Login]: Dient zum Anmelden/Abmelden bei einer automatischen Anruferverteilerguppe.

ACD[Wrap Up]: Dient zum Ändern des Telefonstatus von "Nicht verfügbar" → "Nachbearbeitung" → "Verfügbar".

Die Farbe der Tastenanzeige zeigt den Status der Taste an.

Status		Bedeutung	
Farbe	Anzeige	ACD[Login]	ACD[Wrap Up]
Rot	Aus	Anmelden	Verfügbar
	Ein	Abmelden	Nicht verfügbar
	Langsames Blinken	—	Nachbearbeitung

#### 5. Leitungsstatus

Dient zum Bestätigen des Status der einzelnen Leitungen. So kann die Funktionstaste als Leitungstaste verwendet werden, z. B. wenn eine Leitung belegt oder ein Anruf getätigter bzw. angenommen werden soll.

Siehe "3.8 Prüfen des Leitungsstatus".

#### 6. RWL

Dient zum Weiterleiten eingehender Anrufe an die Nebenstelle, die der Taste zugewiesen ist.

#### 7. Telefonbuch <sup>2</sup>

Dient zum Öffnen des Telefonbuchs.

#### 8. Historie <sup>2</sup>

Dient zum Öffnen der Anrufliste / der erweiterten Wahlwiederholung.

#### 9. Parallelruf <sup>1</sup>

Ermöglicht paralleles Klingeln. Es können bis zu 10 Telefone festgelegt werden, die gleichzeitig klingen, wenn Sie einen Anruf erhalten.

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Blau	Ein	Funktion Parallelruf: Ein
	Aus	Funktion Parallelruf: Aus

#### 10. Hoteling <sup>1</sup>

Dient zum An-/Abmelden für das Call-Center-Hotel-Ereignis.

**11. Ruf Vermitteln**

Damit können Anrufe an die Nebenstelle weitergeleitet werden, die der Taste zugewiesen ist, indem die Weiterleitung während eines Anrufs bestätigt wird bzw. automatisch erfolgt.

**12. Blind Transfer <sup>\*1</sup>**

Damit können Anrufe an die Nebenstelle weitergeleitet werden, die der Taste zugewiesen ist, indem die Vermittlung während eines Gesprächs ohne Ankündigung erfolgt.

**13. Konferenz**

Damit kann die Nebenstelle, die der Taste zugewiesen ist, zu einer Konferenzschaltung hinzugefügt werden.

**14. Ruf heranholen <sup>\*1</sup>**

Dient zum Beantworten eines eingehenden Anrufs, der auf der entsprechenden Telefonnummer ein geht.

**15. Parken <sup>\*1</sup>**

Dient zum Parken eines Gesprächs.

**16. Parken lösen <sup>\*1</sup>**

Dient zum Zurückholen eines geparkten Gesprächs.

**17. Präsenz**

Damit kann der aktuelle Status der Nebenstelle bestätigt werden, die der Taste zugewiesen ist.

Wenn die Nebenstelle verfügbar ist, können Sie die registrierte Telefonnummer anrufen, indem Sie auf die Taste drücken/tippen.

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Blau	Ein	Verfügbar
Rot	Ein	Besetzt
	Langsames Blinken	Abwesent
Aus	—	Offline

(My phone)

Dient der Konfiguration des aktuellen Status des Telefons. Sie können den Status durch Drücken der Taste ändern bzw. indem Sie auf die Taste tippen.

Status		Bedeutung
Farbe	Anzeige	
Blau	Ein	Verfügbar
Rot	Ein	Besetzt
	Langsames Blinken	Abwesent
Aus	—	Offline / Unsichtbar

**18. Grp.Übernahme <sup>\*1</sup>**

Dient zum Entgegennehmen eines Gruppenanrufs.

**19. Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)**

Dient zum Verbinden mit einer Netzwerkkamera. Dies gibt den Namen der Netzwerkkamera an, zu der eine Verbindung hergestellt werden soll.

#### 4.4.3 Arten von Funktionstasten

---

- \*1 Dieses Element kann nur genutzt werden, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.
- \*2 Dieses Element kann ausgewählt werden, wenn die Liste auf dem Telefon registriert wurde. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## 4.5 Funktionen für anonyme Anrufe verwenden

### Tätigen eines anonymen Anrufs

Legen Sie vor dem Tätigen eines Anrufs Folgendes fest:

#### Anmerkung

- Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrem Telefonsystem.
- Unter Umständen ist für diese Einstellungen ein Passwort erforderlich. Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen zusammen mit Ihrem Administrator festzulegen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Ruf-Einstellung".
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Anonymer Anruf".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine Leitung.
5. Wählen Sie "Ein" oder "Aus" und tippen Sie anschließend auf "OK".

### Sperren anonymer Anrufe

Mit dieser Funktion können Sie das Gerät so einstellen, dass Anrufe ohne Übermittlung einer Rufnummer abgewiesen werden. Die Standardeinstellung lautet "Aus".

#### Anmerkung

- Unter Umständen ist für diese Einstellungen ein Passwort erforderlich. Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen zusammen mit Ihrem Administrator festzulegen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
2. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Ruf-Einstellung".
3. Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Anonym sperren".
4. Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann die gewünschte Leitung aus.
5. Wählen Sie "Ein" oder "Aus" und tippen Sie anschließend auf "OK".

## 4.6 Eingehende Anrufe sperren (nur Benutzer des Merkmals Anrufer-ID<sup>\*1</sup>)

Mit dieser Funktion kann das Gerät Anrufe von bestimmten Rufnummern abweisen, die Sie nicht annehmen möchten, beispielsweise Junk-Anrufe.

Bei einem eingehenden Anruf gibt das Gerät kein Rufsignal ab, während die Anrufer-ID identifiziert wird.

Wenn die Rufnummer mit einem Eintrag in der Sperrliste entspricht, wird der Anruf vom Gerät abgewiesen.

<sup>\*1</sup> Wenn ein externer Anruf mit einer Anrufer-ID (Name und Telefonnummer des Anrufers) eingeht, werden diese Informationen in der Anrufliste gespeichert und auf dem LCD angezeigt.

Wenn ein Anruf von einer Nummer ankommt, die mit einem Eintrag im Telefonbuch übereinstimmt, dann wird der im Telefonbuch für diese Nummer registrierte Name zusammen mit der Nummer angezeigt.

Wenn Anruferinformationen durch das Telefonsystem gesendet werden, jedoch für dieselbe Nummer auch Informationen im Telefonbuch gespeichert sind, werden die im Telefonbuch gespeicherten Informationen angezeigt.

### Anmerkung

- Unter Umständen ist für diese Einstellungen ein Passwort erforderlich. Wir empfehlen Ihnen, diese Einstellungen zusammen mit Ihrem Administrator festzulegen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### Speichern unerwünschter Anrufer

Sie können bis zu 30 Rufnummern mithilfe der Anruferliste oder durch direktes Eingeben der Rufnummer in der Sperrliste speichern.

- Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Ruf-Einstellung".
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Anrufer-ID sperr".
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie dann eine leere Leitung aus.
- Geben Sie die Rufnummer (max. 32 Ziffern) ein und anschließend auf "OK".

### Anmerkung

- Sie können eine Telefonnummer auch registrieren, indem Sie auf "Anrufer-ID sperr" tippen, wenn ein Anrufer, den Sie sperren möchten, in der Anrufliste ausgewählt ist. Fahren Sie dann mit Schritt 5 fort.

### Bearbeiten der abzuweisenden Rufnummern

- Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Ruf-Einstellung".
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Anrufer-ID sperr".
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie die gewünschte Rufnummer.
- Bearbeiten Sie die Telefonnummer und tippen Sie dann auf "OK".

### Löschen der abzuweisenden Rufnummern

- Tippen Sie im Standby-Modus auf oder und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Ruf-Einstellung".
- Tippen Sie auf oder und wählen Sie "Anrufer-ID sperr".
- Tippen Sie auf .

5. Tippen Sie auf oder und tippen Sie auf die Kontrollkästchen der Elemente, die Sie löschen möchten.\*<sup>1</sup>
6. Tippen Sie auf und anschließend auf "OK".

\*<sup>1</sup> Sie können alle Elemente in der Liste auswählen, indem Sie auf tippen.

## 4.7 Einstellung des ECO-Modus

Durch das Aktivieren dieses Modus wird der Stromverbrauch des Gerätes reduziert.

### Anmerkung

- Bei aktiviertem ECO-Modus ändert sich die Einstellung "Link Speed" folgendermaßen:
  - Link Speed: "10M-Full" <sup>1</sup>
  - Der PC-Port kann nicht verwendet werden
- Nach einer Änderung der Einstellung des ECO-Modus startet das Gerät neu.
- Wenn der ECO-Modus aktiviert ist, wird in der Statusleiste  angezeigt.

<sup>1</sup> Der Port des Switching-Hubs, an den das Telefon angeschlossen wird, muss 10 Mbps (Fest) / vollduplex sein.

### Einschalten

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf  oder  und wählen Sie dann "Systemeinst." aus.
2. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie "Systemeinst.".
3. Tippen Sie auf  oder  und wählen Sie dann "ECO Mode" aus.<sup>1</sup>
4. Tippen Sie auf "Ein" und anschließend auf "OK".<sup>2</sup>

<sup>1</sup> Möglicherweise ist für diese Einstellung das Administratorpasswort erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator. Einzelheiten zu den verfügbaren Zeichen finden Sie unter "5.2 Zeichentabelle für Administratorpasswort".

<sup>2</sup> Um den ECO-Modus zu deaktivieren, wählen Sie "Aus" (Standard).

# 4.8 Ändern der Grundeinstellungen

## So wählen Sie das Hauptelement aus

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Grundeinstellung" aus.
2. Tippen Sie auf **☒** oder **✓** und wählen Sie das Hauptelement aus.

Hauptmenü	Untermenü
Ankomm. Optionen	Ruflautstärke, Ruftyp
Gespräch Option.	Lautsprecher, Hörerlautstärke, Headset Lautst.
Antwort Optionen	Auto Antwort, AutoAntw. Verz., Auto Annahme (nur KX-HDV430)
Tasten Optionen	Key Programm, DSS Key, Hotkey Zeit
Display Optionen	Sprache, LCD Beleuchtg., Display Anzeige, Kategorie Name, Datumsformat, Zeitformat, Screen Saver, DSS Kontrolle, Benachrichtigung
Tastenton	—
Bluetooth Headset	Verbindung, Registrierung
Video Option(nur KX-HDV430)	Anrufmodus, Bildschirmmodus, Bild senden, Rate-Einstell., Kameraeinstell.
Netzwerkkamera(nur KX-HDV430)	Alarmeinstell., Kamera-Registrierung
Kommuni.kamera(nur KX-HDV430)	—
Andere Optionen	Passwort ändern, Integriert. Web

## 4.8.1 Layout des Menüs der Grundeinstellungen

### Ankomm. Optionen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung
Ruflautstärke	Passt die Ruf- lautstärke an.	0–8	5
Ruftyp	Wählt den Rufton für die einzelnen Anruftypen. <sup>1</sup>	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16  VIP Ruf (Kategorie 1–Kategorie 9)	Rufton 1–19, 25–32

<sup>1</sup> Die Nutzung der in diesem Produkt voreingestellten Melodien erfolgt mit Genehmigung von © 2010 Copyrights Vision Inc.

#### **4.8.1 Layout des Menüs der Grundeinstellungen**

---

- <sup>2</sup> Der Standardrufton unterscheidet sich je nach Leitungsnummer. Der Standardklingelton für Leitung 3 ist beispielsweise Klingelton 3.

## Gespräch Option.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Lautsprecher	Passt die Lautstärke des Lautsprechers an.	Level 1–Level 8	Level 5
Hörerlautstärke	Passt die Lautstärke des Hörers an.	Level 1–Level 8	Level 5
Headset Lautst.	Passt die Lautstärke des Lautsprechers des Headsets an.	Level 1–Level 8	Level 5
Equalizer	Legt die Art der Empfängerqualität fest.	Normal / Höhen <sup>*1</sup>	Normal

<sup>\*1</sup> Betont die Hochfrequenz.

## Antwort Optionen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Auto Antwort	Wählt die Gerätetypen, die durch automatische Anschaltung entgegengenommen werden können.	Lautsprecher / Headset	Lautsprecher
AutoAntw. Verz.	Wählt die Anzahl Sekunden, bevor ein Anruf automatisch entgegengenommen wird, wenn automatische Anschaltung aktiviert ist.	0s–20s	6s
Auto Annahme (nur KX-HDV430)	Wählt die Anruftypen, die durch automatische Anschaltung entgegengenommen werden können.	Sprachanruf / Sprach und Video	Sprachanruf

#### 4.8.1 Layout des Menüs der Grundeinstellungen

---

### Tasten Optionen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
• Key Programm • DSS Key	Weist den einzelnen Programmtasten oder DSS-Tasten Funktionen zu. Siehe "4.4 Funktions-tasten (Programm- und DSS-Tasten) ".	Leer One touch Zielwahltaste Leitung ACD[Login] ACD[Wrap Up] Leitungsstatus RWL Telefonbuch Historie Parallelruf Hoteling Ruf Vermitteln Blind Transfer Konferenz Ruf heranholen Parken Parken lösen Präsenz Grp.Übernahme Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)	Leer
Hotkey Zeit	Wählt die Anzahl an Sekunden, bevor ein Anruf automatisch getätigt wird, wenn eine Kurzwahl, der "Automatisch" zugewiesen ist, gedrückt und gehalten wird.	1s–20s	2s

## Display Optionen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung
Sprache	Wählt die Displaysprache aus. Sie können je nach Bedarf bis zu 10 Sprachen vom Server oder Web herunterladen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.	Suffix: NE / X / SX	Automatisch / English / Deutsch / Español / FRANÇAIS / Italiano / Svenska / Nederlands / Português / Čeština	Automatisch
		Suffix: (kein) / C	Automatisch / English / Español / FRANÇAIS	Automatisch
		Suffix: RU	Automatisch / English / РУССКИЙ / Українська	Automatisch
LCD Beleuchtg.	Bestimmt den Zeitraum, bevor die Hintergrundbeleuchtung nach einer Rückkehr zum Standby-Bildschirm ausgeschaltet wird, die Intensität der Hintergrundbeleuchtung bei Aktivität und die Intensität bei Inaktivität.	Display Timeout	30 Sek. / 1 Min. / 5 Min. / 10 Min. / 30 Min. / 60 Min. / 120 Min. / 180 Min. / 300 Min. / Immer an	1 Min.
		Aktive Ebene	Level 1–Level 8	Level 8
		Inaktive Ebene	Niedrig / Aus	Aus
Display Anzeige	Wählt die Anzeige auf dem Display im Standby-Modus.	Rufnummer / Rufnummer & Name / Name / Aus		Rufnummer
Kategorie Name	Bearbeitet die Namen der Kategorien.	Max. 13 Zeichen x Kategorie (1-9)		Nicht gespeichert
Datumsformat	Wählt das Format für das Datum, das im Standby-Modus im Display angezeigt wird.	Suffix: NE / X / SX / RU	TT-MM-JJJJ / MM-TT-JJJJ	TT-MM-JJJJ
		Suffix: (kein) / C	TT-MM-JJJJ / MM-TT-JJJJ	MM-TT-JJJJ

#### 4.8.1 Layout des Menüs der Grundeinstellungen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung	
Zeitformat	Wählt das Format für die Uhrzeit, die im Standby-Modus im Display angezeigt wird.	Suffix: NE / X / SX / RU	12h / 24h	24h	
		Suffix: (kein) / C	12h / 24h	12h	
Screen Saver <sup>1</sup>	Bestimmt den Zeitraum, bevor der Bildschirmschoner aktiv wird.	Aus / 10 Sek. / 30 Sek. / 1 Min. / 3 Min. / 5 Min.		Aus	
DSS Kontrolle	Passt Hintergrundbeleuchtung und LCD-Kontrast angeschlossener KX-HDV20-Geräte an.	LCD Beleuchtg.	Automatisch / Ein (Level 1–Level 6) / Aus	Automatisch Level 6	
		LCD Kontrast	Level 1–Level 6	Level 3	
Benachrichtigung	Legt die Benachrichtigungsart (Nachricht, LED oder Alarne) für verpasste Anrufe, Sprachnachrichten und die Alarm-Benachrichtigungen für die Netzwerk-kamera fest. Nachricht: Zeigt eine Meldung auf dem Display an LED: Anzeige leuchtet Alarne: Ein Alarm ertönt	Unbeantw. Ruf		Alle Einstellungen: Ein	
		Nachricht	Ein / Aus		
		LED	Ein / Aus		
		Sprachnachr.			
		Nachricht	Ein / Aus		
		LED	Ein / Aus		
		Alarne	Ein / Aus		
		Netzwerkkamera <sup>2</sup> (nur KX-HDV430)			
		Nachricht	Ein / Aus		
		LED	Ein / Aus		
		Alarne	Ein / Aus		

<sup>1</sup> Der Bildschirmschoner wird erst eingeschaltet, wenn sich das Gerät im Standby-Modus befindet.

<sup>2</sup> Diese Option ist verfügbar, wenn die Einstellung für die Alarm-Benachrichtigungen für die Netzwerkkamera "Pop-Up" lautet.

#### Tastenton

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung
Tastenton	Schaltet den Tastenton ein oder aus.	Ein / Aus	Ein

## Bluetooth Headset

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung
Bluetooth Headset	Dient zum Registrieren und Abmelden eines Bluetooth-Headsets.	Siehe "2.7.5 Bluetooth-Headset".	Nicht festgelegt

## Video Option(nur KX-HDV430)

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standard-einstellung
Anrufmodus	Legt die Art des zu tätigen Anrufs fest, wenn Anrufe automatisch verbunden werden.	Sprachanruf / Videoanruf		Sprachanruf
Bildschirmmodus	Legt den Anzeigemodus für das Videobild des anderen Teilnehmers fest, wenn ein Videoanruf durchgeführt wird.	Normal / Teilen		Normal
Bild senden	Legt fest, ob das Videobild der Kamera bei Beginn eines Videoanrufs gesendet wird.	Ein / Aus		Ein
Rate-Einstell.	Legt Bitrate, Bildfrequenz und Bildgröße für das Videobild fest, das während eines Videoanrufs gesendet und empfangen wird. Sie können auch festlegen, ob die festgelegte Bit-Rate als maximale Bit-Rate oder als feste Bit-Rate verwendet wird.	Bit-Rate	128 kbps / 256 kbps / 384 kbps / 512 kbps / 768 kbps / 1024 kbps / 2048 kbps	2048 kbps
		Bitraten-Nutzung <sup>1</sup>	Maximum / Fest	Maximum
		Bildrate	15 fps / 30 fps	30 fps
		Bildgröße	QCIF / QVGA / CIF / HVGAW / VGA	HVGAW
Kameraeinstell.	Passt die Qualität Ihres Videobilds an.	Helligkeit	0–6	3
		Sättigung	0–6	3
		Kontrast	0–3	2
		Schärfe	0–6	3
		Anti-Flimmern	50Hz / 60Hz	50Hz

<sup>1</sup> Maximum: Die Bitrate wird gemeinsam mit dem anderen Teilnehmer festgelegt. Fest: Die unter "Bit-Rate" festgelegte Bitrate wird verwendet.

#### 4.8.1 Layout des Menüs der Grundeinstellungen

### Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung
Alarmeinstell.	Legt Alarm-Benachrichtigungen für die Netzwerkkamera fest sowie den Zeitpunkt zum Deaktivieren des Alarms und die Portnummer für den Alarm.	Benachrichtigung	Aus / Pop-Up	Aus
		Disarm-Zeit	2-10 (s)	2
		Portnummer	1024-65535	1818
Kamera-Registrierung	Registriert eine Netzwerkkamera.	Siehe "3.10.1 Registrieren einer Netzwerkkamera".		Nicht festgelegt

### Kommuni.kamera (nur KX-HDV430)

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung
Kommuni.kamera	Registriert eine Kommunikationskamera.	Siehe "3.11.1 Verwenden einer Kommunikationskamera".	Nicht festgelegt

### Andere Optionen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Passwort ändern <sup>*1</sup>	Ändert das Telefonpasswort (4 Stellen), mit dem das Telefonbuch entsperrt wird.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Geben Sie das alte Passwort ein.<sup>*2</sup></li> <li>2. Geben Sie das neue Passwort ein.</li> <li>3. Bestätigen Sie das neue Passwort.</li> </ol>	Nicht festgelegt
Integriert. Web <sup>*3</sup>	Legt fest, ob die Webfunktion und die Protokollierungsfunktion verfügbar sind oder nicht.	Ein / Aus	Aus

- <sup>\*1</sup> • Beachten Sie die folgenden Punkte, um unbefugten Zugriff auf dieses Produkt zu vermeiden:
- Legen Sie ein zufällig gewähltes Passwort an, das nicht erraten werden kann.
  - Ändern Sie das Passwort regelmäßig.

- Notieren Sie sich das Passwort, damit Sie es nicht vergessen.
- Einzelheiten zum Festlegen des Passworts finden Sie unter "4.2 Einstellen des Passworts".

<sup>\*2</sup> Wenn noch kein Passwort festgelegt worden ist, wird dieser Schritt übersprungen.

<sup>\*3</sup> Möglicherweise ist für diese Einstellung das Administratorpasswort erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator. Einzelheiten zu den verfügbaren Zeichen finden Sie unter "5.2 Zeichentabelle für Administratorpasswort".

# 4.9 Änderung der Systemeinstellungen

## Anmerkung

- Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrer Telefonanlage. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## So wählen Sie das Hauptelement aus

- Tippen Sie im Standby-Modus auf **▶** oder **◀** und wählen Sie dann "Systemeinst." aus.
- Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie das Hauptelement aus.

Hauptmenü	Untermenü
Status	Leitungsstatus, Firmware Version, IP Mode, IPv4 Settings, IPv6 Settings, MAC Adresse, LLDP, CDP, VLAN
Netzwerkeinst.	Auswahl IP Mode, IPv4 Settings, IPv6 Settings, LLDP, CDP, VLAN, Link Speed, Integriert. Web, Netzwerk Test
Systemeinst.	Einst. Dat./ Uhr, Authentifizier., Funktionscode, ECO Mode, Neustarten, DSS Neustarten

## 4.9.1 Layout des Menüs der Systemeinstellungen

### Status

Untermenü	Beschreibung	Status
Leitungsstatus  Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Zeigt den Leitungsstatus an.	Registriert / Registrierung / (NULL)
Firmware Version	Zeigt die Firmwareversion des Telefons an.	—
IP Mode	Zeigt den IP-Netzwerkmodus an.	IPv4 / IPv6 / IPv4&IPv6
IPv4 Settings	Zeigt Informationen zu den IPv4-Einstellungen an.	IP Adresse <sup>1</sup> Subnetzmaske <sup>1</sup> StandardGateway <sup>1</sup> DNS 1 <sup>1</sup> DNS 2 <sup>1</sup>

#### 4.9.1 Layout des Menüs der Systemeinstellungen

---

Untermenü	Beschreibung	Status
IPv6 Settings	Zeigt Informationen zu den IPv6-Einstellungen an.	IP Adresse <sup>*2</sup> Prefix <sup>*3</sup> StandardGateway <sup>*2</sup> DNS 1 <sup>*2</sup> DNS 2 <sup>*2</sup>
MAC Adresse	Zeigt die MAC-Adresse des Telefons an.	—
LLDP	Zeigt den LLDP-Status an.	Ein / Aus
CDP	Zeigt den CDP-Status an.	Ein / Aus
VLAN	Zeigt die VLAN-ID und die Priorität an.	—

<sup>\*1</sup> Wenn dieses Element nicht festgelegt wird, wird "..." angezeigt. Wenn das Telefon nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, wird "..." angezeigt.

<sup>\*2</sup> Wenn dieses Element nicht festgelegt wird, wird "0::0" angezeigt. Wenn das Telefon nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, wird "::" angezeigt.

<sup>\*3</sup> Wenn dieses Element nicht festgelegt wird, wird "0" angezeigt. Wenn das Telefon nicht mit dem Netzwerk verbunden ist, wird ein leerer Bereich angezeigt.

## Netzwerkeinst.

Möglicherweise ist für Netzwerkeinst. das Administratorpasswort erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator. Einzelheiten zu den verfügbaren Zeichen finden Sie unter "5.2 Zeichentabelle für Administratorpasswort".

Untermenü	Beschreibung	Einstellung				Standard-einstellung				
Auswahl IP Mode	Ändert die Netzwerkeinstellungen des Telefons. Die aktuellen Einstellungen werden hervorgehoben dargestellt.	IPv4 / IPv6 / IPv4&IPv6				IPv4				
IPv4 Settings	Gibt die IPv4-Einstellungen an.	Verbindungsmodus	DHCP	Automatisch		DHCP – Automatisch				
			Manuell	DNS 1	DNS 2					
IPv6 Settings	Gibt die IPv6-Einstellungen an.	Verbindungsmodus	Statisch	IP Adresse Subnetzmase StandardGateway DNS 1 DNS 2						
			DHCP	Automatisch		DHCP – Automatisch				
			Manuell	DNS 1	DNS 2					
			RA	DNS 1 DNS 2						
LLDP	Gibt die LLDP-Einstellungen an.	PC port	Statisch	IP Adresse Prefix StandardGateway DNS 1 DNS 2						
			VLAN ID	0		0				
			Priorität	0						
CDP	Gibt die CDP-Einstellungen an.	Ein / Aus	Ein / Aus							
			Ein							
VLAN	Gibt die VLAN-Einstellungen an.	VLAN aktivieren	Ja / Nein			Nein				
		IP Terminal	VLAN ID			2				
			Priorität			7				
		PC	VLAN ID			1				
			Priorität			0				

#### 4.9.1 Layout des Menüs der Systemeinstellungen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standard-einstellung
Link Speed <sup>*1</sup>	Gibt die Ethernet-PHY-Moduseinstellungen an.	IP Terminal	Automatisch / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	Automatisch
		PC	Automatisch / 100M-Full / 100M-Half / 10M-Full / 10M-Half	Automatisch
Integriert. Web	Legt fest, ob die Webfunktion und die Protokollierungsfunktion verfügbar sind oder nicht.	Ein / Aus		Aus
Netzwerk Test	Gibt eine zu pingende IP-Adresse an.	IP Adresse (IPv4)		Nicht gespeichert

<sup>\*1</sup> Wenn eine Verbindung mit Auto-Negotiation fehlschlägt, wird die Verbindung entweder in 10 Mbps/halbduplex oder 100 Mbps/halbduplex hergestellt.

## Systemeinst.

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standard-einstellung
Einst. Dat./ Uhr <sup>1</sup>	Legt die Uhrzeit und das Datum des Telefons fest.	Datum Zeit	—
Authentifizier. <sup>2</sup>	Legt ID und Passwort für die SMTP-Authentifizierung fest.	ID <sup>3</sup> Passwort <sup>3</sup>	Nicht gespeichert
Funktionscode <sup>4</sup>	Legt den Zugriffscode für den Zugriff auf den Umleitungsserver fest.	Max. 16 Zeichen	Nicht gespeichert
ECO Mode <sup>2</sup>	Legt fest, ob der ECO-Modus aktiviert werden soll.	Ein / Aus	Aus
Neustarten	Starten Sie das Gerät neu.	Ja / Nein	Nein
DSS Neustarten	Starten Sie alle angeschlossenen DSS-Einheiten neu.	Ja / Nein	Nein

<sup>1</sup> Die Verfügbarkeit richtet sich nach Ihrem Telefonsystem. Wenn die Stromversorgung aufgrund eines Stromausfalls oder aus einem anderen Grund unterbrochen wird oder nach Neustart des Geräts, ist eine Neukonfiguration erforderlich, da die aktuellen Einstellungen gelöscht werden. Dazu sollten Sie den NTP-Server verwenden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>2</sup> Möglicherweise ist für diese Einstellung das Administratorpasswort erforderlich. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator. Einzelheiten zu den verfügbaren Zeichen finden Sie unter "5.2 Zeichentabelle für Administratorpasswort".

<sup>3</sup> Max. 128 Zeichen

<sup>4</sup> Diese Einstellung wird je nach Geräteeinstellung eventuell nicht angezeigt. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## 4.10 Ändern der Erweiterten Einstellungen

**So wählen Sie das Haupelement aus**

1. Tippen Sie im Standby-Modus auf **>** oder **<** und wählen Sie dann "Erweiterte Einst." aus.
2. Tippen Sie auf **▲** oder **▼** und wählen Sie das Haupelement aus.

Hauptmenü	Untermenü
Xsi Einstellung	—
UC Einstellung	—
Ruf-Einstellung	Anonym sperren, Anonymer Anruf, Anrufer-ID sperr, Anywhere, Remote Office, Parallelruf, System sperren
Executive-Filtering	—
Assistant Settings	Assistentenfilterung, Divert Setting

### 4.10.1 Layout des Menüs der Erweiterten Einstellungen

#### Xsi Einstellung

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung	
Xsi Einstellung <sup>*1</sup>	Legt ID und Passwort für den Xsi-Service fest.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	ID <sup>*2</sup> Passwort <sup>*2</sup>	Nicht gespeichert

<sup>\*1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>\*2</sup> Max. 128 Zeichen

#### UC Einstellung

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung
UC Einstellung <sup>*1</sup>	Legt ID und Passwort für den Broadsoft UC-Service (IM&P) fest.	ID <sup>*2</sup> Passwort <sup>*2</sup>	Nicht gespeichert

<sup>\*1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>\*2</sup> Max. 128 Zeichen

## Ruf-Einstellung

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung
Anonym sperren	Legt fest, ob eingehende, anonyme Anrufe abgewiesen werden oder nicht.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein / Aus	Aus
Anonymer Anruf <sup>*1</sup>	Legt fest, ob abgehende, anonyme Anrufe getätigt werden können oder nicht.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein / Aus	Aus
Anrufer-ID sperr	Bearbeitet/löscht die Rufnummern, um eingehende Anrufe abzuweisen.	Siehe "4.6 Eingehende Anrufe sperren (nur Benutzer des Merkmals Anrufer-ID <sup>*1</sup> )".		Nicht gespeichert
Anywhere <sup>*3</sup>	Legt die Xsi-Anywhere-Einstellungen fest bzw. bearbeitet diese.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Zur Registrierung: Name Rufnummer <sup>*2</sup>  Zur Bearbeitung: Status (Ein / Aus) Rufnummer <sup>*2</sup> Alt. Number <sup>*2</sup>	Nicht gespeichert

#### 4.10.1 Layout des Menüs der Erweiterten Einstellungen

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung
Remote Office <sup>3</sup>	Legt die Xsi-Einstellungen für verteilte Büros fest.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein / Aus Rufnummer <sup>2</sup>	Aus
Parallelruf <sup>3</sup>	Legt die Xsi-Einstellungen für gleichzeitige Rufsignale fest.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein / Aus Rufnummer <sup>2</sup>	Aus
System sperren	Legt fest, ob das Menü der Anrufeinstellungen gesperrt werden soll.	Ein <sup>4</sup> / Aus		Aus

<sup>1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>2</sup> Bei einer Telefonnummer, die mehr als 32 Ziffern enthält, werden die überschüssigen Ziffern nicht angezeigt.

<sup>3</sup> Wenn der XSI-Dienst verfügbar ist, können Sie dieses Element auswählen. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>4</sup> Ein Passwort ist erforderlich (4 Ziffern).

#### Executive-Filtering

Untermenü	Beschreibung	Einstellung		Standardeinstellung
Executive-Filtring <sup>1</sup>	Wählt aus, ob Anrufe mithilfe der Funktion "Broadsoft Manager-Assistent" an ein Manager-Endgerät gefiltert werden.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein / Aus	Aus

<sup>1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## Assistant Settings

Untermenü	Beschreibung	Einstellung	Standardeinstellung	
Assistentenfiltrierung <sup>“1</sup>	Legt fest, ob Anrufe mittels der Funktion "Broadsoft Manager-Assistent" an ein Assistenten-Endgerät gefiltert werden sollen.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein <sup>“2</sup> / Aus <sup>“2</sup>	Aus
Divert Setting <sup>“1</sup>	Legt die Vermittlungsfunktion für ein Manager-Endgerät mithilfe der Funktion "Broadsoft Manager-Assistent" fest.	Bei KX-HDV330: Anschluss 1–Anschluss 12  Bei KX-HDV340: Anschluss 1–Anschluss 4  Bei KX-HDV430: Anschluss 1–Anschluss 16	Ein <sup>“3</sup> / Aus	Aus

<sup>“1</sup> Wählen Sie diese Funktion aus, nachdem die festzulegende Leitung ausgewählt worden ist.

Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

<sup>“2</sup> Wird ausgewählt, nachdem ein Managername ausgewählt worden ist.

<sup>“3</sup> Legt die Telefonnummer fest, nachdem Sie auf "Weitr" getippt haben.

## 4.11 Programmierung über Web-Benutzeroberfläche

Das Produkt bietet eine webbasierte Benutzeroberfläche zur Konfiguration verschiedener Einstellungen und Funktionen, einschließlich solcher, die nicht direkt programmiert werden können.

Die folgende Liste enthält einige nützliche Funktionen, die über die Web-Benutzeroberfläche programmiert werden können. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

- Spracheinstellungen (IP-Telefon / Web)
- Benutzerpasswort (für den Zugriff auf die Web-Benutzeroberfläche)
- Standardleitung für ausgehende Gespräche
- Rufnummern für abzuweisende Anrufe
- Anruffunktionen
  - Anonymen Anruf aktivieren
  - Abweisen anonymer Anrufe aktivieren
  - Anrufschutz aktivieren
  - Rufweiterleitung aktivieren
  - Weiterleitungsnummer (Immer)
  - Rufweiterleitung bei Besetzt aktivieren
  - Weiterleitungsnummer (Besetzt)
  - Rufweiterleitung bei keiner Antwort aktivieren
  - Weiterleitungsnummer (Keine Antwort)
  - Anzahl Rufzeichen (Keine Antwort)
- Hotline-Nummer
- Flexible Tastenbelegung
- Telefonbuch importieren und exportieren
- DSS-Konsole
- Videoanruf (nur KX-HDV430)
- Kommunikationskamera (nur KX-HDV430)

### Anmerkung

- Bei jedem Zugriff auf die Web-Benutzeroberfläche müssen Sie die Web-Programmierung aktivieren (Eingebettetes Web).

## 4.12 Software aktualisieren

Der Fachhändler Ihrer Telefonanlage bietet möglicherweise von Zeit zu Zeit neue Funktionen oder Verbesserungen Ihrer Softwareversion an. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

---

## **Kapitel 5**

### **Anhang**

*Dieses Kapitel umfasst technische Daten, Möglichkeiten zur Fehlerbehebung, Fehlermeldungen und Wandmontagevorlagen.*

## 5.1 Zeichenmodustabelle

### Zeicheneingabe-Modi

Mit den sechs Zeicheneingabe-Modi können Sie eine Vielzahl unterschiedlichster Zeichen eingeben. Es sind die folgenden Zeicheneingabe-Modi verfügbar:

- Lateinisch **ABC**
- Numerisch **0 - 9**
- Griechisch **ΑΒΓ**
- Erweitert 1 **ΑΪΪΑ / +ἌἌ**
- Erweitert 2 **ΣΪΪΣ**
- Kyrillisch **ӐӖӐӢ**

### Suffix: NE / X / SX

- Bei den einzelnen Tasten stehen in der oberen Zeile die Zeichen für den Modus Großbuchstaben, in der unteren Zeile die Zeichen für den Modus Kleinbuchstaben.
  - Drücken Sie **\*** vor oder nach der Eingabe eines Zeichens, um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln.
  - Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise **2** 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.
  - Zeichen, die mithilfe der **[#]**-Taste eingegeben werden (z. B. "\$"), können zum Durchsuchen des Telefonbüchs nicht eingegeben werden.
  - Die Abbildungen der Tasten in der Tabelle können vom tatsächlichen Aussehen der Tasten am Telefon abweichen.

**Suffix: RU**

Tas-ten	АБВ (Kyrillisch)	0-9 (Numeri-sch)	ABC (Latei-nisch)	ӢӢӢ (Erweitert 1)	ӮӮӮ (Erweitert 2)
1	А Б В Leerstelle G + - / = < > 1	1		Leerstelle # & '()' * , - . / 1	
	а б в Leerstelle G + - / = < > 1				
2	Г Д Е Ё 2	2	A B C 2	АÀÁÂÃÄÃÆBCÇ 2	АÁÄÃÃÆBCÇCÇ 2
	г д е ё 2		a b c 2	аàáâãäåæbcç 2	аáäãæbcçcç 2
3	Ж З И Й 3	3	D E F 3	Д Đ E È É È È F 3	ДĐ E È É È F 3
	ж з и й 3		def 3	dđeèéèèf 3	dđeèéèf 3
4	К Л М 4	4	G H I 4	Г Ĝ H I Ì Í Í Í I 4	G H I Í 4
	к л м 4		ghi 4	g ġ h i ì ì ì i 4	ghi Í 4
5	Н О П 5	5	J K L 5	J K L 5	J K L Ł Ł 5
	н о п 5		j k l 5	j k l 5	j k l ł ł 5
6	P C T 6	6	M N O 6	М N Ñ O Ò Ó Ô Õ Ö Ø Œ 6	M N Ñ O Ó Ö Ö 6
	р с т 6		m n o 6	m n ñ o ò ó ô õ ö ø 6	m n ñ o ó ö ö 6
7	У Ф X 7	7	P Q R S 7	P Q R S Ş B 7	P Q R R R S S Ş 7
	у ф x 7		p q r s 7	p q r s ş b 7	p q r r ş s s 7
8	Ц Ч Ш 8	8	T U V 8	T U Ù Ú Ü Ü V 8	T Ð Ü Ü Ü Ü V 8
	ц ч ш 8		t u v 8	t u ù ú ü ü v 8	t ð ü ü ü ü v 8
9	Щ Ъ Ы Ъ Space ! ? " 9	9	W X Y Z 9	W W X Y Ý Z 9	W X Y Ý Z Z Z 9
	щ ъ ў ъ Space ! ? " 9		w x y z 9	w w x y ý z 9	w x y ý z z z 9
0	Э Ю Я Leerstel-le . , : ; ( ) 0	0	Leerstelle ! ? " : ; + = < > 0		
	Э Ю Я Leerstel-le . , : ; ( ) 0				
#	\$ % & @ € £ ₣ € i i y #	#	\$ % & @ € £		
	\$ % & @ € £ ₣ i i y #				

- Bei den einzelnen Tasten stehen in der oberen Zeile die Zeichen für den Modus Großbuchstaben, in der unteren Zeile die Zeichen für den Modus Kleinbuchstaben.
- Drücken Sie **\*** vor oder nach der Eingabe eines Zeichens, um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln.

- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise **[2]** 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.
- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise **[2]** 3-mal, um den Buchstaben "E" im kyrillischen Modus einzugeben.
- Zeichen, die mithilfe der **[#]-Taste** eingegeben werden (z. B. "\$"), können zum Durchsuchen des Telefonbuchs nicht eingegeben werden.
- Die Abbildungen der Tasten in der Tabelle können vom tatsächlichen Aussehen der Tasten am Telefon abweichen.

## 5.2 Zeichtabelle für Administratorpasswort

Tasten	ABC (Lateinisch)	123 (Numerisch)
1	# & ' ( ) * , - . / ~ 1	1
2	A B C 2	2
	a b c 2	
3	D E F 3	3
	d e f 3	
4	G H I 4	4
	g h i 4	
5	J K L 5	5
	j k l 5	
6	M N O 6	6
	m n o 6	
7	P Q R S 7	7
	p q r s 7	
8	T U V 8	8
	t u v 8	
9	W X Y Z 9	9
	w x y z 9	
0	Leerstelle ! ? " : ; + = < >   0	0
#	\$ % & @ [ \ ] ^ _ ` { }	#

- Bei den einzelnen Tasten stehen in der oberen Zeile die Zeichen für den Modus Großbuchstaben, in der unteren Zeile die Zeichen für den Modus Kleinbuchstaben.
- Drücken Sie **\*** vor oder nach der Eingabe eines Zeichens, um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln.
- Das wiederholte Drücken einer Taste geht die ihr zugeordneten Zeichen durch. Drücken Sie beispielsweise **2** 3-mal, um den Buchstaben "C" im lateinischen Modus einzugeben.

## 5.3 Im Menü angezeigte Einstellungen

### KX-HDV330 / KX-HDV340

Modus	Menüelemente
Während eines Gesprächs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historie</li> <li>• Telefonbuch</li> <li>• Flash/Rückruf</li> <li>• Parken<sup>*1</sup></li> <li>• Call Center<sup>*1</sup></li> </ul>
Bei einem gehaltenen Gespräch in Anrufparkzone	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Parken<sup>*1</sup></li> </ul>
Wenn das Telefonbuch angezeigt wird	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tel.buch sperren</li> <li>• Tel.buch entsp.</li> </ul>

<sup>\*1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

### KX-HDV430

Modus	Menüelemente
Während eines Sprachanrufs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historie</li> <li>• Telefonbuch</li> <li>• Flash/Rückruf</li> <li>• Parken<sup>*1</sup></li> <li>• Call Center<sup>*1</sup></li> <li>• Netzwerkkamera</li> </ul>
Während eines Videoanrufs	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Historie</li> <li>• Telefonbuch</li> <li>• Flash/Rückruf</li> <li>• Parken<sup>*1</sup></li> <li>• Call Center<sup>*1</sup></li> <li>• Leitungsstatus</li> <li>• Blind<sup>*1</sup></li> <li>• Sprachanruf</li> <li>• Qualität</li> <li>• Bild-im-Bild</li> </ul>
Bei Anzeige des Videobilds einer Netzwerkkamera	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kamera-Registrierung</li> <li>• Kamera-Auswahl</li> <li>• Voreingestellt</li> <li>• Favoriten</li> <li>• Kameraeinstell.</li> </ul>

### 5.3 Im Menü angezeigte Einstellungen

---

Modus	Menüelemente
Während eines Anrufs mit einer Kommunikationskamera	<ul style="list-style-type: none"><li>• Historie</li><li>• Telefonbuch</li><li>• Flash/Rückruf</li><li>• Parken<sup>*1</sup></li><li>• Call Center<sup>*1</sup></li><li>• Leitungsstatus</li><li>• Blind<sup>*1</sup></li></ul>
Bei einem gehaltenen Gespräch in Anrufparkzone	<ul style="list-style-type: none"><li>• Parken<sup>*1</sup></li></ul>
Wenn das Telefonbuch angezeigt wird	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tel.buch sperren</li><li>• Tel.buch entsp.</li></ul>

<sup>\*1</sup> Dieses Element wird nur angezeigt, wenn die Funktion aktiviert ist. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Administrator.

## 5.4 Technische Daten

KX-HDV330

Element			Technische Daten	
Stromversorgung			AC-Adapter/PoE	
PoE (Power-over-Ethernet)			IEEE 802.3af Klasse 3	
Stromverbrauch	PoE	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 2,7 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,2 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
		Sprechen	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 3,5 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,8 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
	Stecker- netzteil	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 2,6 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 1,9 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
		Sprechen	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 3,4 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,7 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
Maximale Leistungsaufnahme			Ca. 4,4 W	
Betriebsbedingungen			0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)	
Ethernet-Anschluss			LAN: 1 (RJ45), PC: 1 (RJ45)	
Ethernet-Schnittstelle			10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (Auto/100MB-FULL/100MB-HALF/10MB-FULL/10MB-HALF) Auto MDI/MDIX	
Breitband-Codec			G.722	
Schmalband-Codec			G.711a-law/G.711μ-law/G.729a	
Mehrzahlleitung			12	
LCD-Display			4,3-Zoll-Farb-TFT mit Touchpanel 16772216 Farben (Full Color)	
LCD-Größe			480 × 272 Pixel	
LCD-Hintergrundbeleuchtung			8 Stufen	
VoIP-Verbindungsweise			SIP	
Lautsprecher			1	
Mikrofon			1	
Headset-Anschluss			1 (RJ9)	
EHS-Anschluss			1 (Ø3,5 mm [1/8 Zoll], nur für EHS)	
Bluetooth			1 (Klasse 1) Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,480 GHz Maximale Ausgangsleistung: 10 mW	
Abmessungen (Breite × Tiefe × Höhe; Ständer installiert)	Stellung "Hoch"		195 mm × 190 mm × 209 mm (7,7 Zoll × 7,5 Zoll × 8,3 Zoll)	
	Stellung "Niedrig"		195 mm × 184 mm × 188 mm (7,7 Zoll × 7,3 Zoll × 7,4 Zoll)	

## 5.4 Technische Daten

Element	Technische Daten
Gewicht (mit Hörer, Hörerkabel und Ständer)	850 g (1,87 Pfund)

### KX-HDV340

Element			Technische Daten	
Stromversorgung			AC-Adapter/PoE	
PoE (Power-over-Ethernet)			IEEE 802.3af Klasse 3	
Stromverbrauch	PoE	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 2,7 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,2 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
		Sprechen	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 3,5 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,8 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
	Stecker- netzteil	Standby	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 2,6 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 1,9 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
		Sprechen	<ul style="list-style-type: none"> <li>ca. 3,4 W (ECO-Modus aus)</li> <li>ca. 2,7 W (ECO-Modus ein)</li> </ul>	
Maximale Leistungsaufnahme			Ca. 4,4 W	
Betriebsbedingungen			0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)	
Ethernet-Anschluss			LAN: 1 (RJ45), PC: 1 (RJ45)	
Ethernet-Schnittstelle			10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (Auto/100MB-FULL/100MB-HALF/10MB-FULL/10MB-HALF) Auto MDI/MDIX	
Breitband-Codec			G.722	
Schmalband-Codec			G.711a-law/G.711μ-law/G.729a	
Mehrfachleitung			4	
LCD-Display			4,3-Zoll-Farb-TFT mit Touchpanel 16772216 Farben (Full Color)	
LCD-Größe			480 × 272 Pixel	
LCD-Hintergrundbeleuchtung			8 Stufen	
VoIP-Verbindungsmethode			SIP	
Lautsprecher			1	
Mikrofon			1	
Headset-Anschluss			1 (RJ9)	
EHS-Anschluss			1 (ø3,5 mm [1/8 Zoll], nur für EHS)	
Bluetooth			1 (Klasse 1) Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,480 GHz Maximale Ausgangsleistung: 10 mW	

Element		Technische Daten
Abmessungen (Breite × Tiefe × Höhe; Ständer installiert)	Stellung "Hoch"	195 mm × 190 mm × 209 mm (7,7 Zoll × 7,5 Zoll × 8,3 Zoll)
	Stellung "Niedrig"	195 mm × 184 mm × 188 mm (7,7 Zoll × 7,3 Zoll × 7,4 Zoll)
Gewicht (mit Hörer, Hörerkabel und Ständer)		850 g (1,87 Pfund)

**KX-HDV430**

Element		Technische Daten	
Stromversorgung		AC-Adapter/PoE	
PoE (Power-over-Ethernet)		IEEE 802.3af Klasse 3	
Stromverbrauch	PoE	Standby	
		• ca. 3,9 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 3,2 W (ECO-Modus ein)	
	Stecker- netzteil	Sprachan- ruf	
		• ca. 4,9 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 4,1 W (ECO-Modus ein)	
	Videoan- ruf	Standby	
		• ca. 5,6 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 4,9 W (ECO-Modus ein)	
	Stecker- netzteil	Sprachan- ruf	
		• ca. 3,9 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 3,2 W (ECO-Modus ein)	
	Videoan- ruf	Standby	
		• ca. 4,8 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 3,9 W (ECO-Modus ein)	
		Standby	
		• ca. 5,5 W (ECO-Modus aus)	
		• ca. 4,7 W (ECO-Modus ein)	
Maximale Leistungsaufnahme		Ca. 6,1 W	
Betriebsbedingungen		0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)	
Ethernet-Anschluss		LAN: 1 (RJ45), PC: 1 (RJ45)	
Ethernet-Schnittstelle		10Base-T/100Base-TX/1000Base-T (Auto/100MB-FULL/100MB-HALF/10MB-FULL/10MB-HALF) Auto MDI/MDIX	
Breitband-Codec		G.722	
Schmalband-Codec		G.711a-law/G.711μ-law/G.729a	
Video-Codec		H.264	
Mehrfachleitung		16	
LCD-Display		4,3-Zoll-Farb-TFT mit Touchpanel 16772216 Farben (Full Color)	
LCD-Größe		480 × 272 Pixel	
LCD-Hintergrundbeleuchtung		8 Stufen	
VoIP-Verbindungsweise		SIP	

## 5.4 Technische Daten

Element	Technische Daten
Lautsprecher	1
Mikrofon	1
Kamera	1
Headset-Anschluss	1 (RJ9)
EHS-Anschluss	1 (Ø3,5 mm [1/8 Zoll], nur für EHS)
Bluetooth	1 (Klasse 1) Frequenzbereich: 2,402 GHz bis 2,480 GHz Maximale Ausgangsleistung: 10 mW
Kompatible Kommunikationskamera	KX-NTV150/KX-NTV160
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe; Ständer angebracht)	Stellung "Hoch" 195 mm x 190 mm x 209 mm (7,7 Zoll x 7,5 Zoll x 8,3 Zoll)
	Stellung "Niedrig" 195 mm x 184 mm x 188 mm (7,7 Zoll x 7,3 Zoll x 7,4 Zoll)
Gewicht (mit Hörer, Hörerkabel und Ständer)	870 g (1,92 Pfund)

### KX-HDV20

Element	Technische Daten
Stromversorgung <sup>*1</sup>	Die Stromversorgung wird über das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 sichergestellt.
Stromverbrauch	Standby: ca. 0,5 W
Maximale Leistungsaufnahme	Ca. 1,5 W
Betriebsbedingungen	0 °C (32 °F) bis 40 °C (104 °F)
LCD-Display	Monochrome Grafik
LCD-Größe	160 x 384 Pixel, 12 Zeilen
LCD-Hintergrundbeleuchtung	6 Stufen
Abmessungen (Breite x Tiefe x Höhe; Ständer in- stalliert)	Stellung "Hoch" 110 mm x 175 mm x 178 mm (4,3 Zoll x 6,9 Zoll x 7,0 Zoll)
	Stellung "Mitte" 110 mm x 176 mm x 154 mm (4,3 Zoll x 6,9 Zoll x 6,1 Zoll)
	Stellung "Niedrig" 110 mm x 176 mm x 121 mm (4,3 Zoll x 6,9 Zoll x 4,8 Zoll)
Gewicht (mit Standfuß)	430 g (0,95 Pfund)

<sup>\*1</sup> Das KX-HDV20 kann nur dann verwendet werden, wenn das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 Strom vom optionalen Netzteil erhält.

## 5.5 Fehlerbehebung

### Allgemeine Verwendung

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Die Anzeige ist leer.	Das Gerät wird nicht mit Strom versorgt.	Bei Netzausfall kann das Gerät nicht betrieben werden. Vergewissern Sie sich, dass das PoE-Speisegerät mit Strom versorgt wird und dass das Ethernet-Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist. (Wenn Sie ein PoE-Hub benutzen, ist die Anzahl der Geräte, die gleichzeitig angeschlossen werden können, durch die Energiemenge begrenzt, die das Hub liefert.) Wenn ein Steckernetzteil verwendet wird, prüfen Sie, ob das Steckernetzteil angeschlossen ist und mit Strom versorgt wird.
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Kabel sind nicht ordnungsgemäß angeschlossen.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse.
	Ihre Verbindungseinstellungen sind nicht korrekt.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Um zu überprüfen, ob Ihre Einstellungen korrekt sind, wenden Sie sich an Ihren Administrator.</li> <li>Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.</li> </ul>
	Ein Fehler ist aufgetreten.	Starten Sie das Gerät neu.
Es ist kein Wählton zu hören.	—	Überprüfen Sie, ob das LAN-Kabel korrekt angeschlossen ist.
Die Telefonbuchsperre lässt sich nicht aufheben.	Das eingegebene Passwort war nicht korrekt.	Geben Sie das korrekte Passwort ein.
Ich habe mein Passwort vergessen.	—	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
Das Datum und die Uhrzeit sind nicht korrekt.	—	Stellen Sie am Gerät Datum und Uhrzeit ein.
Das Leuchtelelement Nachricht/Rufsignal leuchtet.	Sie haben eine Sprachnachricht erhalten, während Sie ein Gespräch geführt haben oder abwesend waren.	Hören Sie die Sprachnachricht ab.
Das KX-HDV20 lässt sich nicht einschalten.	Die Stromversorgung für das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 wird über Power-over-Ethernet (PoE) sichergestellt.	Schließen Sie das KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430 mit dem optionalen Netzstecker an eine Netzsteckdose an.

**Anrufe tigen und Anrufe empfangen**

Problem	Mögliches Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann keine Anru- fe tigen.	Die Rufnummer wurde falsch eingegeben.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vergewissern Sie sich, dass Sie die Ruf- nummer des anderen Teilnehmers richtig eingegeben haben.</li> <li>Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhandler.</li> </ul>
	Die Kontaktliste wird gerade im- portiert oder exportiert.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Warten Sie einige Minuten, bis der Vor- gang abgeschlossen ist.</li> <li>Fragen Sie bei Ihrem Administrator oder beim Fachhandler nach.</li> </ul>
Ferngespräche sind nicht möglich.	Ihr Telefondienst ermöglicht es Ihnen nicht, Ferngespräche zu tigen.	Vergewissern Sie sich, dass Sie den Dienst für Ferngespräche bei Ihrer Telefongesell- schaft abonniert haben.
Bei einem ankom- menden Gespräch klingelt das Geret nicht.	Klingelton ist ausgeschaltet.	Drücken Sie bei einem ankommenden Ge- sprch auf [+] oder ändern Sie die Rufton- lautstärke.
Wrend eines ex- ternen Gesprächs wird die Verbindung getrennt.	Möglicherweise ist durch Ihr Te- lefonsystem/Ihren Telefondienst ein Zeitlimit für Amtsgesprche festgelegt.	Wenn Sie das zulässige Zeitlimit verlängern möchten, wenden Sie sich an Ihren Fach- handler.

**Sprachqualität**

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfemaßnahme</b>
Mein Gesprächspartner kann meine Stimme nicht hören.	Das Gerät ist stummgeschaltet.  Wenn Sie die Freisprech-einrichtung nutzen, wird das Mikrofon ggf. von einem Gegen-stand verdeckt.	Drücken Sie  /  / [MUTE/AUTO ANS], um die Stummschaltung zu beenden.  Achten Sie darauf, das Mikrofon beim Gespräch nicht zu blockieren. Halten Sie Ihre Hände und Gegenstände wie Ordner, Kaffeetassen und Kaffeekannen bei Gesprächen vom Mikrofon fern.
Ton wird unterbrochen; ich kann mich selbst über den Lautsprecher hören.	Sie befinden sich zu weit vom Mikrofon entfernt.  Die Umgebung eignet sich nicht für Anrufe über die Freisprech-einrichtung.	Versuchen Sie, näher am Mikrofon zu sprechen.  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Verwenden Sie das Gerät nicht innerhalb 2 m (6 Fuß 7 Zoll) von einem Projektor, Klimaanlagen, Lüftern oder anderen hörbaren Geräten oder Geräten mit elektrischen Geräuschen.</li> <li>• Wenn Sie das Gerät in einem Raum mit Fenstern verwenden, schließen Sie die Vorhänge oder Jalousien, um Echos zu vermeiden.</li> <li>• Verwenden Sie das Gerät in einer ruhigen Umgebung.</li> </ul>
	Das Gerät wurde während eines Gesprächs bewegt.	Bewegen Sie das Gerät nicht während eines Gesprächs.
	Objekte stören das Mikrofon.	Achten Sie darauf, das Gerät beim Gespräch nicht zu blockieren. Halten Sie Ihre Hände und Gegenstände wie Ordner, Kaffeetassen und Kaffeekannen bei Gesprächen vom Mikrofon fern.
	Der andere Teilnehmer verwendet ein Halbduplex-Telefon.	Verwendet der andere Teilnehmer ein Halbduplex-Telefon, wird der Ton eventuell während eines Anrufs von Zeit zu Zeit unterbrochen. Um eine höchstmögliche Qualität sicherzustellen, sollte der andere Teilnehmer ein Vollduplex-Telefon verwenden.

**Kontaktliste**

<b>Problem</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfemaßnahme</b>
Ich kann der Kontaktliste keine Einträge hinzufügen oder die Einträge bearbeiten.	Die Kontaktliste ist voll.	Löschen Sie alle überflüssigen Einträge. Die maximale Anzahl von Einträgen in der Kontaktliste ist 2500.

## 5.5 Fehlerbehebung

### Bluetooth-Headset

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann bei Verwendung des Bluetooth Headsets nicht telefonieren.	Das Headset ist nicht registriert.	Stellen Sie sicher, dass das Headset im Gerät richtig registriert wurde.
	Ein EHS-Headset ist angeschlossen.	Ziehen Sie den Stecker des EHS-Headsets aus dem Headset-Anschluss. Wenn ein solches angeschlossen ist, hat es Priorität.
	Das Headset ist nicht aufgeladen.	Stellen Sie sicher, dass das Headset richtig aufgeladen wurde, indem Sie die Anweisungen in der Dokumentation des Headsets befolgen.

### Videobildschirm (nur KX-HDV430)

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Die Betriebssymbole werden nicht angezeigt.	–	Tippen Sie auf die Anzeige.
Im Videobild tritt Rauschen auf.	–	Ändern Sie die folgenden Videoeinstellungen des anderen Teilnehmers. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bildgröße</li> <li>• Bitrate</li> </ul>

### Videoanruf (nur KX-HDV430)

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich habe einen Videoanruf gestartet, doch der andere Teilnehmer ist nicht auf meinem Bildschirm zu sehen.	Das Telefon des anderen Teilnehmers unterstützt Videoanrufe nicht.	Führen Sie einen Sprachanruf durch.

### Netzwerkkamera (nur KX-HDV430)

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann keine Netzwerkkamera anschließen.	Es ist keine Netzwerkkamera registriert.	Registrieren Sie eine Netzwerkkamera.
	Die Einstellungen für die Netzwerkkamera sind nicht korrekt konfiguriert.	Prüfen Sie die Einstellungen und konfigurieren Sie sie bei Bedarf erneut.
Es sind nur wenige oder keine Bedienelemente verfügbar.	Die Netzwerkkamera, zu der Sie eine Verbindung hergestellt haben, unterstützt diese Funktionen nicht.	Ziehen Sie die Dokumentation der Netzwerkkamera zu Rate oder wenden Sie sich an Ihren Administrator.
	Für diese Netzwerkkamera gelten Zugangsbeschränkungen.	Wenden Sie sich an den Netzwerkkamera-Administrator.

**Kommunikationskamera (nur KX-HDV430)**

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
Ich kann keine Kommunikationskamera anschließen.	Es ist keine Kommunikationskamera registriert.	Registrieren Sie eine Kommunikationskamera.
	Die Einstellungen für die Kommunikationskamera sind nicht korrekt konfiguriert.	Prüfen Sie die Einstellungen und konfigurieren Sie sie bei Bedarf erneut.
Der Bildschirm für Videoanrufe wird angezeigt.	Sie haben einen Anruf getätigt, indem Sie eine Telefonnummer gewählt haben.	Wählen Sie eine Kommunikationskamera aus der Liste registrierter Kommunikationskameras aus und führen Sie dann einen Anruf durch.

## 5.6 Fehlermeldungen

Während des Betriebs können am Gerät Fehlermeldungen angezeigt werden.

In der folgenden Tabelle sind diese Fehlermeldungen zusammen mit den möglichen Ursachen und Abhilfemaßnahmen aufgeführt.

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Abhilfemaßnahme
<b>Fehler:001 LAN Kabel prüfen</b>	Das LAN-Kabel ist nicht angeschlossen.	Überprüfen Sie alle Anschlüsse.
<b>Fehler:002 IP Adresskonflikt</b>	Die Netzwerkeinstellungen des Gerätes sind fehlerhaft.	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
<b>Fehler:002 IP Adresse</b>		
<b>Fehler:003 Nicht registriert</b>	Die Registrierung am SIP-Server ist fehlgeschlagen.	Wenden Sie sich an Ihren Administrator oder den Fachhändler.
<b>Speicher Voll</b>	Das Telefonbuch ist voll. Es kann kein neuer Eintrag gespeichert werden.	Löschen Sie unnötige Daten im Telefonbuch und versuchen Sie es erneut.
<b>Keine Einträge</b>	Beim Anzeigen des Telefonbuchs: Es wurden keine Einträge gespeichert.  Beim Anzeigen der Anrufliste / erweiterten Wahlwiederholung: Es wurden keine Einträge gespeichert.	Speichern Sie einen neuen Eintrag in Ihrem lokalen Telefonbuch.
<b>Benöt. Reparatur</b>	Gerätefehler.	Wenden Sie sich an den Fachhändler/Serviceprovider Ihrer Telefonanlage.
<b>Fehler Tel.buch</b>	Der Speicher wurde während eines Telefonbuch-Downloads voll.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Entfernen Sie unnötige Daten aus dem Telefonbuch, oder wenden Sie sich bezüglich der Anzahl der Einträge, die heruntergeladen werden, an Ihren Administrator.</li> <li>• Diese Nachricht verschwindet, wenn Sie auf das Telefonbuch zugreifen.</li> </ul>

## 5.7 Änderungsverzeichnis

### **Dokumentversion: 2017-08**

**(Softwareversion 06.000 oder höher)**

**Neue Inhalte**

- Netzwerkeinst.—Netzwerk Test

### **Dokumentversion: 2017-11**

**(Softwareversion 07.000 oder höher)**

**Neue Inhalte**

- Gespräch Option.—Equalizer

### **Dokumentversion: 2018-10**

**(Softwareversion 08.000 oder höher)**

**Neue Inhalte**

- KX-HDV340 wird hinzugefügt.

### **Dokumentversion: 2019-02**

**(Softwareversion 08.100 oder höher)**

**Inhalt ändern**

- 2.4.6 Die Anzeige wechseln durch Druck auf /**HOME** (für KX-HDV340)

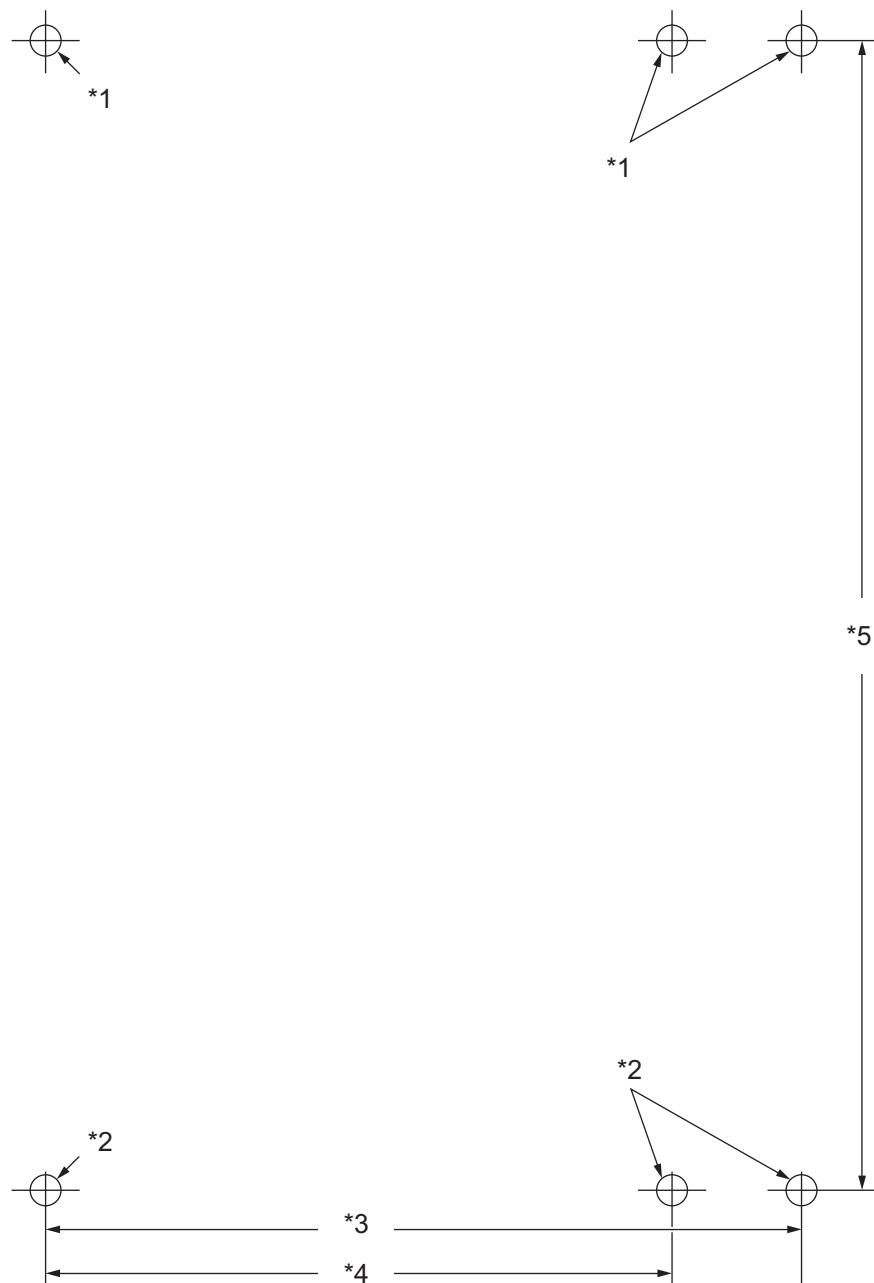
## 5.8 Wandmontagevorlage

1. Schrauben Sie die Schrauben wie in der Abbildung gezeigt in die Wand.
2. Hängen Sie die Halterung auf die Schraubenköpfe.

### Anmerkung

- Achten Sie darauf, die Druckgröße entsprechend der Größe dieser Seite einzustellen. Wenn die Abmessungen des Papiers nach wie vor leicht von den hier angegebenen Maßen abweichen, verwenden Sie die hier genannten Maße.

## 5.8.1 KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430, optional mit 1 angeschlossenen KX-HDV20



\*1 Eine Schraube hier (für KX-HDV20)

\*2 Eine Schraube hier (für KX-HDV330 / KX-HDV340 / KX-HDV430)

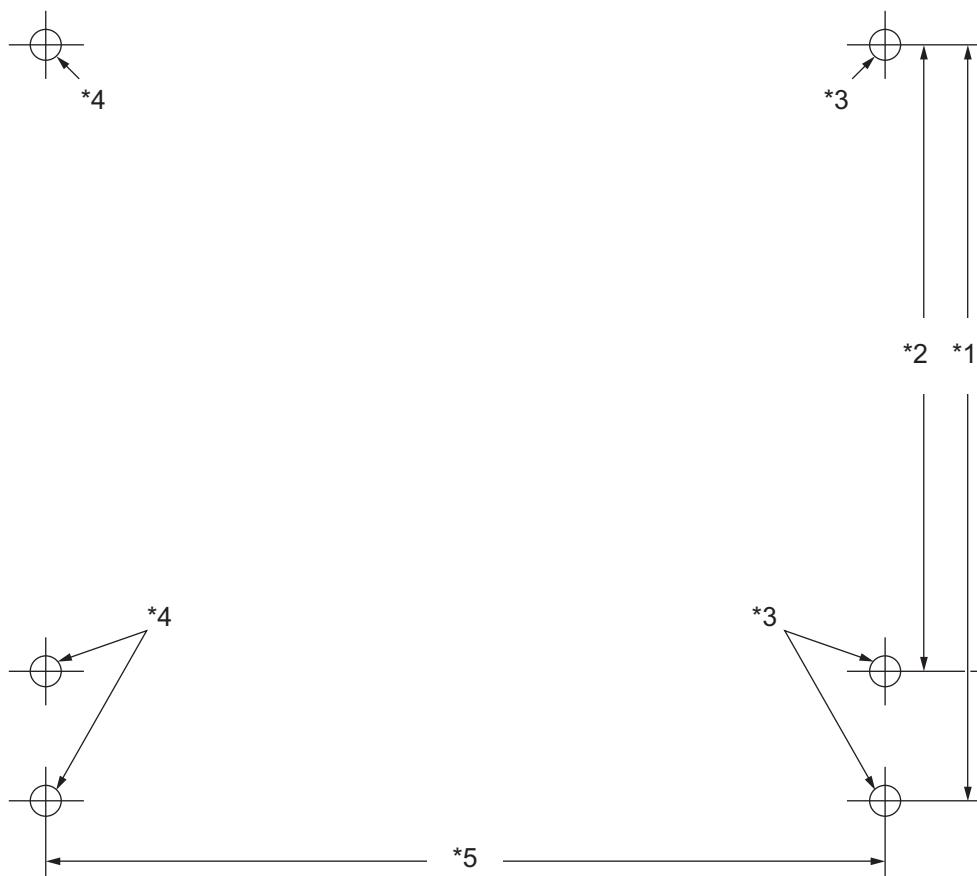
\*3 100 mm (3 15/16 Zoll)

\*4 83 mm (3 1/4 Zoll)

\*5 152 mm (6 Zoll)

## 5.8.2 Zur Montage von 2 oder mehr KX-HDV20 Einheiten

### 5.8.2 Zur Montage von 2 oder mehr KX-HDV20 Einheiten



\*1 100 mm (3 15/16 Zoll)

\*2 83 mm (3 1/4 Zoll)

\*3 Eine Schraube hier (für zu montierende KX-HDV20)

\*4 Eine Schraube hier (bereits montierte KX-HDV20)

\*5 111 mm (4 3/8 Zoll)

**Panasonic Corporation**

1006, Oaza Kadoma, Kadoma-shi, Osaka 571-8501, Japan

<https://panasonic.net/cns/pcc/support/sipphone/>

© Panasonic Corporation 2017

**PNQX8495UA** PP0717SM5120